

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

# SP-700

## Manuel Avancé

Explications détaillées de l'ensemble des fonctions pour utiliser au mieux votre appareil photo numérique.

Fonctionnement de base

Prise de vue de base

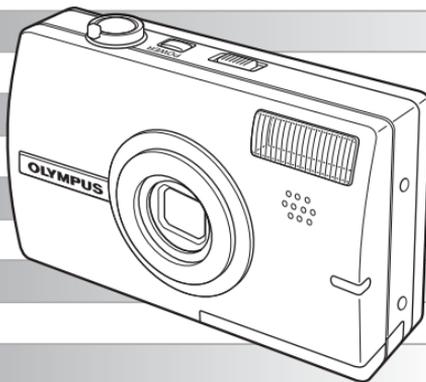
Prise de vue élaborée

Lecture

Impression

Photos en ligne

Réglages de l'appareil photo



- Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Avant de commencer à utiliser votre nouvel appareil photo, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Nous vous recommandons de prendre des photos-test pour vous habituer à votre appareil avant de commencer à prendre de vraies photos.
- En vue de l'amélioration constante de nos produits, Olympus se réserve le droit d'actualiser ou de modifier les informations contenues dans ce manuel.

# Comment utiliser ce manuel

## ● Manuels de Base et Avancé

Le manuel d'instructions fourni avec cet appareil photo comprend deux parties : le Manuel de Base et le Manuel Avancé (ce document).

**Manuel de Base** Ce manuel vous donne des instructions simples sur la prise et l'affichage de photos pour une prise en main rapide de votre appareil. N'hésitez plus et prenez des photos ! Vous y trouverez également des informations sur les principales fonctions de l'appareil ainsi que des procédures pour imprimer et exploiter vos photos sur un ordinateur.

**Manuel Avancé** Ce manuel vous décrit les nombreuses fonctions de l'appareil photo une fois les bases acquises. Il vous aidera à exploiter les fonctionnalités de l'appareil photo pour prendre des photos bien plus créatives tout en vous amusant !

## ● Indications utilisées dans ce manuel

Vous trouverez ci-après une explication sur la lecture des instructions de ce manuel. Veuillez la lire attentivement avant de poursuivre.

### **Remarque**

Informations importantes sur des facteurs pouvant entraîner un dysfonctionnement ou des problèmes opérationnels. Indique également les opérations à éviter absolument.

### **CONSEILS**

Informations et astuces importantes qui vous permettront d'utiliser au mieux votre appareil photo.



Pages de référence indiquant des détails ou informations liés.

# Contenu du manuel

Vous trouverez ici les points importants pour profiter au mieux de votre appareil photo. Lisez cette section avant de prendre des photos.

Explications de techniques de base à avancées, vous permettant ainsi de comprendre l'ensemble des fonctions liées à la prise de photos.

Pour afficher, éditer et trier les photos que vous avez prises.

Réglages facilitant l'utilisation de l'appareil photo.

Pour imprimer les photos que vous avez prises.

Pour profiter des photos que vous avez prises sur un ordinateur. Pour utiliser OLYMPUS Master.

En cas de difficulté. Lorsque vous souhaitez connaître les noms des pièces, afficher une liste de menus ou trouver ce que vous recherchez.

**Fonctionnement de base** p. 8

---

**Conseils avant de prendre des photos** p. 23

---

**Fonctions de prise de vue de base** p. 34

---

**Fonctions supplémentaires** p. 49

---

**Affichage** p. 64

---

**Réglages** p. 97

---

**Impression des images** p. 114

---

**Connexion de l'appareil photo à un ordinateur** p. 130

---

**Annexe** p. 146

---

**Divers** p. 165

---

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

La page de titre de chaque chapitre vous donne une brève description de son contenu. N'oubliez pas de la consulter.

# Table des matières

Comment utiliser ce manuel.....	2
Contenu du manuel.....	3

## 1 Fonctionnement de base - - - - -8

Utilisation du sélecteur de mode .....	9
Touches directes.....	12
Utilisation des touches directes en mode prise de vue.....	12
Utilisation des touches directes en mode d'affichage .....	13
Menus .....	14
À propos des menus .....	14
Utilisation des menus .....	19
Utilisation de la fonction GUIDE.....	21
Comment lire les pages de procédure .....	22

## 2 Conseils avant de prendre des photos - - - -23

Si une mise au point satisfaisante est impossible.....	24
Comment effectuer la mise au point (mémorisation de la mise au point) .....	24
Sujets sur lesquels la mise au point est difficile .....	25
Mode d'enregistrement (QUALITE D'IMAGE)  .....	26
Modes d'enregistrement d'image fixe .....	26
Modes d'enregistrement vidéo.....	27
Nombre d'images fixes pouvant être stockées/Durée d'enregistrement restante .....	27
Changement du mode d'enregistrement  .....	29
La mémoire interne et la carte mémoire .....	30
La carte .....	31
Insertion et retrait de la carte .....	32

## 3 Fonctions de prise de vue de base - - - - -34

Sélection d'une scène en fonction de la situation (SCENE) .....	35
Zoom sur votre sujet .....	40
Utilisation du zoom.....	40
Utilisation du zoom numérique.....	41
Utilisation du mode gros plan/super gros plan   .....	42
Prise de vue au flash  .....	43
Prise de vue avec le retardateur  .....	45
Enregistrement de vidéos  .....	46
Compensation du mouvement de l'appareil (STABILISATION D'IMAGE)  .....	47

AF continu .....	48
Enregistrement de son avec des vidéos  .....	48

## 4 Fonctions supplémentaires - - - - -49

Prenez des photos tout en vérifiant la prise que vous venez d'effectuer (COMPARER & PHOTOGR)  .....	50
Changement de la sensibilité ISO (ISO)  .....	51
Changement de la luminosité de l'image (COMPENSATION D'EXPOSITION)  .....	52
Réglage de la couleur d'une image (BALANCE DES BLANCS)  .....	53
Changement de la zone de mesure de la luminosité d'un sujet (MESURE) .....	54
Prise de vue en série (  / MULTI-VUE)  .....	55
Changement de la zone de mise au point (MODE AF) .....	56
Prise de vue panoramique .....	57
Création d'étiquettes pour ÉTIQUETTE combinée. (PHOTO ÉTIQUETÉE) .....	59
Enregistrement du son avec des images fixes  .....	60
Changement de l'affichage de l'écran ACL (DISP./GUIDE) .....	61
Histogramme  .....	62
Guide cadre .....	63

## 5 Affichage - - - - -64

Affichage d'images fixes  .....	65
Affichage d'images dans un calendrier (CALENDRIER)  .....	66
Rotation d'image (ROTATION)  .....	66
Lecture de vidéos  .....	67
Sélection de la position pour commencer la lecture de vidéo (LECTURE INDEX)  .....	68
Affichage d'albums  .....	69
Ajout d'images à un album (ENTRÉ.ALBUM) .....	70
Affichage des images dans des albums .....	72
Sélection d'une couverture d'album (SELECTIONNER TITRE D'IMAGE)  .....	73
Annulation des entrées d'album (ANNUL.ENTRÉ)  .....	73
Effacement d'images d'albums  .....	75
Diaporama  .....	76
Ajout de son aux images fixes  .....	77
Édition d'images fixes (  /  / YEUX ROUGES/NOIR&BLANC/ SEPIA)  .....	78

Création d'images composites (TRAME/ÉTIQUETTE/CALEND./PRESENTAT) 	80
Réglages des images (LUMINOS./SATURAT./EQUILIBRAGE COULEURS/CHAUDS/FROIDES) 	84
Édition de vidéos 	85
Création d'un index	86
Édition d'une vidéo	87
Affichage d'images sur un téléviseur	89
Sortie vidéo	90
Protection des images (PROTEGER) 	91
Copie d'images de la mémoire interne sur la carte (SAUVEGARDER)	92
Effacement d'images  	93
Effacement d'une seule image 	93
Efface selec.	94
Effacement de toutes les images 	95
Formatage de la mémoire interne ou de la carte (FORMATER)  	96

## 6 Réglages -----97

Restauration des réglages par défaut (REINITIALI.) 	98
Sélection de la langue d'affichage 	99
Changement de l'écran de démarrage et de l'écran d'arrêt (CONFIG ON/CONFIG OFF)	100
Configuration de l'écran	101
Affichage immédiat d'images (VISUAL IMAGE)	102
Réglage des sons de l'appareil (■)/BIP SONORE/SON DECLENCH/VOLUME)	103
Redéfinition des noms de fichiers (NOM FICHER)	105
Réglage de la fonction de traitement d'image (PIXEL MAPPING)	106
Réglage de la luminosité de l'écran ACL 	107
Réglage de la date et de l'heure 	107
Réglage de la date et de l'heure d'un autre fuseau horaire (2CONF DATE/H) 	108
Affichage automatique d'une image (ÉCON. ÉCRAN)	110
Réglage de l'heure de veille (VEILLE)	111
Touche personnalisée 	112
Réglage de la touche personnalisée	113
Utilisation de la touche personnalisée	113

## 7 Impression des images -----114

Impression directe (PictBridge)	115
---------------------------------	-----

Utilisation de la fonction d'impression directe .....	115
Impression d'images (IMPRESSION FACILE).....	116
Impression d'images (IMPRESSION SPÉCIALE).....	118
Autres modes et paramètres d'impression.....	121
Si un message d'erreur est affiché.....	124
Paramètres d'impression (DPOF)  .....	125
Comment réaliser des réservations d'impression .....	125
Réservation d'une seule image  .....	127
Réservation de toutes les images  .....	128
Réinitialisation des données de réservation d'impression  ..	129

## 8 Connexion de l'appareil photo à un ordinateur - 130

Déroulement des opérations .....	131
Utilisation de OLYMPUS Master .....	132
En quoi consiste OLYMPUS Master ? .....	132
Installation de OLYMPUS Master .....	133
Connexion de l'appareil photo à un ordinateur .....	137
Démarrage de OLYMPUS Master.....	138
Affichage d'images de l'appareil photo sur un ordinateur .....	140
Téléchargement et sauvegarde d'images .....	140
Affichage d'images fixes et de vidéos .....	142
Impression des photos .....	143
Pour télécharger et sauvegarder des images sur un ordinateur sans utiliser OLYMPUS Master .....	145

## 9 Annexe - - - - - 146

En cas de difficulté .....	147
Messages d'erreur .....	147
En cas de difficulté .....	149
Entretien de l'appareil photo .....	156
Batterie .....	157
Adaptateur secteur.....	158
Précautions de sécurité.....	159
Lexique.....	163

## 10 Divers - - - - - 165

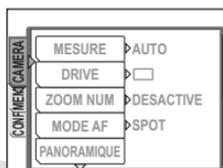
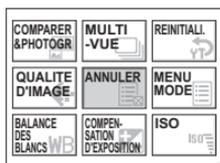
Liste des menus .....	166
Liste des réglages d'usine par défaut .....	175
Fonctions disponibles en modes prise de vue et scènes .....	177
Index .....	183

# Fonctionnement de base

Ne vous sentez-vous pas surpassé par les fonctions de prise de vue et d'édition avancées ?

Les photographes professionnels utilisent ces fonctions pour obtenir une variété d'effets. Vous pouvez vous aussi désormais obtenir de tels effets en appuyant simplement sur les touches de votre appareil photo numérique. Vous pouvez utiliser les diverses fonctions disponibles pour régler la luminosité et la balance des blancs de vos images, modifier la plage de mise au point et bien d'autres encore.

Affichez simplement un menu sur l'écran ACL et utilisez les touches pour sélectionner un réglage. Familiarisez-vous avec les touches et les menus avant de lire les explications des diverses fonctions.



Vidéos



Prise de vue en série

# Utilisation du sélecteur de mode

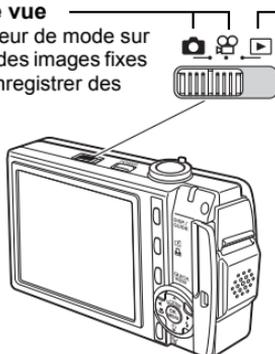
Cet appareil photo propose un mode prise de vue et un mode d'affichage. Le mode prise de vue permet de prendre des photos et de régler les paramètres de prise de vue, tandis que le mode d'affichage permet d'afficher et modifier les photos que vous avez prises. Pour alterner entre les modes prise de vue et lecture, faites glisser le sélecteur de mode.

## Modes prise de vue

Amenez le sélecteur de mode sur  pour prendre des images fixes ou sur  pour enregistrer des vidéos.

## Mode d'affichage

Amenez le sélecteur de mode sur cette position pour afficher des photos.



## Pour prendre des photos (mode prise de vue)



- Le sujet est affiché sur l'écran ACL.

Mettez sur .

## Pour lire (mode d'affichage)



- La dernière photo prise est affichée sur l'écran ACL.

Mettez sur  ou .

## Notation du sélecteur de mode

Dans ce manuel, les icônes suivantes indiquent le mode nécessaire pour que l'appareil photo puisse utiliser les fonctions. Si deux ou trois icônes sont affichées, la fonction décrite peut être utilisée dans l'un ou l'autre de ces modes. Les icônes des modes qui ne peuvent être utilisés sont montrées en gris.



Indique une opération lorsque le sélecteur de mode est réglé sur .

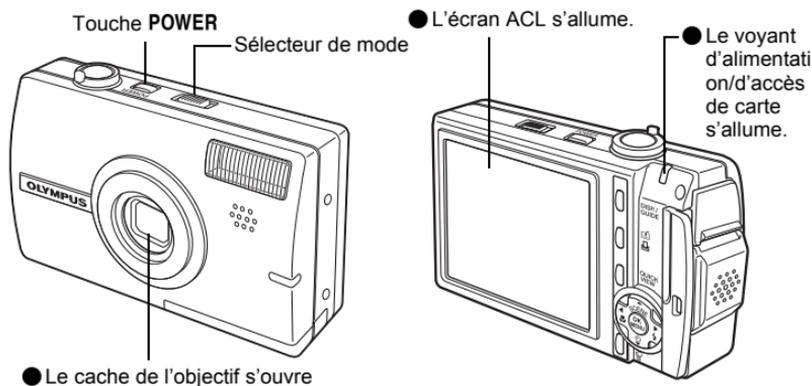


Indique une opération lorsque le sélecteur de mode est réglé sur ,  ou .

## ● Activation de l'appareil en mode prise de vue

Aenez le sélecteur de mode sur  ou  puis appuyez sur la touche **POWER**

- L'appareil s'allume en mode prise de vue. Vous êtes prêt à prendre des photos.



### **Pour éteindre l'appareil photo**

→ Appuyez sur la touche **POWER**. Le cache de l'objectif se ferme et l'écran ACL ainsi que le voyant d'alimentation/d'accès de carte, s'éteignent.

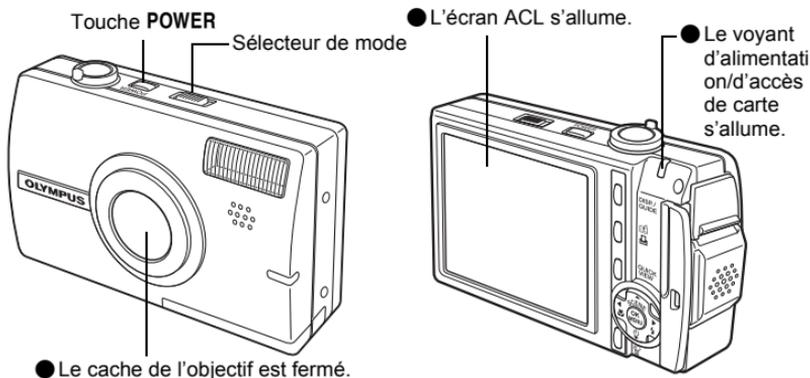
### **Pour basculer en mode d'affichage**

→ Aenez le sélecteur de mode sur . L'appareil photo est en mode lecture lorsque le cache de l'objectif reste ouvert. Pour retourner en mode prise de vue, amenez le sélecteur de mode sur  ou .

## ● Activation de l'appareil en mode d'affichage

Amenez le sélecteur de mode sur , puis appuyez sur la touche **POWER**.

- L'appareil s'allume en mode d'affichage. La dernière photo prise est affichée sur l'écran ACL.



### Pour éteindre l'appareil photo

→ Appuyez sur la touche **POWER**. L'écran ACL ainsi que le voyant d'alimentation/d'accès de carte s'éteignent.

### Pour basculer en mode prise de vue

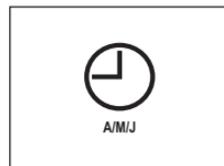
→ Amenez le sélecteur de mode sur  ou . Le cache de l'objectif s'ouvre et le mode prise de vue est activé. Pour retourner en mode prise de vue, amenez le sélecteur de mode sur . Le cache de l'objectif reste ouvert.

## ! Remarque

- Lorsque l'appareil est mis sous tension, il arrive que l'écran ACL produise quelques éclairs avant d'afficher l'image. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

## ? CONSEILS

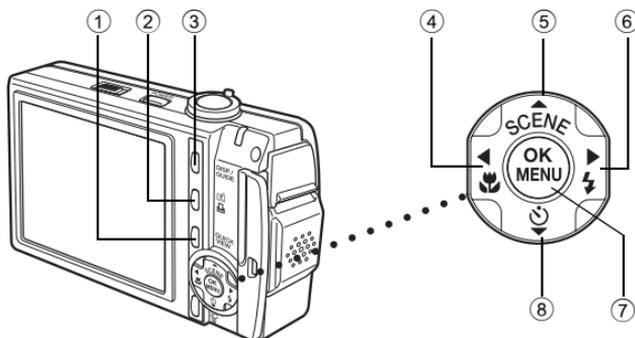
- L'écran à droite s'affiche lorsque le réglage de date et d'heure reprend sa valeur d'usine initiale. Le réglage de la date et de l'heure simplifie la gestion de vos images, comme lorsque vous les visualisez avec l'affichage du calendrier.  
 "Réglage de la date et de l'heure" (p. 107)



# Touches directes

Cet appareil photo comporte des touches permettant de définir des fonctions directement. Les touches directes offrent des fonctions différentes en mode prise de vue et en mode d'affichage.

## Utilisation des touches directes en mode prise de vue



- ① Touche **QUICK VIEW** p. 65

La dernière photo prise s'affiche sur l'écran ACL. Toutes les fonctions en mode d'affichage sont disponibles. Pour revenir au mode prise de vue, appuyez à nouveau sur la touche **QUICK VIEW** ou enfoncez le déclencheur jusqu'à mi-course.

- ② Touche (personnalisée) p. 112

Active la fonction attribuée à la touche personnalisée.

- ③ Touche **DISP./GUIDE** p. 21, 61

Sélectionnez un élément de menu, puis appuyez sur cette touche pour afficher une description de cette fonction.

Lorsque l'appareil photo est prêt pour la prise de vue, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer entre l'affichage des informations de prise de vue, des lignes guides de composition et de l'histogramme.

- ④ Touche (gros plan) p. 42

Active le mode gros plan ou le mode super gros plan.

- ⑤ Touche **Δ SCÈNE** (SELECTION DE SCÈNE) p. 38

Sélectionnez le mode de scène qui correspond aux conditions d'éclairage et à l'effet que vous voulez obtenir.

- ⑥ Touche (mode flash) p. 43

Sélectionnez le mode flash.

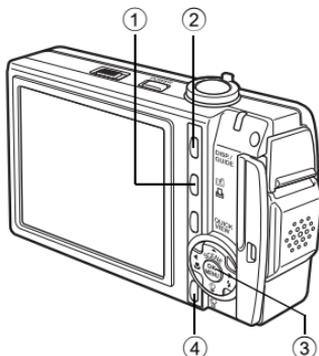
- ⑦ Touche (OK/MENU) p. 14

Affiche le menu principal du mode prise de vue.

- ⑧ Touche (retardateur) p. 45

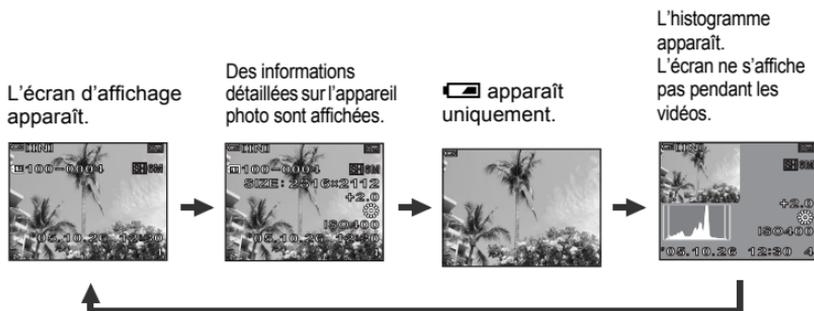
Active/désactive le mode du retardateur.

## Utilisation des touches directes en mode d'affichage



① Touche (impression) p. 116  
Imprime les images affichées sur l'écran ACL.

② Touche **DISP./GUIDE** p. 21  
Sélectionnez un élément de menu, puis appuyez sur cette touche pour afficher une description de cette fonction. Pendant l'affichage, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour modifier l'affichage dans l'ordre suivant.

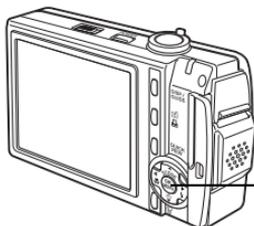


③ Touche (OK/MENU) p. 14  
Affiche le menu principal du mode d'affichage.

④ Touche (effacement) p. 75, 93  
Efface les images affichées sur l'écran ACL.

# Menus

Appuyez sur  en mode prise de vue ou en mode d'affichage pour afficher les menus sur l'écran ACL. Les menus sont utilisés pour sélectionner chaque réglage de l'appareil.



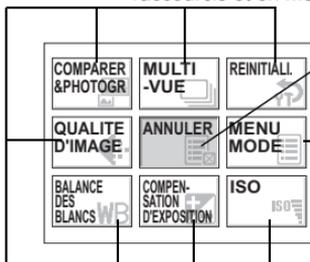
Appuyez sur 

## À propos des menus

Les éléments des menus affichés en mode prise de vue et d'affichage sont différents.

### Menu principal

Les menus sont divisés en menus raccourcis et en menu mode.



### Annuler

Ferme le menu principal.

### Menus raccourcis

Pour régler directement les éléments de menus.

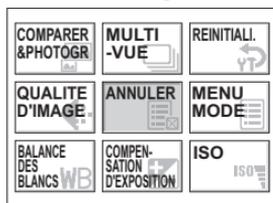
### Menu mode

Les réglages sont classés par fonction sous forme d'onglets.

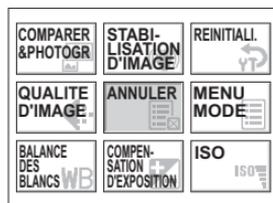
## Menus raccourcis

### ● Mode prise de vue

Pour les images fixes



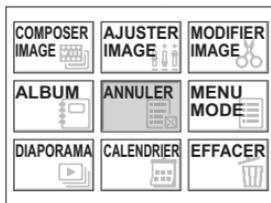
Pour la vidéo



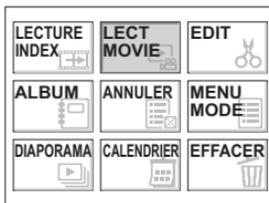
Éléments de menu pour les prises de vue	Page de référence
COMPARER & PHOTOGR	p. 50
MULTI-VUE (pour des images fixes)	p. 55
STABILISATION D'IMAGE (pour des vidéos)	p. 47
REINITIALI.	p. 98
QUALITE D'IMAGE	p. 26 p. 27
ANNULER	p. 14
MENU MODE	p. 18
BALANCE DES BLANCS	p. 53
COMPENSATION D'EXPOSITION	p. 52
ISO	p. 51

## ● Mode d'affichage

Pour les images fixes



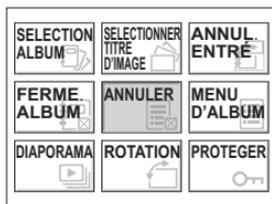
Pour la vidéo



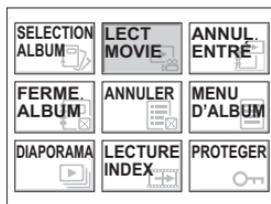
Éléments de menu pour les prises de vue	Ref. Page
COMPOSER IMAGE (pour des images fixes)	p. 80
LECTURE INDEX (pour des vidéos)	p. 68
AJUSTER IMAGE (pour des images fixes)	p. 84
LECT MOVIE (pour des vidéos)	p. 67
MODIFIER IMAGE (pour des images fixes)	p. 78
EDIT (pour des vidéos)	p. 85
ALBUM	p. 69
ANNULER	p. 14
MENU MODE	p. 18
DIAPORAMA	p. 76
CALENDRIER	p. 66
EFFACER	p. 93

## ● Mode d'affichage d'album

Pour les images fixes



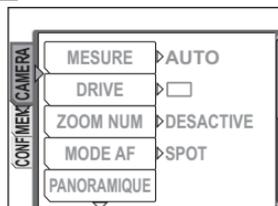
Pour la vidéo



Éléments de menu pour les prises de vue	Ref. Page
SELECTION ALBUM	p. 72
SELECTIONNER TITRE D'IMAGE (pour des images fixes)	p. 73
LECT MOVIE (pour des vidéos)	p. 67
ANNUL. ENTRÉ	p. 73
FERME. ALBUM	p. 72
ANNULER	p. 14
MENU D'ALBUM	p. 69
DIAPORAMA	p. 76
ROTATION (pour des images fixes)	p. 66
LECTURE INDEX (pour des vidéos)	p. 68
PROTEGER	p. 91

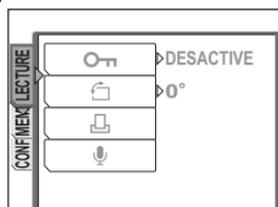
## Menu mode

### ● Mode prise de vue



Onglet CAMERA	Pour régler les fonctions liées à la prise de vue.
Onglet MEMOIRE/ CARTE	Pour formater la mémoire interne ou une carte. Enregistre également les données de la mémoire interne sur une carte.
Onglet CONFIG	Pour définir des fonctions de base de l'appareil et des paramètres simplifiant l'utilisation de l'appareil.

### ● Mode d'affichage



Onglet LECTURE	Pour régler les fonctions liées à la lecture.
Onglet MEMOIRE/ CARTE	Pour formater la mémoire interne ou une carte et effacer toutes les données d'image. Enregistre également les données de la mémoire interne sur une carte.
Onglet CONFIG	Pour définir des fonctions de base de l'appareil et des paramètres simplifiant l'utilisation de l'appareil.

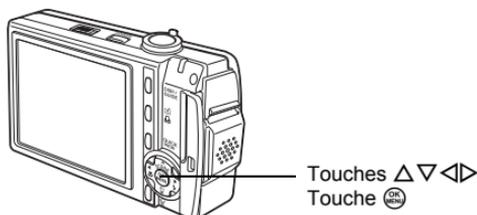
### ? CONSEILS

- L'onglet [MEMOIRE] apparaît lorsque la mémoire interne est utilisée. L'onglet [CARTE] apparaît lorsqu'une carte est insérée dans l'appareil photo.
- Pour obtenir une liste des éléments du menu mode, consultez "Liste des menus" (p. 166).

## Utilisation des menus

Utilisez la molette de défilement et  pour configurer les éléments de menu. Suivez le guide d'utilisation et les flèches à l'écran pour sélectionner et modifier des réglages.

Exemple : Réglage [DRIVE]



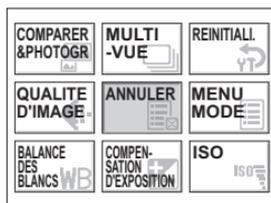
**1** Amenez le sélecteur de mode sur  pour activer le mode prise de vue.

**2** Appuyez sur .

- Le menu principal s'affiche.

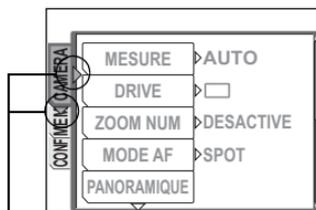
**3** Appuyez sur  pour sélectionner le [MENU MODE], puis appuyez sur .

Menu principal



**4** Appuyez sur  pour sélectionner l'onglet [CAMERA], puis appuyez sur .

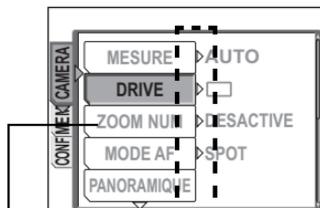
- Référez-vous aux flèches à l'écran pour sélectionner et définir un réglage à l'aide de la molette de défilement.



Cela représente la molette de défilement ( ).

## 5 Appuyez sur $\Delta$ / $\nabla$ pour sélectionner [DRIVE], puis appuyez sur $\triangleright$ .

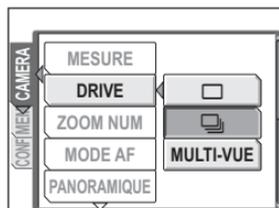
- Référez-vous aux flèches à l'écran pour sélectionner et définir un réglage à l'aide de la molette de défilement.
- Les paramètres non disponibles ne peuvent pas être sélectionnés.



Les éléments sélectionnés sont affichés dans une couleur différente.

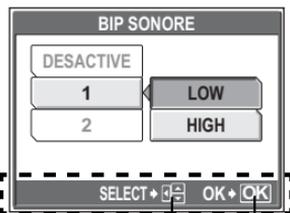
Appuyez sur  $\triangleright$  pour passer au réglage suivant.

## 6 Appuyez sur $\Delta$ / $\nabla$ pour sélectionner [ $\square$ ], [ $\square$ ] ou [MULTI-VUE], puis appuyez sur .



## ? CONSEILS

- Le guide d'utilisation affiché au bas de l'écran dépend du menu à définir. Dans ce cas, suivez le guide d'utilisation pour définir ou procéder aux réglages en utilisant la molette de défilement.



Guide d'utilisation

Appuyez sur  $\triangleleft$ / $\triangleright$  pour sélectionner un réglage.

Appuyez sur  pour terminer le réglage.

## Notation du fonctionnement du menu

Dans ce manuel, les procédures d'utilisation des menus sont indiquées comme suit.

- Exemple : Etapes 1 à 5 pour le réglage de [DRIVE]



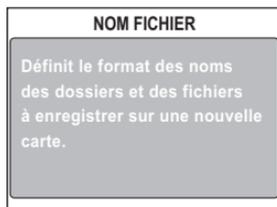
Menu principal  $\triangleright$  [MENU MODE]  $\triangleright$  [CAMERA]  $\triangleright$  [DRIVE]

## Utilisation de la fonction GUIDE

Cet appareil photo comprend une fonction **GUIDE**. En appuyant sur la touche **DISP./GUIDE** alors qu'un menu est affiché en mode prise de vue ou lecture, un guide explicatif des menus s'affiche automatiquement.

### 1 Lorsque'un menu est affiché, maintenez enfoncée la touche **DISP./GUIDE**.

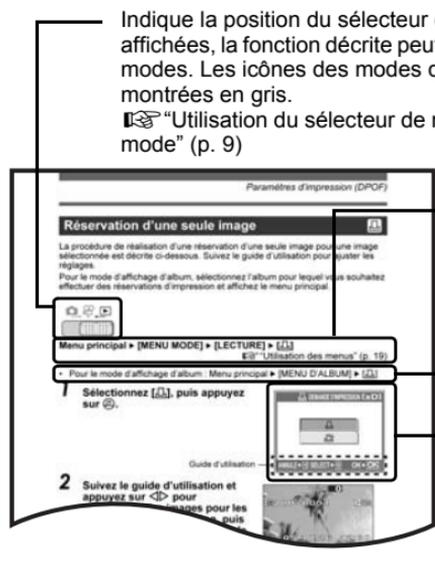
- La description du menu s'affiche.
- Relâchez la touche **DISP./GUIDE** pour fermer le guide de menu.



Lorsque [NOM FICHIER] est sélectionné

# Comment lire les pages de procédure

Un exemple de page de procédure est donné ci-dessous expliquant la notation. Examinez-le attentivement avant de prendre ou d'afficher des images.



Indique la position du sélecteur de mode. Si plusieurs icônes sont affichées, la fonction décrite peut être utilisée dans l'un ou l'autre de ces modes. Les icônes des modes qui ne peuvent être utilisés sont montrées en gris.

☞ "Utilisation du sélecteur de mode" (p. 9), "Notation du sélecteur de mode" (p. 9)

Sélectionnez les menus dans l'ordre indiqué par ► .

☞ "Utilisation des menus" (p. 19), "Notation du fonctionnement du menu" (p. 20)

Lorsque les procédures diffèrent selon les modes, elles sont expliquées ensemble.

Les langues disponibles peuvent varier en fonction de la zone géographique d'achat de l'appareil photo. La langue affichée peut être changée. ☞ "Sélection de la langue d'affichage" (p. 99)

2 Suivez le guide d'utilisation et appuyez sur <I> pour afficher les pages pour les images.

Cette page exemple est uniquement donnée pour référence. Elle peut différer de la page réelle dans ce manuel.

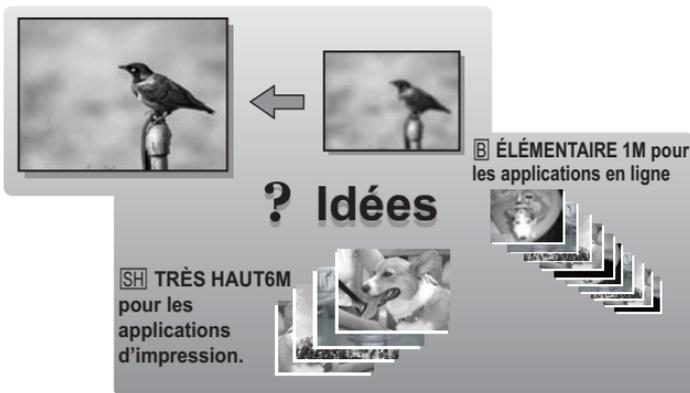
# Conseils avant de prendre des photos

## 2

La bonne réalisation de vos photos est quasiment assurée en réglant simplement le sélecteur de mode sur  ou sur  et en appuyant sur le déclencheur. Il arrive cependant quelquefois que vous ne puissiez pas effectuer la mise au point sur le sujet, que le sujet soit trop sombre ou que l'image ne soit pas comme vous le voulez.

Si vous savez quelle touche utiliser ou quel réglage changer, vous pouvez résoudre ces problèmes.

Saviez-vous également qu'en choisissant une taille d'image en fonction de l'utilisation ultérieure de l'image, vous pouvez stocker un plus grand nombre d'images dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire ? Ce ne sont que quelques astuces parmi celles proposées dans ce chapitre.



The diagram illustrates the relationship between image resolution and its application. It features two bird images: a larger one on the left and a smaller one on the right, with a left-pointing arrow between them. Below the larger image is the text 'SH TRÈS HAUT6M pour les applications d'impression.' Below the smaller image is 'B ÉLÉMENTAIRE 1M pour les applications en ligne'. In the center, the text '? Idées' is displayed above a stack of images, including a dog's face. To the right, a series of overlapping rectangular images of a dog's face are shown, representing a sequence or zoom effect.

# Si une mise au point satisfaisante est impossible

L'appareil photo détecte automatiquement la mise au point cible dans l'image. Le niveau de contraste est l'un des critères utilisés pour définir le sujet. L'appareil photo peut ne pas déterminer les sujets dont le contraste est inférieur aux éléments alentours ou dans une zone au contraste extrêmement élevé dans l'image. Si cela se produit, la solution la plus simple consiste à utiliser la mémorisation de la mise au point.

## Comment effectuer la mise au point (mémorisation de la mise au point)



**1** Placez le repère de mise au point automatique autour du sujet sur lequel vous souhaitez effectuer la mise au point.

- Lorsque vous prenez en photo un sujet sur lequel il est difficile d'effectuer la mise au point ou un sujet en mouvement, visez un sujet placé à peu près à la même distance.



Repère de mise au point automatique

**2** Enfoncez le déclencheur jusqu'à mi-course jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.

- Le voyant vert s'allume lorsque la mise au point et l'exposition sont mémorisées.
- Le voyant vert clignote si la mise au point et l'exposition ne sont pas mémorisées. Retirez votre doigt du déclencheur, recadrez le repère de mise au point automatique sur le sujet puis enfoncez à nouveau le déclencheur jusqu'à mi-course.



Déclencheur

**3** Recadrez votre image tout en maintenant le déclencheur enfoncé jusqu'à mi-course.

Voyant vert



**4** Enfoncez complètement le déclencheur.

- L'appareil prend la photo. Le cache de l'objectif se ferme et l'écran ACL ainsi que le voyant d'alimentation/d'accès de carte, s'éteignent.



Déclencheur

**? CONSEILS**

Effectuez la mise au point sur le sujet au centre du cadre.

 "Changement de la zone de mise au point (MODE AF)" (p. 56)

**! Remarque**

- Enfoncez le déclencheur délicatement. Si vous forcez, l'appareil photo risque de bouger, entraînant ainsi une photo floue.
- Il ne faut jamais ouvrir le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie, retirer la batterie ou débrancher l'adaptateur secteur pendant que le voyant d'alimentation/d'accès de carte clignote. Vous risqueriez de détruire des images enregistrées et d'empêcher la mémorisation des images que vous venez de prendre.
- Les photos prises restent enregistrées dans l'appareil photo même si l'appareil photo est éteint ou si la batterie est remplacée ou retirée.
- Lorsque vous prenez des photos avec un fort contre-jour, la zone d'ombre de l'image risque d'apparaître colorée.

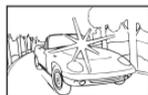
**Sujets sur lesquels la mise au point est difficile**

Dans certaines situations, la mise au point automatique peut ne pas fonctionner correctement.

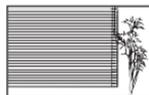
Le voyant vert clignote. Vous ne pouvez pas effectuer de mise au point sur le sujet.



Sujets insuffisamment contrastés



Sujets extrêmement lumineux au centre de l'image

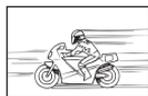


Sujet dépourvu de lignes verticales

Le voyant vert s'allume, mais aucune mise au point ne peut être effectuée.



Sujets placés à des distances différentes



Sujet se déplaçant rapidement



Le sujet n'est pas au centre du cadre

Dans ces cas, effectuez la mise au point (mémorisation de la mise au point) sur un objet au contraste élevé à la même distance que le sujet souhaité, recadrez votre photo et prenez-la.

Si le sujet n'a pas de lignes verticales, tenez l'appareil verticalement et effectuez la mise au point à l'aide de la fonction de mémorisation de la mise au point en enfonceant le déclencheur jusqu'à mi-course, puis remettez l'appareil en position horizontale tout en maintenant le déclencheur enfoncé jusqu'à mi-course et prenez la photo.

# Mode d'enregistrement (QUALITE D'IMAGE)



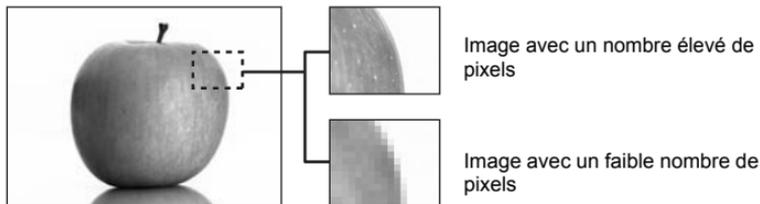
Vous pouvez sélectionner le mode d'enregistrement pour vos prises de vue ou vos vidéos. Sélectionnez le mode d'enregistrement correspondant le mieux à vos besoins (impression, montage sur un ordinateur, publication sur un site Web, etc.). Pour plus d'informations sur les tailles d'images de chaque mode d'enregistrement et le nombre d'images fixes pouvant être stockées/la durée d'enregistrement de vidéo, consultez les tableaux aux p. 27 et 28.

## Modes d'enregistrement d'image fixe

Les images fixes sont enregistrées au format JPEG.

Le mode d'enregistrement indique la taille d'image des photos.

Les images sont composées de milliers de points (pixels). Si une image avec relativement peu de pixels est agrandie, elle ressemble à une mosaïque. Les images contenant un plus grand nombre de pixels sont plus denses et plus nettes mais nécessitent plus d'espace (taille de fichier plus importante), réduisant ainsi le nombre d'images pouvant être enregistrées.



Mode d'enregistrement	Taille d'image	Application
TRES HAUT6M	2816 × 2112	Le nombre d'images fixes pouvant être stockées est inférieur et l'enregistrement des images est plus long mais cela est utile pour créer de magnifiques tirages sur papier grand format et pour réaliser un traitement informatique d'image, comme le réglage du contraste et la correction des yeux rouges.
HAUT 4M	2288 × 1712	
HAUT 2M	1600 × 1200	Utile pour les impressions de taille carte postale ou pour l'édition sur ordinateur comme la rotation ou l'ajout de texte à une image.
ELEMENTAIRE 1M	1024 × 768	Qualité d'image standard avec un grand nombre d'images à prendre. Utile pour afficher des images sur un ordinateur.
E-MAIL VGA	640 × 480	Utile pour envoyer les images en pièces jointes par e-mail.

## Taille d'image

Nombre de pixels (horizontalement × verticalement) utilisé lors de l'enregistrement d'une image. Vous pouvez sauvegarder vos images sous une taille d'image importante pour obtenir des impressions plus nettes. Cependant, à mesure que la taille d'image augmente, la taille du fichier (taille de données) augmente également, ce qui réduit le nombre d'images pouvant être sauvegardées.

## Modes d'enregistrement vidéo

Les vidéos sont enregistrées au format Motion-JPEG. [FINE] et [STANDARD] proposent une taille d'image facile à afficher, mais la durée d'enregistrement est courte. [ETENDU] propose une durée d'enregistrement plus longue, mais la photo peut sembler granuleuse.

## Nombre d'images fixes pouvant être stockées/ Durée d'enregistrement restante

### Pour les images fixes

Mode d'enregistrement	Taille d'image	Nombre d'images fixes pouvant être stockées			
		Mémoire interne		Utilisation d'une carte 16 Mo	
		Sans son	Avec son	Sans son	Avec son
<input type="checkbox"/> [SH] TRES HAUT6M	2816 × 2112	6	6	10	10
<input type="checkbox"/> [H1] HAUT 4M	2288 × 1712	9	9	15	15
<input type="checkbox"/> [H2] HAUT 2M	1600 × 1200	15	14	24	23
<input type="checkbox"/> [B] ELEMENTAIRE 1M	1024 × 768	36	33	58	52
<input checked="" type="checkbox"/> [E-MAIL] E-MAIL VGA	640 × 480	57	48	90	76

## Pour la vidéo

Mode d'enregistrement	Taille d'image	Durée d'enregistrement restante			
		Mémoire interne		Utilisation d'une carte 16 Mo	
		Sans son	Avec son	Sans son	Avec son
<b>F</b> FINE	640 × 480 (30 images/sec.)	5 sec.	5 sec.	8 sec.	8 sec.
<b>S</b> STANDARD	320 × 240 (30 images/sec.)	15 sec.	14 sec.	24 sec.	23 sec.
<b>E</b> ETENDU	160 × 120 (30 images/sec.)	66 sec.	62 sec.	105 sec.	99 sec.



Nombre d'images fixes pouvant être stockées



Durée d'enregistrement restante

## ? CONSEILS

- Lorsqu'une image est transférée vers un ordinateur, la taille de l'image affichée sur l'écran varie en fonction du réglage de l'écran de l'ordinateur. Par exemple, une photo prise avec une taille d'image de 1.024 × 768 remplit l'écran comme si vous définissiez l'image à 1× lorsque le paramètre de l'écran ACL est de 1.024 × 768. En revanche, si la résolution de l'écran est supérieure à 1.024 × 768 (1.280 × 1.024 par exemple), l'image n'occupera qu'une partie de l'écran.

## ! Remarque

- Le nombre d'images fixes pouvant être stockées et la durée d'enregistrement restante listés dans les tableaux sont approximatifs.
- Le nombre d'images fixes pouvant être stockées peut varier en fonction du sujet ou de facteurs tels que la présence ou non d'étiquettes ajoutées avec la fonction photo légendée, de réservations d'impression ou d'entrées d'album. Dans certaines circonstances, le nombre d'images restantes ne change pas même lorsque vous prenez de nouvelles photos ou que vous effaciez des images stockées.

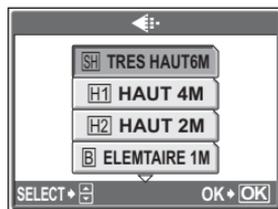
## Changement du mode d'enregistrement



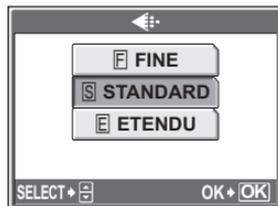
Menu principal ► [QUALITE D'IMAGE] "Utilisation des menus" (p. 19)

- 1** Pour les images fixes, sélectionnez  
 [SH] TRES HAUT6M],  
 [H1] HAUT 4M], [H2] HAUT 2M],  
 [B] ELEMENTAIRE 1M] ou  
 [X] E-MAIL VGA].

Pour les vidéos, sélectionnez  
 [F] FINE], [S] STANDARD] ou  
 [E] ETENDU].



Pour les images fixes



Pour la vidéo

- 2** Appuyez sur .

# La mémoire interne et la carte mémoire

Les photos prises sont enregistrées dans la mémoire interne. Les photos peuvent également être enregistrées sur une carte xD-Picture Card ("carte"). La carte peut être utilisée pour enregistrer un plus grand nombre d'images que ne le permet la mémoire interne de l'appareil. Une carte peut être pratique pour prendre de nombreuses photos lors d'un voyage.

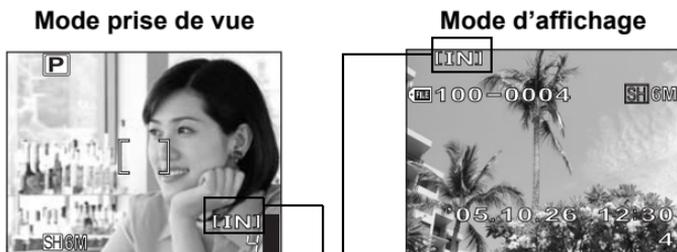
## ● Principes de base de la mémoire interne

La mémoire interne est le support d'enregistrement d'images de l'appareil, semblable à une pellicule dans un appareil classique.

Les images enregistrées dans la mémoire interne peuvent être facilement effacées via l'appareil ou traitées à l'aide d'un ordinateur. Contrairement à un support de stockage portable, la mémoire interne ne peut pas être retirée ou échangée.

## ● Utilisation de la mémoire interne ou d'une carte

Vous pouvez vérifier sur l'écran ACL si la mémoire interne ou la carte est utilisée pendant des opérations de prise de vue et d'affichage.



Indicateur de mémoire

Indication de l'écran ACL	Mode prise de vue	Mode d'affichage
[IN]	Les images sont enregistrées dans la mémoire interne.	Les images sont lues de la mémoire interne.
[xD]	Les images sont enregistrées sur une carte.	Les images sont lues d'une carte.

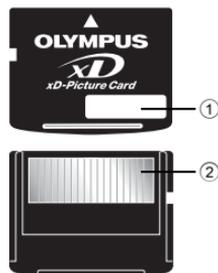
- La mémoire interne et une carte ne peuvent pas être utilisées simultanément.
- La mémoire interne ne peut pas être utilisée pour des opérations de prise de vue et d'affichage lorsqu'une carte est insérée dans l'appareil. Retirez la carte avant d'utiliser la mémoire interne.
- Les images enregistrées dans la mémoire interne peuvent être copiées sur une carte.  "Copie d'images de la mémoire interne sur la carte (SAUVEGARDER)" (p. 92)

## La carte

La carte est un support d'enregistrement d'images, similaire à la pellicule d'un appareil classique.

Les images enregistrées sur la carte peuvent être facilement effacées via l'appareil ou traitées à l'aide d'un ordinateur. Le nombre d'images pouvant être enregistrées peut être augmenté en utilisant une carte de capacité supérieure.

- ① Zone d'index  
Vous pouvez utiliser cet espace pour mentionner le contenu de la carte.
- ② Zone de contact  
Partie dans laquelle les données transférées de l'appareil photo entrent dans la carte.



### Cartes compatibles

xD-Picture Card (16 Mo à 1 Go)

#### Remarque

- L'appareil photo risque de ne pas reconnaître les cartes qui ne sont pas de marque Olympus ou les cartes qui ont été formatées par un autre appareil (un ordinateur par exemple). Veillez à ce que la carte soit formatée sur cet appareil photo avant de l'utiliser. ➔ "Formatage de la mémoire interne ou de la carte (FORMATER)" (p. 96)

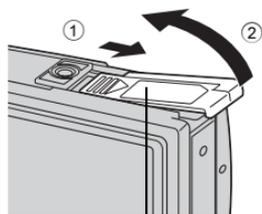
## Insertion et retrait de la carte

### 1 Assurez-vous que l'appareil photo est éteint.

- L'écran ACL est éteint.
- Le cache de l'objectif est fermé.
- Le voyant d'alimentation/d'accès de carte est éteint.



### 2 Ouvrez le couvercle de la carte/ du compartiment de la batterie.

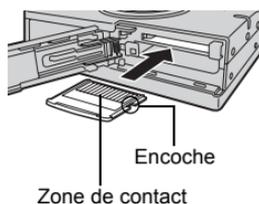


Couvercle de la carte/du  
compartiment de la batterie

### ● Insertion de la carte

### 3 Orientez la carte comme illustré et insérez-la dans la fente de carte comme indiqué dans l'illustration.

- Insérez la carte en la maintenant droite.
- Insérez la carte jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en place.
- L'insertion de la carte dans la mauvaise direction ou inclinée peut endommager les contacts et empêcher le retrait de la carte.
- La carte peut ne pas enregistrer correctement si elle n'est pas insérée à fond.



## ● Retrait de la carte

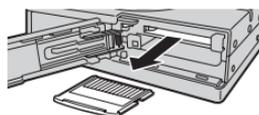
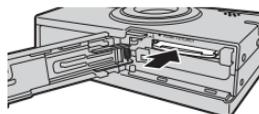
### 3 Poussez complètement la carte et relâchez lentement.

- La carte dépasse légèrement et s'arrête.

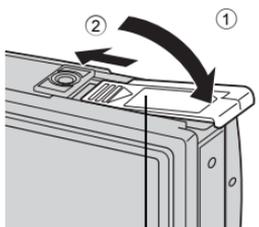
#### Attention

Si vous retirez votre doigt rapidement après avoir enfoncé la carte à fond, elle risque d'être propulsée brutalement hors de son logement.

- Tenez la carte et retirez-la.



### 4 Refermez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie.

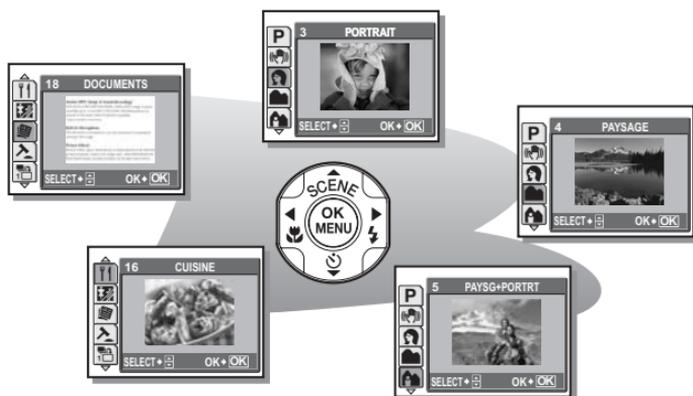


Couvercle de la carte/du compartiment de la batterie

# 3

## Fonctions de prise de vue de base

Un photographe professionnel ajuste l'exposition au réglage optimal, choisit la meilleure méthode de mise au point, voire sélectionne le type de film en fonction du sujet. Grâce à un appareil photo numérique, vous n'avez pas besoin de savoir effectuer des réglages compliqués. L'appareil photo le fera tout simplement pour vous ! Vous n'avez qu'à choisir un mode de scène selon ce que vous souhaitez prendre en photo, un paysage, une scène de nuit ou une image du type portrait, et l'appareil photo définira la meilleure exposition et balance des blancs. Vous n'avez alors qu'à appuyer sur le déclencheur !



# Sélection d'une scène en fonction de la situation (SCENE)

Lorsque vous sélectionnez une scène parmi les 26 types de **SCENE** en fonction de la scène ou des conditions ambiantes, l'appareil sélectionne automatiquement les réglages optimaux.

## ● Mode SCENE

### **P** Program auto

---

Adapté aux situations générales. Appuyez simplement sur le déclencheur et l'appareil photo détermine les conditions optimales et prend la photo. L'appareil photo règle automatiquement la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation optimales en fonction de la luminosité du sujet (Programme auto).

### Réduction du flou\*<sup>1</sup>

---

Cette fonction réduit le flou dû à un mouvement du sujet ou un bougé de l'appareil lors de la prise de vue.

### Portrait

---

Adapté pour prendre des portraits. Ce mode accentue la texture de la peau du sujet.

### Paysage

---

Adapté pour photographier des paysages et des scènes en extérieur. Les couleurs bleues et vertes sont reproduites de manière éclatante.

### Paysage + Portrait

---

Adapté pour prendre des photos de votre sujet sur un arrière-plan distant. Les couleurs bleues, vertes et de la peau sont reproduites de manière éclatante.

### Scène nuit\*<sup>2</sup>

---

Adapté pour prendre des photos le soir ou la nuit. L'appareil photo utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

### Sport

---

Adapté pour prendre une action rapide. Même les sujets se déplaçant rapidement semblent être fixes.

## **Nuit + Portrait**<sup>\*2</sup>

Adapté pour prendre des photos de votre sujet sur une scène de nuit distante. L'appareil photo utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

## **Intérieur**

Adapté pour prendre des photos de personnes en intérieur. L'atmosphère de l'arrière-plan est également reproduite de manière éclatante.

## **Bougie**<sup>\*2</sup>

Adapté pour capturer l'atmosphère d'une scène à la lueur d'une bougie. Les couleurs chaudes sont reproduites. Le flash ne peut pas être utilisé.

## **Auto portrait**

Adapté pour prendre des auto portraits.

## **Naturel**<sup>\*2</sup>

Adapté pour prendre des sujets en condition de faible éclairage sans le flash. Le flash ne peut pas être utilisé.

## **Coucher de soleil**<sup>\*2</sup>

Adapté pour prendre des photos au crépuscule. Les couleurs rouges et jaunes sont reproduites de manière éclatante. Le flash ne peut pas être utilisé.

## **Feux d'artifices**<sup>\*2</sup>

Adapté pour prendre des photos de feux d'artifices. L'appareil photo utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale. Le flash ne peut pas être utilisé.

## **Galerie**

Adapté à la prise de vue dans des musées ou des endroits où il est interdit d'utiliser un flash. Le flash ne peut pas être utilisé.

## Cuisine

Adapté pour prendre des photos de plats cuisinés. Les couleurs des mets sont reproduites de manière impressionnante.

## Vitrine

Adapté pour prendre un sujet à travers une vitre.  
Le flash ne peut pas être utilisé.

## Documents

Adapté pour prendre des photos de documents ou de plannings horaires. Le contraste entre le texte et l'arrière-plan est renforcé.  
Le flash ne peut pas être utilisé.

## Enchère

Adapté pour prendre des photos de marchandises. L'appareil prend 3 photos à la suite à la taille optimale tandis que l'exposition est ajustée automatiquement.  
Le flash ne peut pas être utilisé.

## Prendre photo et sélectionner 1 / Prendre photo et sélectionner 2

Les photos sont prises de manière successive. Vous pouvez effacer les images non souhaitées avant d'enregistrer celles que vous souhaitez conserver. Adapté pour prendre des sujets en mouvement.

**Prendre photo et sélectionner 1** ()

La mise au point est mémorisée à la première image.

**Prendre photo et sélectionner 2** ()

Prend des photos de manière successive, en réglant la mise au point à raison d'une image à la fois.

## Plage

Adapté pour prendre des photos par temps ensoleillé sur la plage. Vous pouvez ainsi photographier un sujet devant un beau ciel ou un magnifique paysage.

## Neige

Adapté pour prendre des photos à la neige. Vous pouvez ainsi photographier un sujet devant un beau ciel ou dans la neige.

**1 Sous-marine grand angle1 / 2 Sous-marine grand angle2**

Adapté pour la prise de photos d'une scène sous-marine. Attention de bien utiliser le caisson étanche.

**Sous-marine grand angle1** (1) Prend des photos en effectuant la mise au point image par image. Placez le repère de mise au point automatique sur le sujet sur lequel vous souhaitez mémoriser la mise au point, puis appuyez sur  $\nabla$  pour mémoriser la mise au point.

**Sous-marine grand angle2** (2) La mise au point est fixée à une distance de 5,0 m environ. Cette distance est variable en fonction de la qualité de l'eau.

**3 Sous-marine gros plan**

Adapté à la prise de photos sous-marines en mode gros plan. Attention de bien utiliser le caisson étanche. Placez le repère de mise au point automatique sur le sujet sur lequel vous souhaitez mémoriser la mise au point, puis appuyez sur  $\nabla$  pour mémoriser la mise au point.

- \*1 Les photos prises dans un environnement sombre peuvent être granuleuses.
- \*2 La réduction des parasites est automatiquement activée lorsque le sujet est sombre. La durée de traitement entre les prises est doublée et vous ne pouvez pas prendre de photos pendant ce traitement.

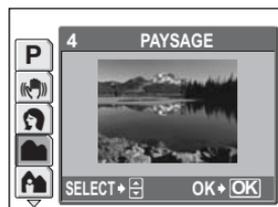
**? CONSEILS**

- Si vous sélectionnez une scène n'utilisant pas de flash ou une scène caractérisée par une vitesse d'obturation lente, le moindre mouvement de caméra se verra sur l'image. Il est recommandé d'utiliser un trépied pour empêcher les mouvements de caméra.
- Pour produire des effets spécifiques, certaines scènes limitent le contrôle de certaines fonctions. Pour plus d'informations, consultez "Fonctions disponibles en modes prise de vue et scènes" (p. 177).

**1 Appuyez sur la touche  $\Delta$  SCENE.**

- L'écran de sélection de scène s'affiche.

- 2** Appuyez sur  $\Delta$   $\nabla$  pour sélectionner une scène, puis appuyez sur .



- 3** Prenez la photo.

- Pour la fonction Prendre photo et sélectionner, maintenez le déclencheur enfoncé.

**● Lorsque [PRENDRE PHOTO ET SELECTIONNER 1] ou [PRENDRE PHOTO ET SELECTIONNER 2] est sélectionné**

- Une fois les photos prises, l'écran de sélection des photos à effacer s'affiche.

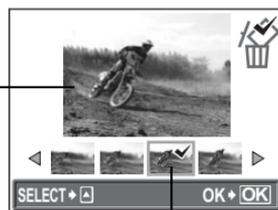
L'image mise en surbrillance est agrandie.

- ① Appuyez sur  $\triangleleft$   $\triangleright$  pour sélectionner l'image à effacer, puis appuyez sur  $\Delta$ . Répétez l'étape ① pour effacer plusieurs images.

- ② Une fois toutes les photos non souhaitées, sélectionnées, appuyez sur .

- ③ Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

- Les images sélectionnées sont effacées et seules les images restantes sont enregistrées.



L'icône  $\checkmark$  apparaît sur l'image sélectionnée.

**! Remarque**

- Le nombre de photos qu'il est possible de prendre varie selon le mode d'enregistrement (3 prises environ pour [SH] TRES HAUT6M).

## Utilisation du zoom

Vous pouvez zoomer sur votre sujet à l'aide du zoom optique et du zoom numérique. Grâce au zoom optique, l'image est agrandie sur le dispositif de charge de transfert (CCD) lorsque le grossissement de l'objectif est modifié, et l'image est constituée de l'ensemble des pixels du dispositif de charge de transfert. Grâce au zoom numérique, la zone située au centre de l'image capturée par le dispositif de charge de transfert est rognée et agrandie. Étant donné que le zoom numérique prend une petite zone de l'image et l'agrandit, l'image devient grue à mesure que le grossissement du zoom numérique augmente.

Les grossissements de zoom suivants sont disponibles avec cet appareil photo.

<b>Zoom optique</b>	3× (équivalent à un objectif de 38 mm à 114 mm sur un appareil photo de 35 mm)
<b>Zoom optique × zoom numérique</b>	Max. 18×

Notez que le risque de bougé est plus grand lorsque vous utilisez un facteur de grossissement élevé.



### 1 Tournez le levier de zoom.

Levier de zoom



Zoom extérieur :  
Levier de zoom tourné sur W



Zoom intérieur :  
Levier de zoom tourné sur T



## Utilisation du zoom numérique



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [ZOOM NUM] ▶ [ACTIVE] "Utilisation des menus" (p. 19)

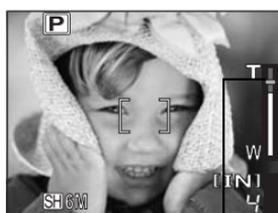
### 1 Tournez le levier de zoom sur T.

Optical zoom



La section blanche de l'indicateur de zoom correspond au zoom optique. Si [ZOOM NUM] est défini sur [ACTIVE], une zone rouge apparaît sur l'indicateur de zoom. Lorsque vous avez atteint la limite du zoom optique, le zoom numérique est activé.

Digital zoom



Le curseur devient orange dans la zone du zoom numérique.



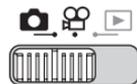
### Remarque

- La prise d'une photo avec le zoom numérique peut donner un aspect grenu à l'image.

## Utilisation du mode gros plan/super gros plan

La mise au point est généralement lente lorsque vous vous rapprochez d'un sujet (W : 10 cm à 30 cm, T : 50 cm à 60 cm). Le mode gros plan permet cependant une mise au point plus rapide.

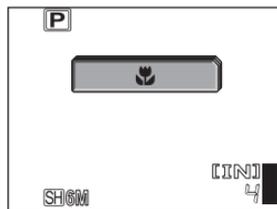
-  Ce mode vous permet de prendre des photos à 10 cm du sujet (Si le zoom optique est en position grand angle).
-  Ce mode vous permet de prendre des photos à 1 cm du sujet. Les prises de vue normales sont également possibles dans ce mode, mais l'agrandissement du zoom est fixé automatiquement et ne peut pas être modifié.



### 1 Appuyez plusieurs fois sur pour définir [] ou [].

 "Touches directes" (p. 12)

- La sélection est définie et l'écran de sélection de mode se ferme après 2 secondes d'inactivité.



### 2 Prenez la photo.

#### Remarque

- Le zoom et le flash ne sont pas disponibles en mode super gros plan.
- En prenant des gros plans d'un sujet en mode super gros plan, l'éclairage doit être intense pour éviter que l'image soit trop sombre.

Sélectionnez le mode flash qui correspond aux conditions d'éclairage et à l'effet que vous voulez obtenir.

## Plage de fonctionnement du flash

W (max.) : Environ 0,3 à 2,6 m

T (max.) : Environ 0,5 à 2,1 m

## Flash automatique (Pas d'indication)

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible ou à contre-jour.

## Flash atténuant l'effet "yeux rouges" (👁)

Il arrive que la lumière produite par le flash se reflète dans les yeux du sujet et les rende rouges. Ce mode permet d'atténuer l'effet "yeux rouges" en émettant une série de pré-éclairs avant de déclencher le flash principal.



Les yeux du sujet apparaissent en rouge.

### ! Remarque

- Après les pré-éclairs, il faut environ une seconde pour que l'obturateur se déclenche. Par conséquent, tenez fermement l'appareil et évitez tout mouvement.
- Les performances risquent d'être limitées si le sujet ne regarde pas directement les pré-éclairs, ou s'il est trop loin de l'appareil. Les performances dépendent également des caractéristiques physiques de chaque sujet.

## Flash d'appoint (⚡)

Le flash se déclenche quelles que soient les conditions d'éclairage. Ce mode est utile pour éliminer les ombres sur le visage du sujet (les ombres des feuilles d'un arbre, par exemple) en situation de contre-jour ou pour corriger le décalage de couleur provoqué par la lumière artificielle (notamment la lumière fluorescente).



### ! Remarque

- Le flash d'appoint risque de ne pas donner l'effet escompté sous un éclairage trop intense.

## Flash d'appoint de réduction de l'effet "yeux rouges" (👁⚡)

Le flash se déclenche toujours après l'émission de pré-éclairs visant à réduire l'effet yeux rouges.

## Flash désactivé (🚫)

Le flash ne se déclenche pas, même dans des situations de faible éclairage. Ce mode est utile lorsque la photographie au flash est indésirable ou interdite. Vous pouvez également utiliser ce mode lors de la prise de vue de paysages, de couchers de soleil et d'autres sujets en dehors de la plage du flash.

### ! Remarque

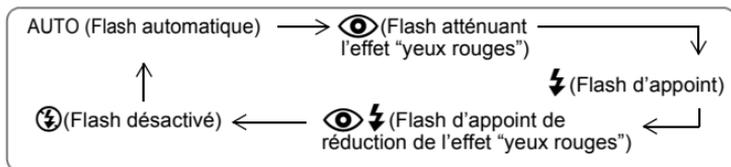
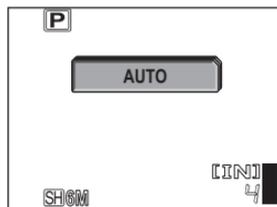
- Comme une vitesse d'obturation lente est sélectionnée automatiquement en situation de faible éclairage en mode flash désactivé, il est recommandé d'utiliser un trépied afin d'empêcher l'appareil de bouger.



### 1 Appuyez plusieurs fois sur $\triangleright$ ⚡ pour définir le mode flash.

👉 "Touches directes" (p. 12)

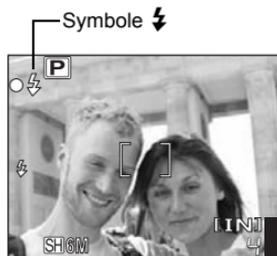
- La sélection est définie et l'écran de sélection de mode se ferme après 2 secondes d'inactivité.
- Chaque fois que vous appuyez sur  $\triangleright$  ⚡, le mode flash change dans l'ordre suivant.



### 2 Appuyez sur le déclencheur jusqu'à mi-course.

- Le symbole ⚡ s'allume (flash en attente) dans les conditions de déclenchement du flash.

### 3 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.



**? CONSEILS**

L'indicateur ⚡ clignote.

- Le flash est en cours de chargement. Attendez que le symbole ⚡ s'éteigne.
- [⏸] est sélectionné. Modifiez le réglage pour un autre réglage que [⏸] ou utilisez un trépied.

**! Remarque**

- Le flash ne se déclenche pas dans les situations suivantes : Mode super gros plan, prise multiple, panoramique et photo légendée.
- Le flash ne donnera peut-être pas de résultat optimum en mode gros plan, lors d'une prise de vue en grand angle (W). Vérifiez l'image obtenue sur l'écran ACL.

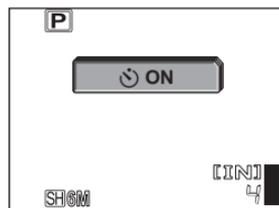
**Prise de vue avec le retardateur**

Cette fonction vous permet d'effectuer des prises de vue en utilisant le retardateur. Pour la prise de vue avec retardateur, fixez solidement l'appareil sur un trépied. Cette fonction est utile lorsque la personne qui prend la photo veut également y figurer.

**1 Appuyez sur  $\nabla$  ⏸ pour [⏸ ON].**

☞ "Touches directes" (p. 12)

- La sélection est définie et l'écran de sélection de mode se ferme après 2 secondes d'inactivité.



Voyant du retardateur

**2 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.**

- Enfoncez le déclencheur jusqu'à mi-course pour mémoriser la mise au point et l'exposition.
- Le voyant du retardateur s'allume pendant 10 secondes environ, puis commence à clignoter. La photo est prise après environ 2 secondes de clignotement.
- Appuyez de nouveau à fond sur le déclencheur pour annuler la prise de vue en mode ⏸.
- Appuyez sur  $\nabla$  ⏸ pour annuler le retardateur.
- Le mode retardateur est automatiquement annulé après une prise de vue.





Cette fonction vous permet d'enregistrer des vidéos. Lorsque le mode d'enregistrement a la valeur [F FINE], l'appareil peut enregistrer jusqu'à 20 secondes.



3

Fonctions de prise de vue de base

## 1 Cadrez votre photo.

- Vous pouvez utiliser le levier de zoom pour agrandir votre sujet.



Durée  
d'enregistrement  
restante

## 2 Enfoncez complètement le déclencheur pour commencer l'enregistrement.

- Le voyant d'alimentation/d'accès de carte clignote lorsque la vidéo est en cours d'enregistrement.
- Pendant l'enregistrement d'une vidéo, l'indicateur [S] s'allume en rouge.



## 3 Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

- Lorsque la durée d'enregistrement restante est épuisée, l'enregistrement s'arrête automatiquement.
- S'il reste de l'espace dans la mémoire interne ou sur la carte, la durée d'enregistrement restante (p. 28) est affichée et l'appareil est prêt pour une prise de vue.

### ? CONSEILS

#### Pour enregistrer de l'audio avec la vidéo

→ Définissez [U] sur [ACTIVE]. [S] "Enregistrement de son avec des vidéos" (p. 48)

#### Pour utiliser le zoom pendant l'enregistrement de la vidéo

→ Si vous définissez [U] sur [DESACTIVE], vous pouvez utiliser le zoom optique pendant l'enregistrement de vidéos. [S] "Enregistrement de son avec des vidéos" (p. 48)

→ Définissez [ZOOM NUM] sur [ACTIVE]. [S] "Utilisation du zoom numérique" (p. 41)

**! Remarque**

- La durée d'enregistrement restante peut chuter rapidement pendant l'enregistrement. Essayez de nouveau la mémoire interne ou la carte après l'avoir formatée avec votre appareil photo.  "Formatage de la mémoire interne ou de la carte (FORMATER)" (p. 96)
- Le flash n'est pas disponible en mode .

**Compensation du mouvement de l'appareil (STABILISATION D'IMAGE)**

Cette fonction réduit le flou dû au mouvement de l'appareil pendant la prise de vidéos.

La zone dans laquelle la photo est capturée par le CCD est ajustée en fonction du mouvement du sujet, permettant ainsi d'enregistrer la photo avec un flou réduit du sujet. Les images sont enregistrées légèrement agrandies lorsque [STABILISATION D'IMAGE] est défini sur [ACTIVE].



Menu principal ▶ [STABILISATION D'IMAGE] ▶ [ACTIVE]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

**1 Prenez la photo.**

Affiché pendant la compensation du mouvement de l'appareil.

**! Remarque**

- Lorsqu'un appareil se déplace beaucoup ou que le sujet se déplace rapidement, la fonction de compensation peut ne pas être efficace.
- Lors de la prise de photos avec l'appareil photo stabilisé, définissez [STABILISATION D'IMAGE] sur [DESACTIVE], sinon le mouvement du sujet peut entraîner un déplacement de l'image sur l'écran.

## AF continu

Lorsque [AF CONTINU] est défini sur [ACTIVE], la mise au point est automatiquement conservée sur le sujet lors de l'enregistrement de vidéos.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [AF CONTINU] ▶ [ACTIVE] / [DEACTIVE]  "Utilisation des menus" (p. 19)

### Remarque

- Le réglage de [AF CONTINU] sur [ACTIVE] consomme plus de batterie.
- Vous ne pouvez pas utiliser [AF CONTINU] lorsque [🔊] est sur [ACTIVE].

## Enregistrement de son avec des vidéos

Vous pouvez enregistrer le son en même temps que vous filmez.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [🔊] ▶ [ACTIVE]  "Utilisation des menus" (p. 19)

### Remarque

- Le son risque de ne pas être enregistré distinctement par le microphone intégré si l'appareil photo se trouve à plus d'1 mètre de la source.

# Fonctions supplémentaires

## 4

### Prendre des photos comme un professionnel...

Réglez la luminosité ou la balance des blancs de l'image, changez la zone de mise au point en fonction du sujet et utilisez d'autres fonctions utiles pour créer des photos comme un professionnel.

### La nuit ou en soirée...

Ajustez les couleurs du ciel. Réglez la balance des blancs sur [☁️] pour donner une teinte bleutée à un ciel sombre.

### Pour des prises de vue en extérieur ou des sites panoramiques...

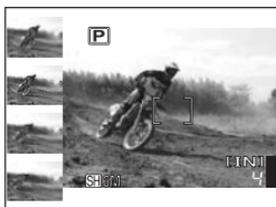
Utilisez le mode panoramique pour capturer une magnifique chaîne de montagnes ou un ouvrage impressionnant.



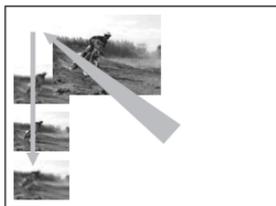
# Prenez des photos tout en vérifiant la prise que vous venez d'effectuer (COMPARER & PHOTOGR)



Lorsque **COMPARER & PHOTOGR** est sur [ACTIVE], les quatre photos précédentes s'affichent à gauche. Vous pouvez ainsi comparer la photo que vous prenez avec celles prises précédemment .



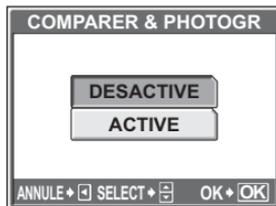
Lorsque vous prenez des photos, celle que vous venez de prendre s'affiche en haut à gauche, les quatre photos sur la gauche s'abaissent d'une photo et la plus basse disparaît de l'écran.



Menu principal ▶ [COMPARER & PHOTOGR]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez [ACTIVE] ou [DEACTIVE], puis appuyez sur



## ? CONSEILS

- Vous pouvez sélectionner la photo affichée sur la gauche. La photo supérieure gauche devient celle qui est sélectionnée pendant le mode lecture lorsque la photo est sélectionnée une fois en mode lecture et que l'appareil photo passe en mode prise de vue. Dans ce cas, les nouvelles photos prises sont placées en haut à gauche mais les quatre images à gauche ne changent pas.

# Changement de la sensibilité ISO (ISO)

Plus l'ISO est élevé, plus la sensibilité à la lumière de l'appareil photo est élevée et meilleure est la qualité de la prise de vue dans des conditions de faible éclairage. Une sensibilité élevée produit cependant des parasites sur les images produites, ce qui peut leur donner du grain.

## AUTO

La sensibilité est réglée automatiquement en fonction des conditions d'éclairage du sujet.

## 64/100/200/400

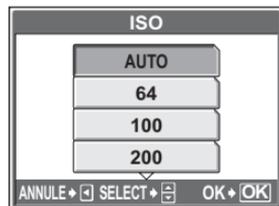
Avec une valeur ISO faible, vous pouvez prendre des photos lumière du jour. Si vous utilisez une valeur ISO supérieure, vous pouvez prendre des photos dans des endroits sombres.



Menu principal ► [ISO]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

- 1 Sélectionnez la sensibilité ISO [AUTO], [64], [100], [200] ou [400], puis appuyez sur .



## Remarque

- La valeur ISO est basée sur la sensibilité des pellicules d'appareil photo normales.

# Changement de la luminosité de l'image (COMPENSATION D'EXPOSITION)



Dans certaines situations, vous pouvez obtenir de meilleurs résultats en compensant (ajustant) manuellement l'exposition déterminée par l'appareil. Vous pouvez régler l'exposition dans la plage de  $\pm 2.0$  VE par paliers de  $1/3$  VE. Après avoir modifié l'exposition, vous pouvez vérifier le résultat sur l'écran ACL.



Menu principal ► [COMPENSATION D'EXPOSITION]

"Utilisation des menus" (p. 19)

4  
Fonctions supplémentaires

## 1 Appuyez sur $\Delta$ $\nabla$ pour régler l'exposition, puis appuyez sur



- Réglez vers [+] pour éclaircir l'image ou vers [-] pour l'assombrir.



## 2 Prenez la photo.

### ? CONSEILS

- Les objets clairs (telle que la neige) apparaissent souvent plus sombres qu'en réalité. Ajustez l'exposition vers [+] pour rétablir les nuances réelles de l'objet. Pour empêcher que l'image ne soit très claire, réglez vers [-] lorsque vous prenez des sujets sombres.

### ! Remarque

- L'utilisation du flash peut parfois ne pas créer la luminosité (exposition) souhaitée.
- Les effets de la compensation d'exposition peuvent être limités lorsque l'entourage du sujet est extrêmement lumineux ou particulièrement sombre.

# Réglage de la couleur d'une image (BALANCE DES BLANCS)

WB

La couleur du sujet diffère selon les conditions d'éclairage. Par exemple, lorsque la lumière se reflète sur du papier blanc, la nuance du blanc reproduite est légèrement différente selon qu'il s'agit de la lumière du jour, du soleil couchant ou d'une lampe au tungstène. En réglant la balance des blancs, vous pouvez obtenir des couleurs plus naturelles.

**AUTO** La balance des blancs est réglée automatiquement pour obtenir des couleurs naturelles, quelle que soit la source de lumière.



Pour les couleurs naturelles sous un ciel clair.



Pour les couleurs naturelles sous un ciel nuageux.



Pour les couleurs naturelles sous un éclairage au tungstène.



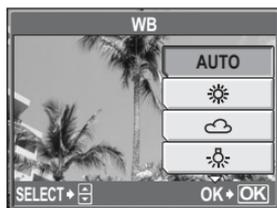
Pour des couleurs naturelles sous un éclairage fluorescent.



Menu principal ► [BALANCE DES BLANCS]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez un paramètre de balance des blancs, puis appuyez sur



## ? CONSEILS

- Vous pouvez sélectionner un réglage de balance des blancs autre que la source de lumière réelle et profiter de différents tons de couleurs sur l'écran ACL.

## ! Remarque

- La balance des blancs risque d'être inefficace sous certaines sources de lumière.
- Lorsque vous prenez des photos avec une balance des blancs autre que [AUTO], affichez l'image et contrôlez les couleurs sur l'écran ACL.
- Lorsque le flash se déclenche et que la balance des blancs se trouve dans un mode autre que [AUTO], les couleurs des images finales peuvent être différentes de celles que vous visualisez sur l'écran ACL.

4

Fonctions supplémentaires

# Changement de la zone de mesure de la luminosité d'un sujet (MESURE)

Lorsque vous prenez des photos en contre-jour, le visage du sujet peut apparaître plus sombre. Avec la mesure ponctuelle, la photo peut être prise en se basant sur la luminosité au centre de l'écran ACL sans être affectée par la lumière de l'arrière-plan.

**AUTO** Mesure la luminosité au centre de l'écran ACL et de la zone englobante séparément pour créer une image avec une luminosité équilibrée. Lorsque vous prenez des images en fort contre-jour, le centre de l'écran ACL peut apparaître sombre.

 Seul le centre de l'écran ACL est mesuré. Adapté pour prendre une image du sujet au centre de l'écran ACL en contre-jour.



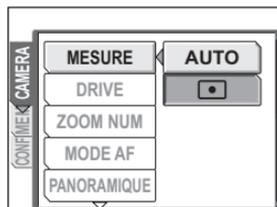
4

Fonctions supplémentaires

Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [MESURE]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez [AUTO] ou , puis appuyez sur .





Vous pouvez prendre une série de photos simultanément en maintenant le déclencheur enfoncé.

-  Permet de prendre 1 image à la fois lorsque le déclencheur est enfoncé.
-  La mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont verrouillées à la première image. La vitesse de la prise de vue en série varie selon le réglage du mode d'enregistrement.
- MULTI-VUE Les photos peuvent être prises plus rapidement que lors d'une prise de vue en série normale. Neuf photos sont automatiquement enregistrées en tant qu'images individuelles lorsque le déclencheur est enfoncé en continu (pendant 5 secondes au maximum).



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [DRIVE] ▶  / [MULTI-VUE]  "Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Prenez la photo.

- Appuyez complètement sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé. L'appareil prendra des photos en série jusqu'à ce que vous relâchiez le déclencheur.
- MULTI-VUE peut aussi être sélectionné en choisissant [MULTI-VUE] puis [ACTIVE] du menu principal et en appuyant ensuite sur .

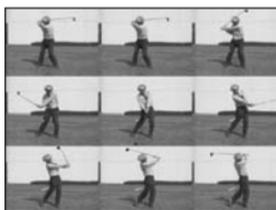


Image de MULTI-VUE

## Remarque

- Le nombre de photos qu'il est possible de prendre varie selon le mode de prise de vue en série (3 prises environ pour [SH] TRES HAUT6M).
- Le flash n'est pas disponible lors de la prise de MULTI-VUE.
- Lors d'une prise de vue panoramique, la prise de vue en série et MULTI-VUE ne sont pas disponibles.
- Si la batterie est presque épuisée et que  clignote pendant la prise de vue, la prise de vue s'arrête et l'appareil photo commence à enregistrer les photos prises. Le nombre d'images enregistrées dépend de l'énergie restante dans la batterie.
- Certaines restrictions concernant les fonctions du mode de scène s'appliquent lorsque multi-vue est sélectionnée dans ces modes.

# Changement de la zone de mise au point (MODE AF)

Cette fonction vous permet de sélectionner la mise au point de l'appareil photo sur votre sujet.

- AUTO** L'appareil photo détermine le sujet sur lequel effectuer la mise au point sur l'écran. Même si le sujet ne se trouve pas au centre de l'écran, la mise au point est possible.
- SPOT** La sélection de la mise au point est basée sur le sujet qui se trouve au milieu du repère de mise au point automatique.



Sujet approprié au mode [AUTO]



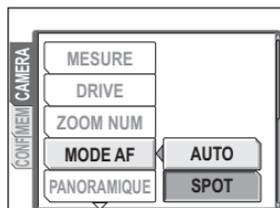
Sujet approprié au mode [SPOT]



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [MODE AF]

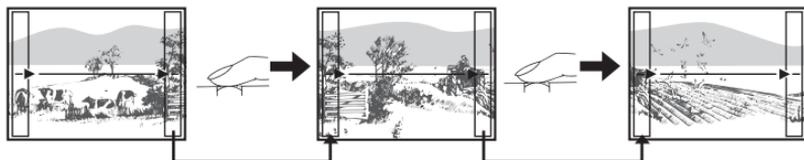
☞ "Utilisation des menus" (p. 19)

- 1 Sélectionnez [AUTO] ou [SPOT], puis appuyez sur .



# Prise de vue panoramique

Vous pouvez profiter de la prise de vue panoramique avec une Olympus xD-Picture Card. La prise de vue panoramique vous permet de combiner des images avec des bords se chevauchant en une seule image panoramique à l'aide du logiciel OLYMPUS Master.



La partie de l'image précédente où sera jointe l'image suivante ne reste pas dans le cadre sur le bord de l'écran. Gardez en tête la partie dans le cadre et prenez la photo suivante de manière à ce qu'elle la chevauche. Cadrez vos images de manière à ce que le bord droit de l'image précédente vienne chevaucher le bord gauche de l'image suivante si vous voulez assembler les images de gauche à droite (ou inversement si vous voulez assembler les images de droite à gauche).

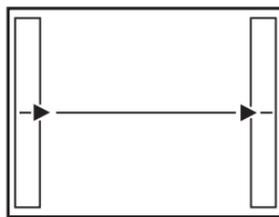


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [PANORAMIQUE]

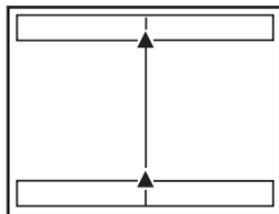
"Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Utilisez la molette de défilement pour sélectionner le bord auquel vous voulez raccorder les images.

- ▷ : L'image suivante est raccordée au bord droit.
- ◁ : L'image suivante est raccordée au bord gauche.
- △ : L'image suivante est raccordée en haut.
- ▽ : L'image suivante est raccordée en bas.



Raccorde les images de gauche à droite



Raccorde les images de bas en haut

## 2 Vérifiez que les bords des images se chevauchent avant de prendre les photos.

- La mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont réglées par la première image. Ne choisissez pas un sujet très lumineux pour la première image (le soleil par exemple).
- Vous ne pouvez plus régler le zoom après la première image.
- La prise de vue panoramique vous permet de prendre un maximum de 10 photos.
- Un symbole d'avertissement [! 10] s'affiche lorsque vous avez pris 10 photos.



## 3 Appuyez sur pour quitter la prise de vue panoramique.

### Remarque

- Le mode panoramique n'est pas disponible si l'appareil ne contient pas de carte. Le mode panoramique n'est disponible qu'avec les cartes Olympus.
- Lors d'une prise de vue panoramique, le flash, la prise de vue en série et multiple ne sont pas disponibles.
- L'appareil lui-même ne peut pas assembler les images panoramiques. Le logiciel OLYMPUS Master est nécessaire pour assembler les images.

# Création d'étiquettes pour ÉTIQUETTE combinée. (PHOTO ÉTIQUETÉE)

Vous pouvez créer les étiquettes que vous voulez pour des ÉTIQUETTE combinées (☞ p. 81). Prenez la photo et le texte de la légende et enregistrez-les en tant que fichier combiné photo étiquetée.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [PHOTO ÉTIQUETÉE]

☞ "Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Sélectionnez la mise en page de la photo et le texte de la légende.

- La composition de l'étiquette à créer s'affiche en rouge.

## 2 Appuyez sur $\Delta$ / $\nabla$ pour régler la plage de l'affichage en rouge.

## 3 Prenez la photo.

- Vous pouvez prendre 100 photos au maximum.
- Vous pouvez ajuster la plage d'affichage en rouge pour la prise de vue.

## 4 Appuyez sur $\text{OK}$ après avoir pris une photo.

## 5 Appuyez sur $\leftarrow$ / $\rightarrow$ pour placer le curseur sur la photo à effacer, puis appuyez sur $\Delta$ pour la sélectionner.

- L'icône ✓ apparaît sur l'image sélectionnée.
- Répétez l'étape 5 pour effacer plusieurs images.

## 6 Une fois toutes les photos non souhaitées, sélectionnées, appuyez sur $\text{OK}$ .

## 7 Sélectionnez [OUI] puis appuyez sur $\text{OK}$ .

- Les photos sélectionnées sont effacées et les photos restantes sont enregistrées en tant que photos étiquetées combinées.
- La composition de l'étiquette sauvegardée est en noir et blanc. Vous pouvez modifier la couleur quand vous combinez les photos et les étiquettes.

### ! Remarque

- Une icône d'avertissement (⚠) s'affiche si vous ne pouvez plus prendre de photos lorsque la mémoire interne est pleine ou pour toute autre raison.





Vous pouvez enregistrer le son lors de la prise d'images fixes.

L'enregistrement commence environ 0,5 seconde après avoir relâché le déclencheur et dure environ 4 secondes.

Lorsque cette fonction est activée, le son est enregistré automatiquement à chaque fois que vous prenez une photo.



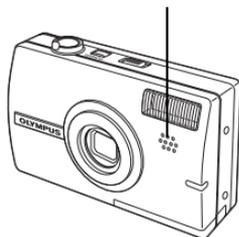
Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CAMERA] ▶ [U] ▶ [ACTIVE]

"Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Prenez la photo.

- Lorsque l'enregistrement commence, orientez le microphone de l'appareil vers la source du son que vous voulez enregistrer.

Microphone



## ? CONSEILS

- [J] apparaît lorsque des images fixes avec du son sont lues. Le son est coupé pendant l'affichage. Vous pouvez régler le volume.
- Vous pouvez ajouter du son aux images fixes. Vous pouvez également réenregistrer le son enregistré. "Ajout de son aux images fixes" (p. 77)

## ! Remarque

- Si la distance du microphone au sujet est supérieure à 1 m, la qualité de l'enregistrement du son peut être mauvaise.
- Il est impossible de prendre une photo pendant l'enregistrement du son.
- Il est impossible d'enregistrer du son avec des images fixes dans les situations suivantes.  
Prise de vues en série, prise multiple, panoramique et photo légendée.
- L'enregistrement du son peut également contenir les bruits de l'appareil photo tels que l'actionnement des touches, le mouvement de l'obturateur, etc.
- L'enregistrement sonore peut ne pas être possible si l'espace libre de la mémoire interne ou de la carte est insuffisant.

# Changement de l'affichage de l'écran ACL (DISP./GUIDE)

Cette fonction affiche des histogrammes et des lignes vous aidant à cadrer vos images.



## 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche DISP./GUIDE.

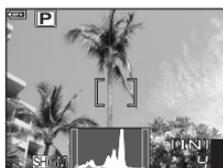
- Appuyez sur la touche **DISP./GUIDE** pour changer l'affichage dans l'ordre suivant.

 "Touches directes" (p. 12)

N'affiche que les informations de base.



Affiche uniquement le repère de mise au point automatique.



Affiche un histogramme illustrant la répartition de la lumière sur la photo. L'affichage de l'histogramme change selon le réglage . Cet écran n'est pas affiché si  est [DESACTIVE]. Cet écran ne s'affiche pas en mode .



Affiche des lignes. Les lignes affichées varient en fonction des paramètres de réglage de [GUIDE CADRE]. Cet écran n'est pas affiché si [GUIDE CADRE] est [DESACTIVE]. Cet écran ne s'affiche pas en mode .

## ? CONSEILS

- Pour plus de détails concernant les informations affichées, consultez "Symboles et icônes de l'écran ACL" dans le "Manuel de Base".

## Histogramme



Permet d'afficher l'histogramme. Vous pouvez prendre des photos tout en contrôlant la répartition de la luminosité du sujet; vous pouvez ainsi surveiller de près l'exposition.

**DESACTIVE** L'histogramme n'apparaît pas.

**ACTIVE** L'histogramme s'affiche en tant que graphique.

**DIRECT** Affiche les zones surexposées et sous exposées directement sur la photo.  
Lorsque [DIRECT] est activé, l'histogramme en mode d'affichage apparaît également directement sur la photo.

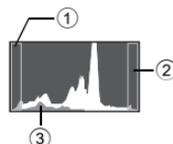


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [Histogramme] ▶ [DESACTIVE] / [ACTIVE] / [DIRECT] "Utilisation des menus" (p. 19)

### ? CONSEILS

#### Comment lire l'histogramme

- ① L'image apparaîtra avec une dominante noire si la majorité des crêtes se trouve dans le cadre gauche.
- ② L'image apparaîtra avec une dominante blanche si la majorité des crêtes se trouve dans le cadre droit.
- ③ La partie qui apparaît en vert dans l'histogramme montre la distribution de la luminosité entre les repères de mise au point automatique.



#### Affichage des réglages [DIRECT]



Points rouges: Zones surexposées  
Points bleus: Zones sous exposées

### ! Remarque

- L'histogramme affiché pendant la prise de vue peut être différent de l'histogramme affiché en mode d'affichage.

## Guide cadre

Permet d'afficher le guide cadre et de déterminer le type de guide cadre désiré. Suivez-le lorsque vous composez votre image.

- DESACTIVE** Le guide cadre n'est pas affiché.
-  Affiche des lignes horizontales et verticales.
-  Affiche des lignes diagonales.

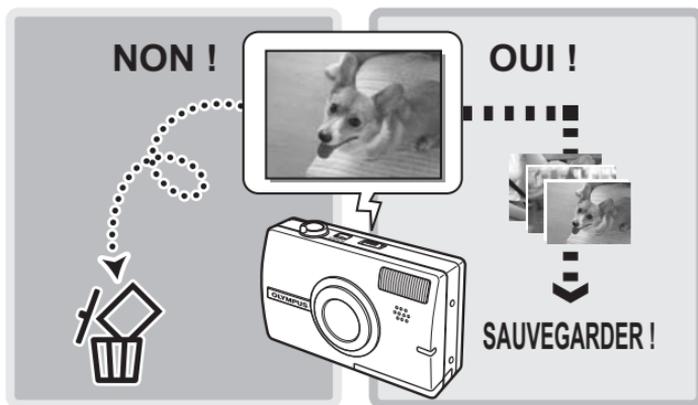


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [GUIDE CADRE] ▶  
 [DESACTIVE] /  /   "Utilisation des menus" (p. 19)

## Affichage

Avec les appareils photo classiques, vous ne pouvez pas voir les photos prises tant que le film n'a pas été développé. N'êtes-vous pas parfois déçu des résultats lorsque vous les voyez ? Des photos avec une scène floue ou bien une personne aux yeux fermés. Ou vous pouvez prendre plusieurs photos de la même scène car vous n'étiez pas sûr d'un bon résultat. Quel gâchis !

Grâce à un appareil photo numérique, vous pouvez vérifier vos photos immédiatement. Affichez tout simplement l'image que vous venez de prendre. Si elle ne correspond pas à ce que vous vouliez, effacez-la et reprenez-en une. Ne craignez pas que la photo soit ratée; continuez d'appuyer simplement sur le déclencheur !



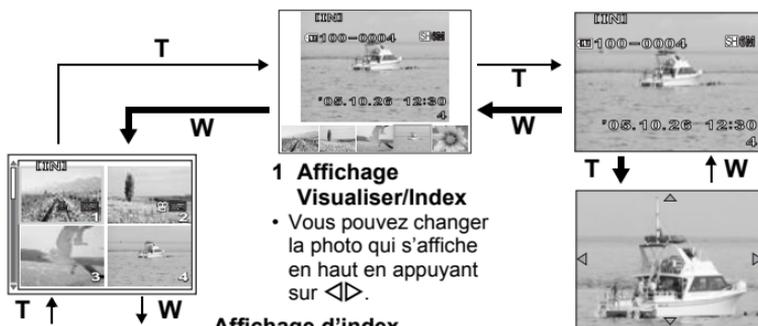


Les images contenues sur une carte ne sont affichées que si la carte est insérée dans l'appareil. Retirez la carte pour afficher les images stockées dans la mémoire interne.



- La dernière photo prise est affichée sur l'écran ACL (affichage d'une seule image).
- En appuyant sur la touche **QUICK VIEW** en mode prise de vue, le mode lecture est également activé.
- Utilisez la molette de défilement pour parcourir les images.

## 1 Tournez le levier de zoom sur T ou W.



### 1 Affichage Visualiser/Index

- Vous pouvez changer la photo qui s'affiche en haut en appuyant sur <math>\triangleleft \triangleright</math>.

### Affichage d'index

- Utilisez la molette de défilement pour sélectionner la photo à afficher, puis appuyez sur pour revenir à l'affichage d'une seule image.
- Tournez W pour afficher les photos par planches de 4, 9, 16 ou 25 images.
- Appuyez sur <math>\triangleleft \triangleright</math> pour déplacer la barre de défilement. Appuyez sur  $\nabla \Delta$  dans la barre de défilement pour afficher des index en dehors de l'écran ACL.

### Affichage en gros plan

- Tournez progressivement sur T pour agrandir l'image jusqu'à 10 fois sa taille d'origine.
- Appuyez sur la molette de défilement pendant l'affichage en gros plan pour faire défiler l'image dans la direction indiquée.
- Les images ne peuvent pas être enregistrées dans un format agrandi.
- Appuyez sur pour revenir à l'affichage d'une seule image.

### Affichage du calendrier

- Dans un affichage d'index à 25 images, appuyez sur W pour afficher les images dans un calendrier.
- Utilisez la molette de défilement pour sélectionner une date avec une photo et appuyez sur , ou tournez le levier de zoom sur T pour repasser à la lecture d'images une à une.



## Affichage d'images dans un calendrier (CALENDRIER)

Cette fonction vous permet d'afficher les images prises sous la forme d'un calendrier. Lorsqu'une image fixe ou une vidéo est enregistrée, elle l'est automatiquement dans le calendrier par date d'enregistrement.

La date et l'heure doivent être réglées sur l'appareil photo avant la prise de vue si vous souhaitez que vos images soient affichées à la date correcte dans l'affichage du calendrier.  "Réglage de la date et de l'heure" (p. 17)



### Menu principal ▶ [CALENDRIER]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

- Un calendrier mensuel est affiché. Sélectionnez la date à lire et appuyez sur  pour afficher une seule photo.

## Rotation d'image (ROTATION)

Les photos prises avec l'appareil tenu verticalement sont affichées horizontalement. Cette fonction vous permet de faire pivoter les images de 90° vers la droite ou la gauche pour les afficher verticalement.

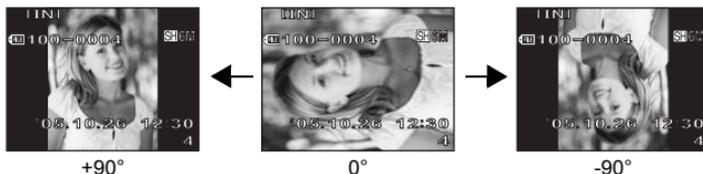
Sélectionnez l'image que vous souhaitez faire pivoter et affichez le menu principal.



### Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [LECTURE] ▶ ▶ [+90°] / [0°] / [-90°]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

- Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [ROTATION] ▶ [+90°] / [0°] / [-90°]



### Remarque

- Il est impossible de faire pivoter les images suivantes :  
Vidéos, images protégées, images modifiées sur ordinateur et photos prises avec un autre appareil
- La nouvelle orientation de l'image est mémorisée même lorsque l'appareil est éteint.



Cette fonction vous permet de lire des vidéos. Vous pouvez lire la vidéo en avance rapide ou image par image. Sélectionnez la vidéo que vous souhaitez afficher, puis affichez le menu principal.



## Menu principal ▶ [LECT MOVIE]

"Utilisation des menus" (p. 19)

- La vidéo est lue. À la fin de la lecture, l'appareil photo retourne automatiquement au début de la vidéo.

## ● Opérations pendant la lecture de vidéo

Changez le volume ou la vitesse pendant la lecture.

- △ : Augmente le volume.
- ▽ : Réduit le volume.
- ▷ : Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture change dans l'ordre suivant : 2× ; 20× ; et retour à 1×.
- ◁ : Lit la vidéo à l'envers. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture change dans l'ordre suivant : 2× ; 20× ; et retour à 1×.
- : Met la vidéo en pause.

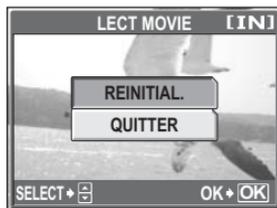


## ● Opérations pendant la pause

Vous pouvez lire la vidéo image par image.

- △ : Affiche la première image.
- ▽ : Affiche la dernière image.
- ▷ : Affiche l'image suivante.
- ◁ : Affiche l'image précédente.
- : L'écran [LECT MOVIE] s'affiche.

Durée de lecture/durée d'enregistrement totale



L'écran [LECT MOVIE]

**!** Remarque

- Le voyant d'alimentation/d'accès de carte clignote lorsque l'appareil lit la vidéo. La lecture de vidéos peut prendre du temps. N'ouvrez pas le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie lorsque le voyant d'alimentation/d'accès de carte clignote. Ceci pourrait endommager les données de la mémoire interne ou de la carte et rendre la mémoire interne ou la carte inutilisable.

## Sélection de la position pour commencer la lecture de vidéo (LECTURE INDEX)

Cette fonction affiche une vidéo avec un index d'heure, vous permettant ainsi de lire la vidéo à partir de l'image souhaitée.



Menu principal ► [LECTURE INDEX]  "Utilisation des menus" (p. 19)

### 1 Appuyez sur $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour sélectionner une image.

- Tournez le levier de zoom pour changer le nombre d'images affichées de l'index.

### 2 Appuyez sur .

- La lecture de vidéo commence à partir de l'image sélectionnée.





Les images enregistrées sur la carte peuvent être classées en les triant dans des albums. Les images stockées dans la mémoire interne ne peuvent pas être insérées dans des albums.

Vous pouvez insérer 100 images maximum dans chacun des 12 albums. Grâce au logiciel OLYMPUS Master, les images contenues sur votre ordinateur peuvent être insérées dans un album d'une carte.

## ● Menu du mode d'affichage d'album

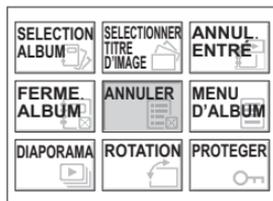
Sélectionnez [ALBUM] puis [SELECTION ALBUM] dans le menu principal du mode de lecture, pour passer en mode lecture d'album. Appuyez sur en mode d'affichage d'album pour afficher le menu principal du mode d'affichage d'album.

Ajustez les réglages dans le menu du mode d'affichage d'album à l'aide de la molette de défilement et de , comme en mode prise de vue et en mode d'affichage.

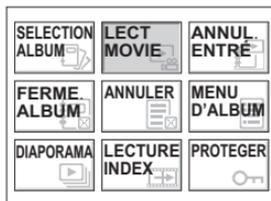
"Menus" (p. 14)

## Menu principal

Pour des images fixes

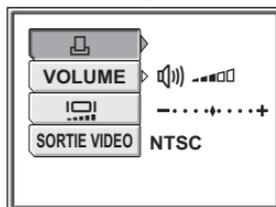


Pour des vidéos



## Menu d'album

Sélectionnez [MENU D'ALBUM] dans le menu principal du mode de lecture d'album pour afficher l'écran du [MENU D'ALBUM].



## Fonctions pouvant être définies dans [MENU D'ALBUM]

Fonction	Page de référence	Fonction	Page de référence
	p. 125		p. 107
VOLUME	p. 103	SORTIE VIDEO	p. 90

## Ajout d'images à un album (ENTRÉ.ALBUM)

Vous pouvez insérer des images ou des vidéos dans un album.



Menu principal ▶ [ALBUM] ▶ [ENTRÉ.ALBUM]

"Utilisation des menus" (p. 19)

### 1 Sélectionnez la méthode d'entrée d'album.

#### SELECTION IMAGE

Sélectionne une image à la fois pour l'entrée.

#### REGLER CALENDRIER

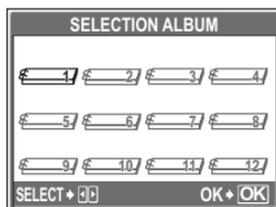
Sélectionne une date sur l'affichage du calendrier et insère une image à cette date dans l'album.

#### REGLER TOUT

Sélectionne toutes les images fixes, ou toutes les vidéos, ou toutes les images protégées et les insère dans un album.



### 2 Appuyez sur pour sélectionner un album, puis appuyez sur .



## ● SELECTION IMAGE

### 3 Appuyez sur pour sélectionner une image à insérer dans l'album, puis appuyez sur .

- L'icône ✓ apparaît sur l'image sélectionnée.
- Appuyez sur pour annuler la sélection.
- Répétez l'étape 3 pour insérer plusieurs images.
- Amenez le levier de zoom sur T pour afficher une photo en utilisant l'affichage d'une seule image à la fois.



### 4 Une fois toutes les images à insérer sélectionnées, maintenez enfoncé.

### 5 Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

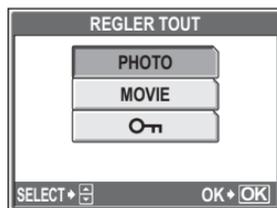
## ● REGLER CALENDRIER

- 3 Appuyez sur  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  pour sélectionner la date des images à insérer dans l'album, puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
- 4 Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur  $\text{OK}$ .

2006	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
10	-25	26	27	28	29	30	1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
		24	25	26	27	28	29
	31	1	2	3	4	5	

## ● REGLER TOUT

- 3 Sélectionnez [PHOTO], [MOVIE] ou [OUI], puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
- 4 Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur  $\text{OK}$ .



## ! Remarque

- La même image ne peut pas être insérée dans plusieurs albums.

## Affichage des images dans des albums



Menu principal ▶ [ALBUM] ▶ [SELECTION ALBUM]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Appuyez sur pour sélectionner un album à afficher, puis appuyez sur .

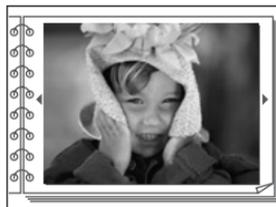
- L'image de titre de chaque album s'affiche.



**2** Utilisez pour afficher la photo souhaitée.

- ▷ : Affiche l'image suivante.
- ◁ : Affiche l'image précédente.
- △ : Affiche la 10ème image précédente.
- ▽ : Affiche la 10ème image suivante.

- Lors de la lecture d'images fixes, amenez le levier de zoom sur T pour obtenir une lecture en gros plan. Pendant l'affichage en gros plan, faites défiler à l'aide de la molette de défilement.



**3** Pour quitter l'affichage d'album, appuyez sur pour afficher le menu principal, puis sélectionnez [FERME.ALBUM].

### ? CONSEILS

- Pour afficher les photos d'autres albums, sélectionnez [SELECTION ALBUM] du menu principal en mode lecture d'album et sélectionnez l'album que vous souhaitez modifier.

## Sélection d'une couverture d'album (SELECTIONNER TITRE D'IMAGE)



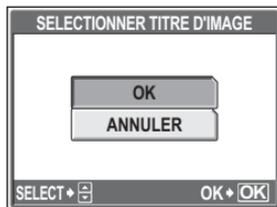
Vous pouvez changer l'image de titre (première image de l'album) affichée sur l'écran [SELECTION ALBUM].

Sélectionnez l'album à modifier et affichez l'image fixe puis affichez le menu principal de lecture d'album.

### Menu principal ► [SELECTIONNER TITRE D'IMAGE]

"Utilisation des menus" (p. 19)

- Appuyez sur pour sélectionner l'image à définir comme image de titre, puis appuyez sur .
- Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .
  - L'image de titre de l'album est changée.



## Annulation des entrées d'album (ANNUL.ENTRÉ)



Vous pouvez retirer des images d'un album. L'image sera toujours présente sur la carte. Elle est supprimée de l'album uniquement.

Sélectionnez l'album contenant l'image à réinitialiser, puis affichez le menu principal de lecture d'album.

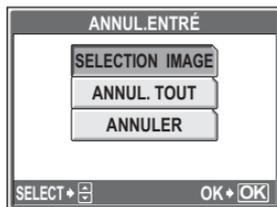
### Menu principal ► [ANNUL.ENTRÉ]

"Utilisation des menus" (p. 19)

- Sélectionnez la méthode de retrait d'album, puis appuyez sur .
 

**SELECTION IMAGE** Sélectionne une image à la fois à retirer.

**ANNUL. TOUT** Toutes les images sont retirées de l'album.



## ● SELECTION IMAGE

**2** Appuyez sur  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner les images à retirer, et appuyez sur  $\text{OK} \text{ MENU}$ .

- L'icône ✓ apparaît sur l'image sélectionnée.
- Appuyez sur  $\text{OK} \text{ MENU}$  pour annuler la sélection.
- Répétez l'étape 2 pour retirer plusieurs images.
- Amenez le levier de zoom sur T pour afficher une photo en utilisant l'affichage d'une seule image à la fois.

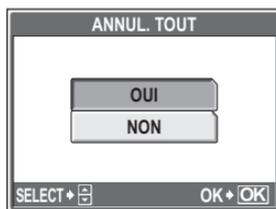


**3** Une fois toutes les images à supprimer sélectionnées, appuyez sur  $\text{OK} \text{ MENU}$ .

**4** Sélectionnez [OUI], puis maintenez  $\text{OK} \text{ MENU}$  enfoncé.

## ● ANNUL. TOUT

**2** Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur  $\text{OK} \text{ MENU}$ .



## Effacement d'images d'albums



Vous pouvez effacer des images d'un album. Contrairement au retrait d'images d'un album, ceci efface l'image de la carte.

Afficher et supprimer une image d'un album.

### ! Remarque

- Vous ne pouvez pas effacer les images protégées. Annulez la protection avant d'effacer ce type d'image. ➤ "Protection des images (PROTEGER)" (p. 91)
- Une fois effacées, les images ne peuvent pas être récupérées. Pour ne retirer les images que de l'album, utilisez [ANNUL.ENTRÉ]. ➤ "Annulation des entrées d'album (ANNUL.ENTRÉ)" (p. 73)



**1** Sélectionnez l'image que vous souhaitez effacer, puis appuyez sur la touche .

➤ "Touches directes" (p. 12)

**2** Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .





Cette fonction affiche des images stockées dans la mémoire interne ou sur une carte l'une après l'autre. Vous pouvez sélectionner entre 12 effets de transition différents. Seule la première image de chaque vidéo est affichée.

## ● Types de diaporama

- DÉFILEMENT
- FONDU
- ZOOM
- DAMIER
- STORE
- PIVOT
- POP
- COEURS
- CERCLE
- CARRÉ 1
- CARRÉ 2
- ALÉATOIRE



Menu principal ► [DIAPORAMA]

"Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Sélectionnez un effet de transition pour le diaporama, puis appuyez sur .

- Le diaporama commence.
- Le diaporama ne s'arrête pas tant que vous ne l'annulez pas en appuyant sur .

## ! Remarque

- Il est conseillé d'utiliser l'adaptateur secteur lorsque vous visionnez un diaporama pendant une période prolongée. L'appareil passe en mode veille après environ 30 minutes de fonctionnement sur batterie et arrête le diaporama automatiquement.



Vous pouvez ajouter des sons à une image fixe déjà prise. Vous pouvez également réenregistrer sur un son déjà enregistré. La durée d'enregistrement totale par image est d'environ 4 secondes.

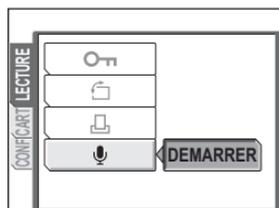
Sélectionnez l'image fixe à laquelle vous souhaitez ajouter du son et affichez le menu principal.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [LECTURE] ▶ [🎤]

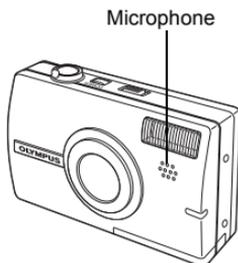
👉 "Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Appuyez sur pour afficher [DEMARRER].



**2** Orientez le microphone de l'appareil photo vers le son que vous souhaitez enregistrer et appuyez sur pour démarrer l'enregistrement.

- La barre [OCCUPE] s'affiche pendant l'enregistrement.



## Remarque

- Si la distance du microphone au sujet est supérieure à 1 m, la qualité de l'enregistrement du son peut être mauvaise.
- Si vous réenregistrez un son, le son original est effacé.
- L'enregistrement sonore n'est pas possible si l'espace libre de la mémoire interne ou de la carte est insuffisant.
- Le microphone peut capter le son des touches actionnées.
- Une fois que du son a été ajouté à une image, il est impossible d'effacer le son. Il faut alors réenregistrer un silence.

# Edition d'images fixes ( [ ] / [ ] / YEUX ROUGES/NOIR&BLANC/SEPIA)



Cette fonction vous permet de modifier les images fixes et de les enregistrer en tant que nouvelles images. Vous disposez des fonctions d'édition suivantes :

-  Change la taille de l'image en 640 × 480 ou 320 × 240 et l'enregistre sous un nouveau fichier.
-  **YEUX ROUGES** Sauvegarder une partie d'image sous une nouvelle image. Corrige l'effet yeux rouges dû au flash rendant les yeux du sujet rouges sur l'image et enregistre l'image sous un nouveau fichier.
- NOIR&BLANC** Change l'image en noir et blanc et l'enregistre sous un nouveau fichier.
- SEPIA** Change l'image en sépia et l'enregistre sous un nouveau fichier.

Sélectionnez l'image que vous souhaitez éditer et affichez le menu principal.



5

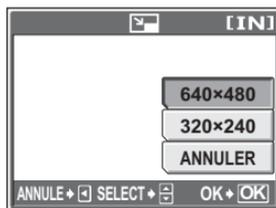
Affichage

Menu principal ▶ [MODIFIER IMAGE] ▶ [ ]/[ ]/[YEUX ROUGES]/[NOIR & BLANC]/[SEPIA]  "Utilisation des menus" (p. 19)

1

## ● Lorsque [ ] est sélectionné

Sélectionnez [640 × 480] ou [320 × 240], puis appuyez sur .



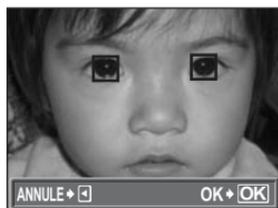
### ● Lorsque [ ] est sélectionné

- ① Sélectionnez [NOUV FICH], puis appuyez sur [OK].
- ② Réglez la position et la taille du détourage.
  - △ ▽ ◀ ▶ Règle la position de détourage de la photo.
  - Levier de zoom Règle la taille de la photo.
- ③ Appuyez sur [OK].
- ④ Sélectionnez [OK], puis appuyez sur [OK].



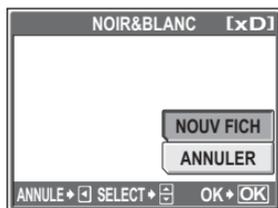
### ● Lorsque [YEUX ROUGES] est sélectionné

- ① Sélectionnez [NOUV FICH], puis appuyez sur [OK].
  - Une fois la barre [OCCUPE] affichée, les zones ciblées pour correction sont encadrées en bleu.
- ② Appuyez sur [OK].
  - Lorsque le cadre bleu n'apparaît pas, la correction de l'effet yeux rouges n'est pas disponible.



### ● Lorsque [NOIR&BLANC] ou [SEPIA] est sélectionné

Sélectionnez [NOUV FICH], puis appuyez sur [OK].



Lorsque [NOIR&BLANC] est sélectionné

- La barre [OCCUPE] apparaît et, une fois l'image enregistrée, l'appareil photo revient en mode d'affichage.

### ! Remarque

- Dans les cas suivants, il est impossible d'éditer avec [ ], [ ], [YEUX ROUGES], [NOIR&BLANC], ou [SEPIA] :
  - Si l'espace dans la mémoire interne ou sur la carte est insuffisant ou, pour les vidéos, les photos éditées avec un ordinateur ou les photos prises avec un autre appareil photo.

# Création d'images composites (TRAME/ÉTIQUETTE/CALEND./PRESENTAT)

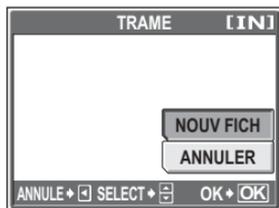
Cette fonction vous permet d'ajouter des trames, des étiquettes ou un calendrier aux images fixes et de les enregistrer sous de nouvelles images. Vous pouvez également créer une présentation d'index des images sélectionnées et l'enregistrer sous une nouvelle image. Vous disposez des opérations composites d'image suivantes :

- TRAME** Ajoute une trame sélectionnée à une image et l'enregistre sous une nouvelle image.
- ÉTIQUETTE** Ajoute une étiquette sélectionnée à une image et l'enregistre sous une nouvelle image.
- CALEND.** Ajoute un calendrier sélectionné à une image et l'enregistre sous une nouvelle image.
- PRESENTAT** Crée une présentation d'index d'images sélectionnées en mode d'affichage normal, d'affichage d'album ou d'affichage du calendrier, et l'enregistre sous une nouvelle image.



Menu principal ▶ [COMPOSER IMAGE] ▶ [TRAME]/[ÉTIQUETTE]/[CALEND.]/[PRESENTAT]  "Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Sélectionnez [NOUV FICH], puis appuyez sur .



Lorsque [TRAME] est sélectionné

## 2 Ajoutez une décoration.

### ● Lorsque [TRAME] est sélectionné

- Appuyez sur  pour sélectionner une trame, puis appuyez sur .
- Appuyez sur  pour sélectionner l'image à laquelle vous voulez ajouter la trame, et appuyez sur 
  - Appuyez sur   pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.



- Réglez la position et la taille de l'image, puis appuyez sur 
  -   Règle la position de la photo.
  - Lever de zoom Règle la taille de la photo.



## ● Lorsque [ÉTIQUETTE] est sélectionné

- Appuyez sur  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner une image, puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
- Appuyez sur  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner une étiquette et appuyez sur  $\text{OK}$ .
  - Les étiquettes créées à l'aide de la fonction PHOTO ÉTIQUETÉE (p. 59) s'affichent à la suite des étiquettes internes.
  - Appuyez sur  $\triangle \nabla$  pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.
- Réglez la position et la taille de l'étiquette, puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
 

$\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  Règle la position de l'étiquette.

Lever de zoom Règle la taille de l'étiquette.
- Appuyez sur  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner la couleur de l'étiquette puis appuyez sur  $\text{OK}$ .

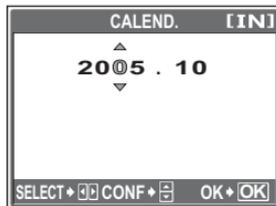
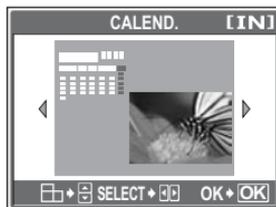


## ● Lorsque [CALEND.] est sélectionné

- Appuyez sur  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner une image, puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
- Appuyez sur  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner un calendrier, puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
  - Appuyez sur  $\triangle \nabla$  pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.
- Réglez la date du calendrier, puis appuyez sur  $\text{OK}$ .
 

$\triangle \nabla$  Change les réglages de l'année et du mois.

$\triangleleft \triangleright$  Alterne entre les réglages de l'année et du mois.



## ● Lorsque [PRESENTAT] est sélectionné

① Appuyez sur <> pour sélectionner une présentation, puis appuyez sur .

② Sélectionnez le type d'image de présentation, puis appuyez sur .

**TOUTES IMAGES** Toutes les images de la mémoire interne ou de la carte sont ajoutées à la présentation.

 Passez à l'étape 3.

**ALBUM** Toutes les images de l'album sélectionné sont ajoutées à la présentation.

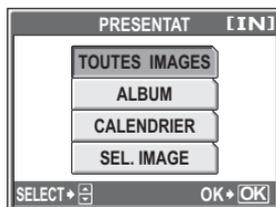
**CALENDRIER** Sélectionnez les images que vous souhaitez ajouter à la présentation par jour à partir de l'affichage mensuel.

**SEL.IMAGE** Sélectionnez les images à ajouter à la présentation individuellement.

③ Sélectionnez les images.

### Lorsque [ALBUM] est sélectionné

- Appuyez sur <> pour sélectionner un album, puis appuyez sur .



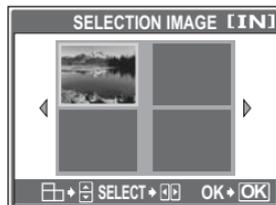
### Lorsque [CALENDRIER] est sélectionné

- Utilisez la molette de défilement pour sélectionner le jour, puis appuyez sur .



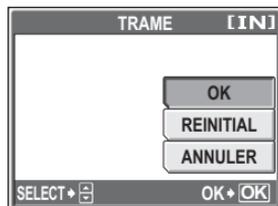
### Lorsque [SEL. IMAGE] est sélectionné

- Appuyez sur <> pour sélectionner une image, puis appuyez sur . Répétez cette étape et sélectionnez d'autres images jusqu'à ce que l'écran de l'étape 3 soit affiché.
- Appuyez sur  $\Delta$ / $\nabla$  pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.



### 3 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .

- La barre [OCCUPE] apparaît et, une fois l'image enregistrée, l'appareil photo revient en mode d'affichage.



Lorsque [TRAME] est sélectionné

#### Remarque

- Si vous sélectionnez plus de deux mois de calendrier dans [CALEND.], le "Mois" qui suit l' "Année" et le "Mois" paramétrés à l'étape ③ sont définis.
- La création d'une image composite avec [TRAME], [ÉTIQUETTE], [CALEND.] ou [PRESENTAT] n'est pas possible dans les cas suivants :

Si l'espace dans la mémoire interne ou sur la carte est insuffisant ou, pour les vidéos, les photos éditées avec un ordinateur ou les photos prises avec un autre appareil photo.

#### CONSEILS

- Vous pouvez modifier les trames et les étiquettes à l'aide du logiciel OLYMPUS Master. Pour plus d'informations, consultez le guide "Aide" dans le manuel de référence OLYMPUS Master.

# Réglages des images (LUMINOS./SATURAT./ EQUILIBRAGE COULEURS/CHAUDS/FROIDES)

Cette fonction vous permet de régler les images fixes et de les enregistrer en tant que nouvelles images. Vous disposez des fonctions de réglage suivantes :

<b>LUMINOS.</b>	Règle la luminosité d'une image et l'enregistre sous un nouveau fichier.
<b>SATURAT.</b>	Règle l'intensité de la couleur d'une image et l'enregistre sous un nouveau fichier.
<b>EQUILIBRAGE COULEURS</b>	Règle les couleurs RVB (rouge, vert, bleu) isolément sur une image et l'enregistre sous une nouvelle image.
<b>CHAUDS/FROIDES</b>	Ajustez les couleurs d'ensemble d'une image et enregistrez-la comme image indépendante.

Sélectionnez l'image que vous souhaitez ajuster et affichez le menu principal.

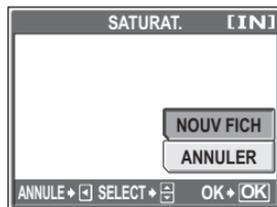


5  
Affichage

Menu principal ▶ [AJUSTER IMAGE] ▶ [LUMINOS.] / [SATURAT.] / [EQUILIBRAGE COULEURS] / [CHAUDS/FROIDES]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

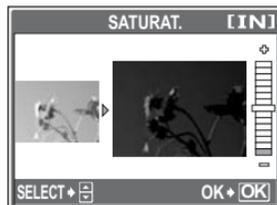
**1** Sélectionnez [NOUV FICH], puis appuyez sur .



Lorsque [SATURAT.] est sélectionné

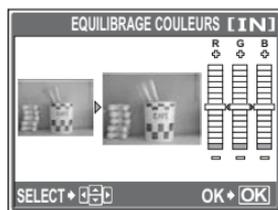
**2** Appuyez sur  $\Delta$ / $\nabla$  pour ajuster la luminosité, la couleur et la teinte puis appuyez sur .

- Avec Chauds/Froids, les couleurs deviennent plus chaudes lorsque le réglage est proche de W et plus froides quand le réglage est proche de C.



Lorsque [SATURAT.] est sélectionné

- Une barre de réglage s'affiche pour ajuster individuellement les couleurs RVB et permettre de régler la balance des couleurs. Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner.



Lorsque [EQUILIBRAGE COULEURS] est sélectionné

### 3 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .

- La barre [OCCUPE] apparaît et, une fois l'image enregistrée, l'appareil photo revient en mode d'affichage.

#### Remarque

- La correction d'image [LUMINOS.], [SATURAT.], [EQUILIBRAGE COULEURS] ou [CHAUDES/FROIDES] n'est pas possible dans les cas suivants :  
Si l'espace dans la mémoire interne ou sur la carte est insuffisant, pour les vidéos, les photos éditées avec un ordinateur et les photos prises avec un autre appareil photo.

## Édition de vidéos

Cette fonction vous permet de créer des index de vos vidéos et d'éditer ces dernières.

- INDEX** 9 images extraites d'une vidéo sont affichées à titre d'index et stockées en tant qu'image fixe.
- RETOUCHER** Cette fonction vous permet d'extraire les parties de la vidéo que vous souhaitez conserver.

Sélectionnez une vidéo que vous souhaitez éditer et affichez le menu principal.

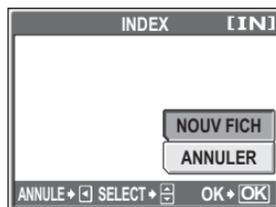
## Création d'un index



Menu principal ▶ [EDIT] ▶ [INDEX]

☞ "Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez [NOUV FICH], puis appuyez sur .



**2** Sélectionnez la première image de l'index, puis appuyez sur .

△ : Passe à la première image de la vidéo.

▽ : Passe à la dernière image de la vidéo.

▷ : Affiche l'image suivante. La vidéo défile en continu si vous maintenez la touche enfoncée.

◁ : Affiche l'image précédente. La vidéo défile en continu en marche arrière si vous maintenez la touche enfoncée.

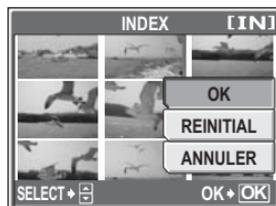


**3** Comme à l'étape 2, sélectionnez la dernière image de l'index, puis appuyez sur .



**4** Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .

- La barre [OCCUPE] s'affiche. Les 9 images extraites de la vidéo apparaissent au format d'index et l'appareil revient en mode d'affichage. L'index est enregistré séparément, comme une nouvelle image.



## ! Remarque

- L'index est enregistré en tant qu'image fixe et selon un mode d'enregistrement différent de celui de la vidéo d'origine.
- L'intervalle séparant les images extraites automatiquement varie selon la durée de la vidéo.
- Vous ne pouvez pas créer d'index si la mémoire interne ou la carte ne contient pas assez de mémoire.

## Édition d'une vidéo

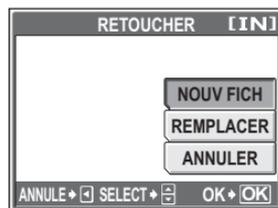


Menu principal ▶ [EDIT] ▶ [RETOUCHER] "Utilisation des menus" (p. 19)

### 1 Sélectionnez [NOUV FICH] ou [REPLACER], puis appuyez sur

**NOUV FICH** Enregistre la vidéo modifiée en tant que nouvelle vidéo.

**REPLACER** Stocke la vidéo modifiée avec le même nom que l'original. La vidéo d'origine n'est pas stockée.



### 2 Sélectionnez la première image de la partie que vous voulez conserver, puis appuyez sur

△ : Passe à la première image de la vidéo.

▽ : Passe à la dernière image de la vidéo.

▷ : Affiche l'image suivante. La vidéo défille en continu si vous maintenez la touche enfoncée.

◁ : Affiche l'image précédente. La vidéo défille en continu en marche arrière si vous maintenez la touche enfoncée.

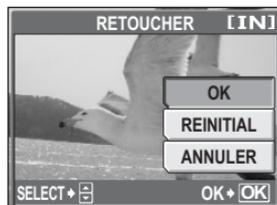


### 3 Comme à l'étape 2, sélectionnez la dernière image de la partie que vous voulez conserver, puis appuyez sur



## 4 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .

- La barre [OCCUPE] est affichée et, une fois la vidéo modifiée, est enregistrée sous une nouvelle vidéo ou la vidéo d'origine remplacée, l'appareil revient en mode d'affichage.



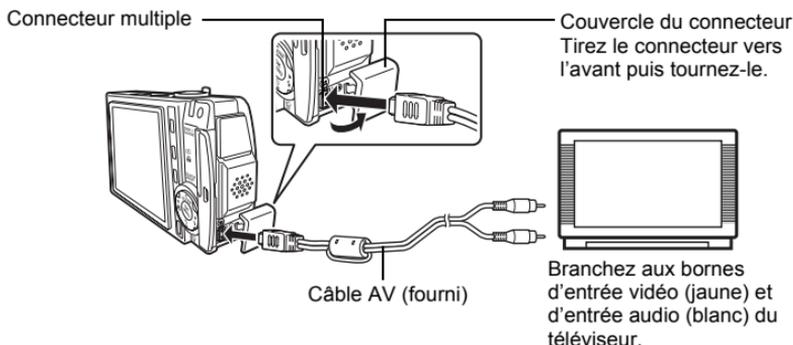
### Remarque

- Vous ne pouvez pas sélectionner [NOUV FICH] si la mémoire interne ou la carte ne contient pas assez de mémoire.
- La procédure d'édition des longues vidéos prend beaucoup de temps.

# Affichage d'images sur un téléviseur

Utilisez le câble AV fourni pour afficher les images enregistrées sur votre téléviseur. Vous pouvez revoir les images fixes et les vidéos sur votre téléviseur.

- 1 Assurez-vous que le téléviseur et l'appareil photo sont éteints. Branchez le connecteur multiple de l'appareil photo à la prise d'entrée vidéo et audio du téléviseur avec le câble AV fourni.**



- 2 Allumez le téléviseur et mettez-le en mode entrée vidéo.**

- Pour en savoir plus sur la commutation de l'entrée vidéo, veuillez consulter le manuel du téléviseur.

- 3 Amenez le sélecteur de mode sur , puis appuyez sur la touche POWER pour allumer l'appareil.**

- La dernière photo prise est affichée sur le téléviseur. Utilisez la molette de défilement pour sélectionner l'image que vous voulez afficher.
- L'écran ACL de l'appareil reste désactivé.

## **CONSEILS**

- Vous pouvez également afficher des images en gros plan, des index et des diaporamas sur l'écran du téléviseur.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur lors de la lecture d'images sur un téléviseur.

## **Remarque**

- Assurez-vous que le signal de sortie vidéo de l'appareil photo est le même que le signal vidéo de votre téléviseur.  "Sortie vidéo" (p. 90)
- Veuillez utiliser le câble AV fourni pour connecter l'appareil photo au téléviseur.
- L'image peut apparaître mal centrée sur l'écran du téléviseur.

## Sortie vidéo

Sélectionnez [NTSC] ou [PAL] suivant le type de signal vidéo de votre téléviseur. Utilisez ce paramètre lors de l'affichage d'images sur un téléviseur à l'étranger. Sélectionnez le signal [SORTIE VIDEO] avant de brancher le câble vidéo. Si vous ne sélectionnez pas le bon type de signal vidéo, vous ne pourrez pas afficher correctement les images enregistrées sur votre téléviseur.



**Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [SORTIE VIDEO] ▶ [NTSC] / [PAL]**  "Utilisation des menus" (p. 19)

- Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [MENU D'ALBUM] ▶ [SORTIE VIDEO] ▶ [NTSC] / [PAL]

### **CONSEILS**

#### **Types de signaux vidéo télé par pays/région**

Vérifiez le type de signal vidéo avant de brancher l'appareil photo au téléviseur.

NTSC Amérique du Nord, Taiwan, Corée, Japon

PAL Europe, Chine

# Protection des images (PROTEGER)

Il est conseillé de protéger les photos importantes pour éviter de les effacer accidentellement.

Les photos protégées ne peuvent être supprimées par la fonction d'effacement de toutes les photos, d'une seule photo ou celle de photos sélectionnées, mais elles seront toutes effacées par un formatage.

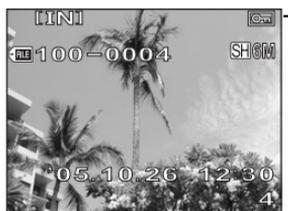
Sélectionnez l'image que vous souhaitez protéger et affichez le menu principal.



**Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [LECTURE] ▶ [O-] ▶ [ACTIVE] / [DESACTIVE]**

 "Utilisation des menus" (p. 19)

- Mode lecture d'album : Menu principal ▶ [PROTEGER] ▶ [ACTIVE] / [DESACTIVE]
- Pour annuler la protection, sélectionnez l'image protégée et sélectionnez [DESACTIVE].



S'affiche lorsque l'image est protégée.

5

Affichage

# Copie d'images de la mémoire interne sur la carte (SAUVEGARDER)

Les images enregistrées dans la mémoire interne peuvent être copiées sur une carte (sauvegarde). Une sauvegarde n'efface pas les images de la mémoire interne.

**Il faut une carte pour utiliser la fonction de sauvegarde. Insérez une carte dans l'appareil photo avant d'utiliser cette fonction.**

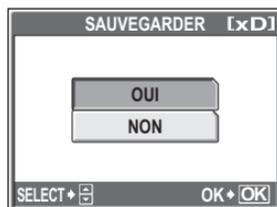


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CARTE] ▶ [SAUVEGARDER]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

- Toutes les données d'image de la mémoire interne sont copiées sur la carte.



## Remarque

- Lorsque l'espace disponible sur la carte est insuffisant, [CART PLEINE] s'affiche et la sauvegarde est annulée.
- Lorsque l'indicateur clignote, les images ne peuvent pas être sauvegardées car la batterie n'est pas suffisamment chargée.
- Si la batterie s'épuise lorsque l'appareil sauvegarde les données, les données d'image risquent d'être perdues ou endommagées. Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur.
- N'ouvrez jamais le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie et ne retirez pas la batterie lorsque l'appareil photo sauvegarde des données. De même, ne branchez ni ne débranchez l'adaptateur secteur. La mémoire interne ou la carte peuvent ne pas fonctionner correctement.

# Effacement d'images



Cette fonction permet d'effacer les photos enregistrées. L'effacement peut se faire de plusieurs manières indiquées ci-dessous.

<b>EFFACER</b>	Seule la photo en cours de lecture est effacée.
<b>EFFACE SELEC</b>	Plusieurs photos peuvent être sélectionnées et effacées. Vous pouvez sélectionner 200 photos au maximum.
<b>TOUT EFFAC</b>	Toutes les images de la mémoire interne et de la carte sont effacées.

## ! Remarque

- Vous ne pouvez pas effacer les images protégées. Annulez la protection avant d'effacer ce type d'image.
- Une fois effacées, les images ne peuvent pas être récupérées. Par conséquent, vérifiez chaque image avant de l'effacer pour éviter toute suppression accidentelle. ➔ "Protection des images (PROTEGER)" (p. 91)
- Lorsqu'une image figurant dans un album est effacée, elle est également effacée de l'album.

## Effacement d'une seule image



**1** Sélectionnez l'image que vous souhaitez effacer, puis appuyez sur la touche .

➔ "Touches directes" (p. 12)

**2** Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

- L'image affichée est effacée.



## ? CONSEILS

- Affichez les images à effacer, sélectionnez le menu principal ▶ [EFFACER] ▶ [EFFACER] ▶ [OUI] et appuyez ensuite sur  et la photo est effacée.

## Efface selec



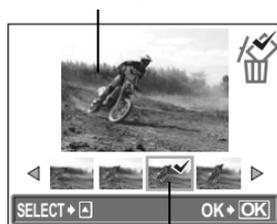
Menu principal ▶ [EFFACER] ▶ [EFFACE SELEC]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Utilisez **◀▶** pour sélectionner la photo que vous voulez effacer, et appuyez sur **△**.

- Vous pouvez annuler l'image en appuyant sur **△** à nouveau.
- Répétez l'étape 1 pour effacer plusieurs images.
- Si vous amenez le levier de zoom sur T, l'affichage de l'écran change totalement ; pour retourner à l'affichage d'écran d'origine, amenez le levier de zoom sur W.

L'image mise en surbrillance est agrandie.



L'icône **✓** apparaît sur l'image sélectionnée.

**2** Une fois toutes les photos non souhaitées sélectionnées, appuyez sur **OK** .

**3** Sélectionnez **[OUI]**, puis appuyez sur **OK** .

- Les images sélectionnées sont effacées.

## Effacement de toutes les images



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [MEMOIRE (CARTE)] ▶ [TOUT EFFAC]  
 ⓘ "Utilisation des menus" (p. 19)

### 1 Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

- Toutes les images sont effacées.



### ? CONSEILS

- Sélectionnez dans le menu principal ▶ [EFFACER] ▶ [TOUT EFFAC] ▶ [OUI], et appuyez sur  pour effacer toutes les photos.

# Formatage de la mémoire interne ou de la carte (FORMATER)



Cette fonction vous permet de formater la mémoire interne ou la carte. Le formatage prépare la carte ou la mémoire interne à recevoir des données.

- Assurez-vous qu'aucune carte n'est insérée dans l'appareil lors du formatage de la mémoire interne.
- Veillez à ce que la carte soit insérée dans l'appareil photo lors du formatage de la carte.
- Avant d'utiliser des cartes d'une marque autre que OLYMPUS ou des cartes qui ont été formatées sur un ordinateur, vous devez les formater avec cet appareil photo.

**Toutes les données image existantes, y compris les images protégées, sont effacées lorsque la mémoire interne ou la carte est formatée. Veillez à sauvegarder ou à transférer les données importantes sur un ordinateur avant de formater la mémoire interne ou la carte.**

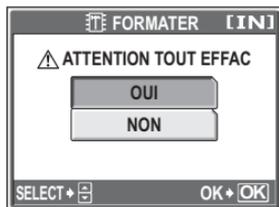


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [MEMOIRE (CARTE)] ▶  
[FORMATER (FORMATER)]

"Utilisation des menus" (p. 19)

## 1 Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

- La barre [OCCUPE] s'affiche pendant le formatage de la carte.



## Remarque

- N'exécutez aucune des actions suivantes pendant le formatage car elles pourraient endommager la carte.  
Ouvrir le couvercle du compartiment de la batterie/du logement de la carte, brancher ou débrancher l'adaptateur secteur (avec ou sans batterie dans l'appareil photo)

# Réglages

6

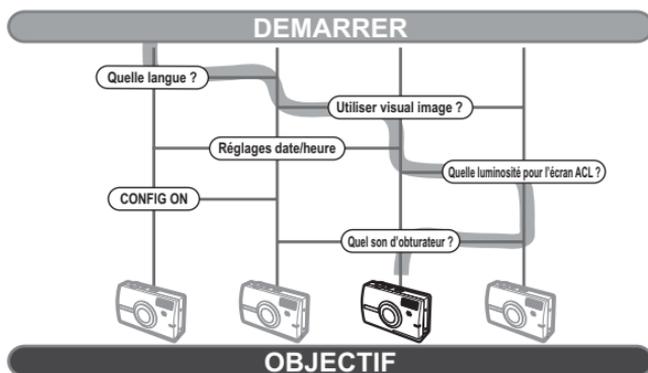
Une des caractéristiques clé d'un appareil photo numérique est que vous pouvez afficher les images que vous venez de prendre.

Mais ce n'est pas tout !

Vous pouvez par exemple personnaliser l'écran de démarrage avec votre propre photo et personnaliser divers autres réglages.

Vous pouvez même changer la langue d'affichage selon vos besoins.

L'utilisation de ces fonctions fait toute la différence quant au plaisir d'utiliser votre appareil photo. Pourquoi ne pas les essayer ?



**Votre appareil photo est désormais personnalisé !**

# Restauration des réglages par défaut (REINITIALI.)



L'appareil photo conserve les réglages modifiés même si l'appareil est éteint. [REINITIAL] réinitialise les réglages (autres que l'onglet [CONFIG] du menu mode) à leur valeur d'origine.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [REINITIALI.]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur .

- Les réglages sont rétablis tels qu'ils étaient en sortie d'usine.



## CONSEILS

- Sélectionnez dans le menu principal ▶ [REINITIAL] ▶ [OUI], et appuyez sur pour retourner au réglage par défaut.



Vous pouvez choisir la langue des messages affichés. Les langues disponibles dépendent de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [🗨️]

👉 "Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez une langue, puis appuyez sur .



## ? CONSEILS

### Pour augmenter le nombre de langues

→ Vous pouvez ajouter d'autres langues à votre appareil à l'aide du logiciel OLYMPUS Master fourni. Pour plus d'informations, consultez le guide "Aide" dans le logiciel OLYMPUS Master.

# Changement de l'écran de démarrage et de l'écran d'arrêt (CONFIG ON/CONFIG OFF)

Vous pouvez sélectionner l'image affichée et le son émis lorsque l'appareil photo est allumé ou éteint. Vous pouvez également enregistrer votre image favorite et l'enregistrer sur l'écran.  "Configuration de l'écran" (p. 101)

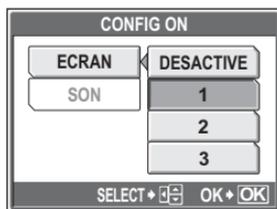


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [CONFIG ON] / [CONFIG OFF]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

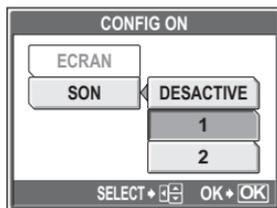
## 1 Pour [ÉCRAN], sélectionnez [DESACTIVE], [1], [2] ou [3], puis appuyez sur .

- DESACTIVE** Aucune image n'apparaît.
- 1** Une image s'affiche.
- 2** L'image enregistrée avec [DEF ÉCRAN] est affichée. Si aucune image n'est enregistrée, rien n'est affiché.
- 3** Toutes les images échantillon de l'appareil photo s'affichent.



## 2 Pour [SON], sélectionnez [DESACTIVE], [1] ou [2], puis appuyez sur .

- DESACTIVE** Aucun son.
- 1/2** Le son est coupé.
- Le volume est le même que celui réglé avec [VOLUME].
-  "Réglage des sons de l'appareil (■)/BIP SONORE/SON DECLENCH/VOLUME" (p. 103)



## 3 Appuyez sur .

### Remarque

- Vous pouvez uniquement paramétrer [CONFIG ON] pour [3] de l'[ÉCRAN].

## Configuration de l'écran

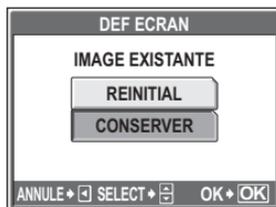
Vous pouvez sélectionner les photos affichées lors de la mise sous et hors tension. Des images fixes de la mémoire interne ou de la carte peuvent être enregistrées. Utilisez [CONFIG ON] ou [CONFIG OFF] pour afficher l'écran enregistré.

 "Changement de l'écran de démarrage et de l'écran d'arrêt (CONFIG ON/CONFIG OFF)" (p. 100)



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [DEF ECRAN] ▶ [CONFIG ON] / [CONFIG OFF]  "Utilisation des menus" (p. 19)

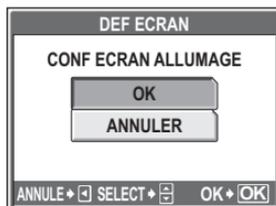
- Si une image a déjà été enregistrée, l'écran [IMAGE EXISTANTE] s'affiche et vous demande si vous voulez supprimer l'image enregistrée et la remplacer par une nouvelle. Pour enregistrer une nouvelle image, sélectionnez [REINITIAL], puis appuyez sur . Si vous sélectionnez [CONSERVER], l'affichage revient au menu.



**1** Sélectionnez l'image que vous souhaitez enregistrer, puis appuyez sur .

**2** Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .

- L'image est enregistrée et l'affichage revient au menu.



Sauvegarde sur l'écran PW ON

## Affichage immédiat d'images (VISUAL IMAGE)

Vous pouvez choisir d'afficher ou non la photo que vous venez de prendre sur l'écran ACL.

**DESACTIVE** L'image en cours d'enregistrement n'est pas affichée. Vous pouvez ainsi préparer l'image suivante pendant l'enregistrement de l'image actuelle.

**ACTIVE** L'image en cours d'enregistrement est affichée. Vous pouvez ainsi contrôler rapidement les photos que vous venez de prendre. Enfoncez le déclencheur jusqu'à mi-course pendant la visualisation d'image pour retourner immédiatement en mode prise de vue.



Menu principal ► [MENU MODE] ► [CONFIG] ► [VISUAL IMAGE] ►  
[DESACTIVE] / [ACTIVE]  "Utilisation des menus" (p. 19)

# Réglage des sons de l'appareil (■)))/BIP SONORE/SOON DECLENCH/VOLUME

- )) Sélectionnez [DEACTIVE], [LOW] ou [HIGH] pour le son d'avertissement de l'appareil.
- BIP SONORE** Sélectionnez [DEACTIVE], [1] ou [2] pour le son de fonctionnement des touches, lors de sélections de menu par exemple. Vous pouvez également régler le volume du son : [LOW] ou [HIGH].
- SOON DECLENCH** Sélectionnez [DEACTIVE], [1] ou [2] pour le son du déclencheur. Vous pouvez également régler le volume du son : [LOW] ou [HIGH].
- VOLUME** Réglez le volume d'affichage d'images fixes et de vidéos avec du son. Il existe 5 niveaux de volume.



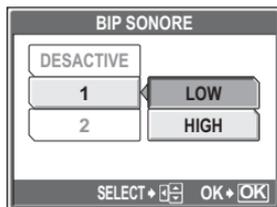
Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [■)))] ▶ [DEACTIVE] / [LOW] / [HIGH]  "Utilisation des menus" (p. 19)

## ● BIP SONORE



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [BIP SONORE]  "Utilisation des menus" (p. 19)

- 1** Sélectionnez [DEACTIVE], [1] ou [2]. Si vous sélectionnez [1] ou [2], sélectionnez [LOW] ou [HIGH], puis appuyez sur .

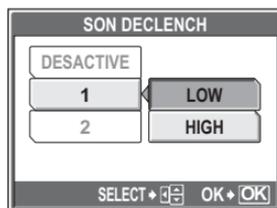


## ● SON DECLENCH



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [SON DECLENCH]  
 ⓘ "Utilisation des menus" (p. 19)

- 1 Sélectionnez [DEACTIVE], [1] ou [2].  
 Si vous avez sélectionné [1] ou [2], sélectionnez [LOW] ou [HIGH], puis appuyez sur .



## ● VOLUME



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [VOLUME]  
 ⓘ "Utilisation des menus" (p. 19)

- Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [MENU D'ALBUM] ▶ [VOLUME]

- 1 Appuyez sur  $\Delta$   $\nabla$  pour définir le volume, puis appuyez sur .



# Réglage de la fonction de traitement d'image (PIXEL MAPPING)

Cette fonction permet à l'appareil de vérifier et de régler le CCD et les fonctions du circuit de traitement des images. Il n'est pas nécessaire d'utiliser cette fonction fréquemment. Il est recommandé de la faire une fois par an. Attendez au moins une minute après avoir pris ou regardé des photos pour permettre un bon fonctionnement de la fonction cadrage des pixels.

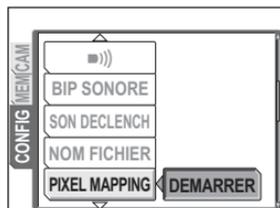


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [PIXEL MAPPING]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Appuyez sur . Lorsque [DEMARRER] apparaît, appuyez sur .

- La barre [OCCUPE] s'affiche pendant le cadrage des pixels. Lorsque le cadrage des pixels est terminé, l'appareil revient au menu mode.



En [MODE PRISE DE VUES FIXES]

## Remarque

- Si vous éteignez l'appareil pendant le cadrage des pixels, recommencez depuis l'étape 1.

## Réglage de la luminosité de l'écran ACL

Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran ACL afin de mieux visualiser l'image.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ 

 "Utilisation des menus" (p. 19)

• Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [MENU D'ALBUM] ▶ 

**1** Réglez la luminosité tout en observant l'écran ACL puis, après avoir obtenu la luminosité souhaitée, appuyez sur .

- Appuyez sur  $\Delta$  pour augmenter la luminosité de l'écran ACL ou sur  $\nabla$  pour la réduire.



## Réglage de la date et de l'heure

Cette fonction vous permet de définir la date et l'heure. Celles-ci sont enregistrées avec chaque image et sont utilisées dans le nom du fichier.

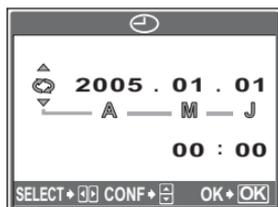


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ 

 "Utilisation des menus" (p. 19)

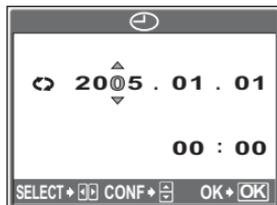
**1** Sélectionnez l'un des formats de date suivants : [A-M-J] (Année/Mois/Jour), [M-J-A] (Mois/Jour/Année), [J-M-A] (Jour/Mois/Année), puis appuyez sur  $\triangleright$ .

- L'appareil procède au réglage de l'année.
- Les étapes suivantes montrent la procédure utilisée lorsque le réglage de la date et de l'heure est [A-M-J].



**2** Appuyez sur  $\Delta$ / $\nabla$  pour régler l'année, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour passer au réglage du mois.

- Pour revenir au réglage précédent, appuyez sur  $\triangleleft$ .
- Les deux premiers chiffres de l'année sont fixes.



**3** Répétez cette procédure jusqu'à ce que la date et l'heure soient complètement réglées.

- L'heure est affichée au format 24 heures. Par conséquent, 2 heures de l'après-midi s'affiche sous la forme 14:00.

**4** Appuyez sur  $\text{OK}$  (MENU).

- Pour un réglage plus précis, appuyez sur  $\text{OK}$  (1/2) lorsque l'horloge franchit 00 seconde.

**!** Remarque

- Les paramètres de date et d'heure reprendront les réglages d'usine par défaut si l'appareil photo est laissé sans batterie durant environ 1 jour. Les réglages seront perdus plus rapidement si la batterie a été introduite dans l'appareil puis retirée peu de temps après. Avant de prendre des images importantes, vérifiez que les réglages de la date et de l'heure sont corrects.

**Réglage de la date et de l'heure d'un autre fuseau horaire (2CONF DATE/H)**

Cette fonction vous permet de définir une date et heure d'un autre fuseau horaire (réglage d'une deuxième date et heure), distinctes des réglages dans  $\text{[DATE]}$ . Après le réglage, vous pouvez basculer entre le nouveau réglage et l'heure définie dans  $\text{[DATE]}$ .

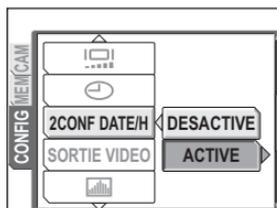


Menu principal  $\triangleright$  [MENU MODE]  $\triangleright$  [CONFIG]  $\triangleright$  [2CONF DATE/H]

$\text{[?]}$  "Utilisation des menus" (p. 19)

## ● Réglage d'une deuxième date et heure

- 1** Sélectionnez [ACTIVE], puis appuyez sur  $\triangleright$ .



En [MODE PRISE DE VUES FIXES]

- 2** Appuyez sur  $\triangle \nabla$  pour régler l'année, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour passer au réglage du mois.

- Pour revenir au réglage précédent, appuyez sur  $\triangleleft$ .
- Les deux premiers chiffres de l'année sont fixes.
- Le format de la date est identique à celui défini à l'étape 1 de  $\text{[E]}$ .



- 3** Répétez cette procédure jusqu'à ce que la date et l'heure soient complètement réglées.

- L'heure est affichée au format 24 heures. Par conséquent, 2 heures de l'après-midi s'affiche sous la forme 14:00.

- 4** Appuyez sur  $\text{OK (MENU)}$ .

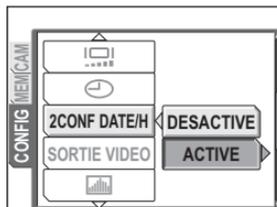
- Pour un réglage plus précis, appuyez sur  $\text{OK (MENU)}$  lorsque l'horloge franchit 00 seconde.
- La date et l'heure passent au deuxième réglage.

## ● Basculement de la date et de l'heure

- 1** Sélectionnez [ACTIVE] ou [DESACTIVE], puis appuyez sur  $\text{OK (MENU)}$ .

**DESACTIVE** Passe à la date et heure définies dans  $\text{[E]}$ .

**ACTIVE** Passe à la date et heure définies dans [2CONF DATE/H].



## ? CONSEILS

- Les modifications apportées à  $\text{[E]}$  n'affectent pas la date et l'heure définies dans [2CONF DATE/H].
- Après le réglage de la date et heure dans [2CONF DATE/H], celui-ci est conservé même lorsque [2CONF DATE/H] est désactivée [DESACTIVE].

# Affichage automatique d'une image (ÉCON. ÉCRAN)

Les images de la carte ou de la mémoire interne peuvent s'afficher automatiquement une à une, si pendant un temps déterminé, aucune opération n'est effectuée en mode lecture.

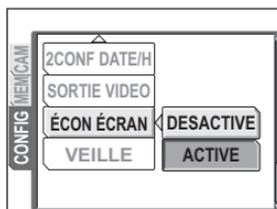


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [CONFIG] ▶ [ÉCON. ÉCRAN]

"Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez [ACTIVE] ou [DEACTIVE], puis appuyez sur

DESACTIVE Aucun affichage  
ACTIVE Affichage



## ? CONSEILS

- Le délai déterminé avant l'affichage d'[ÉCON. ÉCRAN] est le même que celui réglé pour la mise en [VEILLE] ( p. 111).
- L'économiseur d'écran est désactivé dès que vous appuyez sur le déclencheur ou manœuvrez le levier du zoom.
- Si aucune photo n'est prise, un avertissement s'affiche et les images préalablement stockées par défaut dans l'appareil photo, s'affichent.
- Si une seule photo est prise, celle-ci et celles qui sont préalablement stockées par défaut dans l'appareil photo, s'affichent.

## ! Remarque

- Dans les cas suivants, [ÉCON. ÉCRAN] n'est pas [ACTIVÉ] même s'il est réglé.

Les menus s'affichent/une vidéo est en cours de lecture/le diaporama est en cours de défilement/le câble USB est connecté.

# Réglage de l'heure de veille (VEILLE)

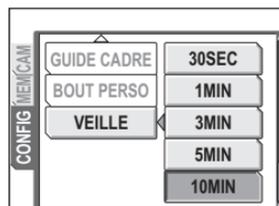
Si aucune opération n'est effectuée pendant une durée donnée, l'appareil photo passe en mode veille (attente) et cesse de fonctionner. Vous pouvez régler la durée après laquelle l'appareil passe en mode veille.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [REGLAGE] ▶ [VEILLE]

 "Utilisation des menus" (p. 19)

- 1** Sélectionnez [30SEC], [1MIN], [3MIN], [5MIN] ou [10MIN], puis appuyez sur .





Vous pouvez affecter des fonctions fréquemment utilisées à la touche personnalisée. Lorsqu'une fonction est définie sur la touche personnalisée, vous pouvez simplement appuyer sur cette touche pour afficher l'écran de réglage de la fonction sans devoir naviguer dans le menu.

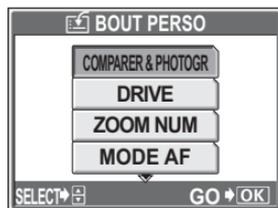
Fonctions pouvant être affectées à la touche personnalisée	Options	Page de référence
COMPARER & PHOTOGR	DESACTIVE, ACTIVE	p. 50
DRIVE	,  , MULTI-VUE	p. 55
ZOOM NUM	DESACTIVE, ACTIVE	p. 41
MESURE	AUTO,	p. 54
MODE AF	AUTO, SPOT	p. 56
	-2.0 – +2.0	p. 52
ISO	AUTO, 64, 100, 200, 400	p. 51
(images fixes)	DESACTIVE, ACTIVE	p. 60
	Image fixe :  TRES HAUT 6M,  HAUT 4M,  HAUT 2M,  ELEMENTAIRE 1M,  E-MAIL VGA Vidéo :  FINE,  STANDARD,  ETENDU	p. 26
WB	AUTO,  ,  ,  ,	p. 53
AF CONTINU	DESACTIVE, ACTIVE	p. 48
(vidéos)	DESACTIVE, ACTIVE	p. 48
(STABILISATION D'IMAGE)	DESACTIVE, ACTIVE	p. 47

## Réglage de la touche personnalisée



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [REGLAGE] ▶ [BOUT PERSO]  
 ⓘ "Utilisation des menus" (p. 19)

**1** Sélectionnez une fonction, puis appuyez sur .



### ! Remarque

- , et ne peuvent pas être réglés séparément.

## Utilisation de la touche personnalisée



**1** Appuyez sur la touche .

ⓘ "Touches directes" (p. 12)

- Le menu de la fonction affectée est affiché.

**2** Appuyez plusieurs fois sur la touche pour l'activer.



Lorsque [DRIVE] est affecté sur [BOUT PERSO]

# Impression des images

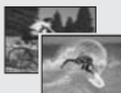
Vous pouvez imprimer les images que vous avez prises auprès d'un magasin de développement ou à domicile sur votre imprimante personnelle.

Si vous optez pour le magasin, il est préférable de stocker au préalable les données de réservation d'impression sur la carte. Cela vous permet de sélectionner les images que vous souhaitez imprimer ainsi que le nombre de copies.

Si vous imprimez les images à domicile, vous pouvez soit connecter l'appareil photo directement à l'imprimante, soit le connecter à un ordinateur et télécharger au préalable les images sur l'ordinateur.

## Impression via un magasin

Sélectionnez les photos que vous souhaitez imprimer via un magasin



Utilisez l'appareil photo pour sélectionner les photos que vous souhaitez imprimer



Réservation d'impression



Impression directe



Impression à domicile



## Utilisation de la fonction d'impression directe

En connectant l'appareil à une imprimante compatible PictBridge à l'aide d'un câble USB, vous pouvez imprimer directement des images enregistrées. Une fois l'appareil connecté à l'imprimante, sélectionnez les images que vous voulez imprimer et le nombre d'impressions souhaité sur l'écran ACL de l'appareil.

🔗 "Impression d'images (IMPRESSION FACILE)" (p. 116)

Avec [IMPRESSION SPÉCIALE], vous pouvez imprimer des images en appliquant le nombre d'impressions, le papier d'impression et d'autres réglages définis.

🔗 "Impression d'images (IMPRESSION SPÉCIALE)" (p. 118)

Il est également possible d'imprimer des images à l'aide des données de réservation d'impression.

🔗 "Paramètres d'impression (DPOF)" (p. 125)

Pour déterminer si votre imprimante est compatible avec la norme PictBridge, consultez le manuel d'utilisation de votre imprimante.

**Qu'est-ce que PictBridge ?...** Il s'agit de la norme d'interconnexion des appareils photo numériques et des imprimantes de différents fabricants et d'impression directe des images.

**STANDARD...** Toutes les imprimantes prenant PictBridge en charge disposent de paramètres d'impression par défaut. Si vous sélectionnez [STANDARD] sur les écrans de réglage (p. 119 à 123), les images sont imprimées en fonction de ces paramètres. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante pour connaître son réglage par défaut ou contactez le fabricant.

### ? **CONSEILS**

- Pour obtenir plus de détails sur les types de papier d'impression, les cartouches d'encre, etc., consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.

### ! **Remarque**

- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur lors de l'impression de photos. Si vous utilisez la batterie, assurez-vous qu'elle est assez chargée. Si l'appareil photo s'arrête de fonctionner alors qu'il communique avec l'imprimante, cela peut induire un dysfonctionnement de cette dernière ou une perte de données d'image.
- Les vidéos ne peuvent pas être imprimées.
- L'appareil photo ne passe jamais en mode veille lorsqu'il est connecté à une imprimante à l'aide du câble USB.

### — **Modes d'impression et paramètres** —

Les modes d'impression disponibles, les formats de papier etc., changent en fonction de l'imprimante que vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre imprimante.

## Impression d'images (IMPRESSION FACILE)

Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'appareil à une imprimante compatible PictBridge.

[IMPRESSION FACILE] permet d'imprimer l'image affichée sur l'écran ACL.

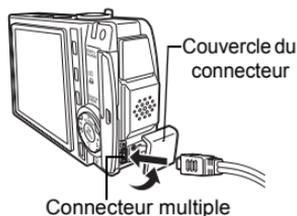
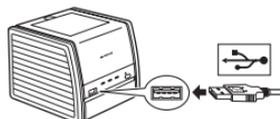


**1** Mettez l'imprimante sous tension.

**2** En mode lecture, affichez à l'écran la photo que vous souhaitez imprimer.

**3** Connectez une des extrémités du câble USB dans le connecteur multiple de l'appareil photo et l'autre dans le connecteur USB de l'imprimante.

- Tirez le connecteur vers l'avant puis tournez-le.
- L'écran [IMPRESSION FACILE DEMARRER] s'affiche.
- Pour obtenir plus de détails sur la mise sous tension de l'imprimante et sur la position du port USB, consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.

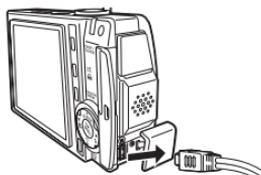


**4** Appuyez sur la touche

- L'impression démarre.
- Lorsque l'impression est terminée, l'écran de sélection d'images est affiché. Pour imprimer une autre image, appuyez sur pour sélectionner une image, et appuyez sur la touche .
- À la fin de l'impression, débranchez le câble USB de l'appareil photo. Ne débranchez pas le câble USB pendant l'impression des photos.



**5** Retirez le câble USB de l'appareil.



**6** Retirez le câble USB de l'imprimante.



### **? CONSEILS**

- Vous pouvez utiliser [IMPRESSION FACILE] même lorsque l'appareil photo est éteint ou que vous êtes en mode prise de vue. Avec l'appareil photo éteint ou en mode prise de vue, connectez le câble USB. L'écran de sélection pour la connexion USB est affiché. Sélectionnez [IMPRESSION FACILE].  
 ➤ "Impression d'images (IMPRESSION SPÉCIALE)" Etape 3 (p. 118),  
 "Impression d'images (IMPRESSION FACILE)" Etape 4 (p. 116)

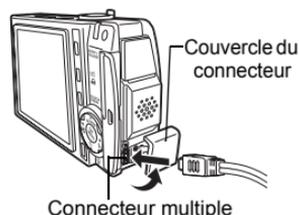
## Impression d'images (IMPRESSION SPÉCIALE)

Essayez d'imprimer une image selon la méthode d'impression la plus classique, [IMPRESSION SPÉCIALE]. L'image sélectionnée est imprimée avec les paramètres standard de votre imprimante. La date et le nom du fichier ne sont pas imprimés.

**1 Mettez l'imprimante sous tension.**

**2 Connectez une des extrémités du câble USB dans le connecteur multiple de l'appareil photo et l'autre dans le connecteur USB de l'imprimante.**

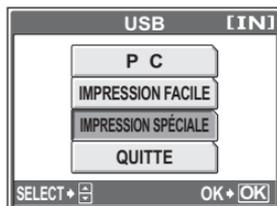
- Tirez le connecteur vers l'avant puis tournez-le.
- L'appareil photo s'allume automatiquement.
- L'écran ACL s'allume et l'écran de sélection de la connexion USB s'affiche.
- Pour obtenir plus de détails sur la mise sous tension de l'imprimante et sur la position du port USB, consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.



**3 Sélectionnez [IMPRESSION SPÉCIALE], puis appuyez sur .**

- [UN MOMENT] s'affiche puis l'appareil photo et l'imprimante sont connectés. L'écran [SEL MD IMP] s'affiche à l'écran ACL. Sélectionnez les paramètres d'impression sur l'écran ACL de l'appareil photo.
- Sélectionnez [IMPRESSION FACILE], puis appuyez sur . L'écran de sélection d'image s'affiche.

 "Impression d'images (IMPRESSION FACILE)" Etape 4 (p. 116)

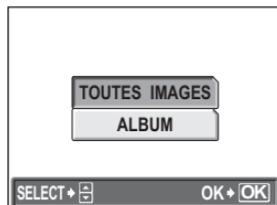


### ● Pour sélectionner les images à imprimer

Lorsqu'une carte est insérée dans l'appareil, un écran vous permettant de sélectionner les images à imprimer apparaît.

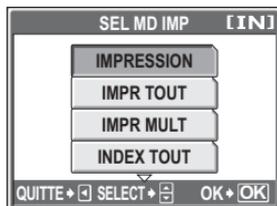
Sélectionnez [TOUTES IMAGES] ou [ALBUM], puis appuyez sur .

Pour rechercher une photo dans un album, sélectionnez [ALBUM], et appuyez sur .

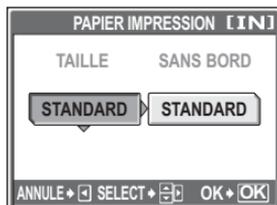


#### 4 Sélectionnez [IMPRESSION], puis appuyez sur .

- L'écran [PAPIER IMPRESSION] s'affiche.
- Lorsque l'écran [PAPIER IMPRESSION] n'est pas affiché, passez à l'étape 6.

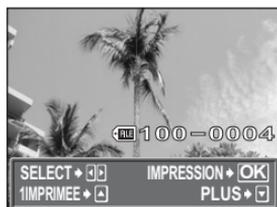


#### 5 Appuyez sur sans modifier les paramètres [TAILLE] et [SANS BORD].



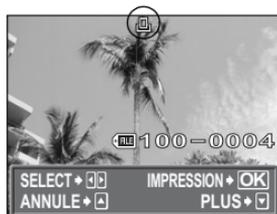
#### 6 Appuyez sur pour sélectionner une image, puis appuyez sur .

- [1 IMPRIMEE] est défini.



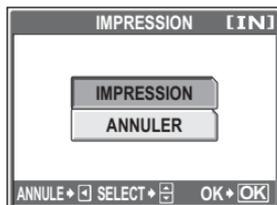
#### 7 Appuyez sur .

- L'écran [IMPRESSION] s'affiche.



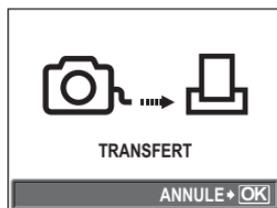
#### 8 Sélectionnez [IMPRESSION], puis appuyez sur .

- L'impression démarre.
- Une fois l'impression terminée, l'écran [SEL MD IMP] s'affiche.

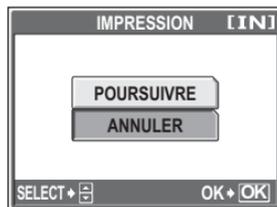


## ● Pour annuler l'impression

Si vous appuyez sur  au cours du transfert des données d'impression, l'écran vous invite à poursuivre ou à annuler l'impression. Pour annuler l'impression, sélectionnez [ANNULER], puis appuyez sur .

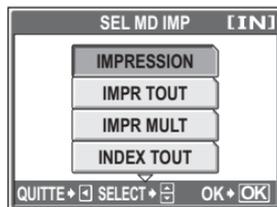


Écran affiché pendant le transfert de données



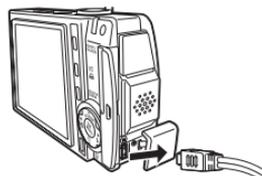
## 9 Dans l'écran [SEL MD IMP], appuyez sur .

- Un message s'affiche.

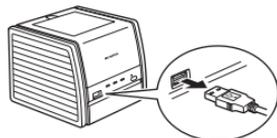


## 10 Retirez le câble USB de l'appareil.

- L'appareil photo s'éteint.



## 11 Retirez le câble USB de l'imprimante.



## Autres modes et paramètres d'impression

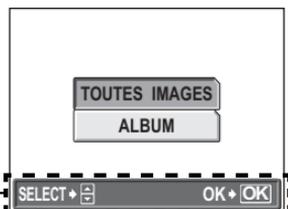
Outre la méthode d'impression classique, il existe plusieurs autres modes d'impression. Les paramètres taille du papier et sans bord peuvent être définis dans le même mode d'impression.

Si l'écran suivant est affiché, réalisez les opérations du guide d'utilisation.

### Sélection de l'image à imprimer (disponible uniquement lorsqu'une carte est insérée)

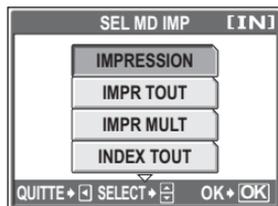
- TOUTES IMAGES** Vous permet de sélectionner parmi toutes les images de la mémoire interne ou de la carte à imprimer.
- ALBUM** Sélectionnez un album et les images de l'album à imprimer.

Guide d'utilisation



### Sélection d'un mode d'impression

- IMPRESSION** Imprime l'image sélectionnée.
- IMPR TOUT** Imprime toutes les images stockées dans la mémoire interne ou sur la carte.
- IMPR MULT** Imprime une image dans plusieurs formats.
- INDEX TOUT** Imprime un index de toutes les images stockées dans la mémoire interne ou sur la carte.
- DEMANDE D'IMPRESSION** Imprime les images en fonction des réservations d'impression. Si aucune réservation d'impression n'a été effectuée, cette option n'est pas disponible.
- "Paramètres d'impression (DPOF)" (p. 125)



## Paramètre du papier d'impression

Sélectionnez la taille du papier et la bordure dans l'écran [PAPIER IMPRESSION].

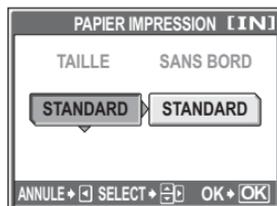
**TAILLE** Choisissez parmi les tailles de papier disponibles sur votre imprimante.

**SANS BORD** Sélectionnez cadré ou non cadré. En mode [IMPR MULT], vous ne pouvez pas sélectionner le cadre.

**DESACTIVE**  
 L'image est imprimée dans un cadre blanc.

**ACTIVE**  
 L'image est imprimée sur toute la surface du papier.

**IMAGES/PAGE** Disponible en mode [IMPR MULT] uniquement. Le nombre d'impressions possibles varie en fonction de l'imprimante.



### ! Remarque

- Si l'écran [PAPIER IMPRESSION] ne s'affiche pas, [TAILLE], [SANS BORD] et [IMAGES/PAGE] sont alors en mode [STANDARD].

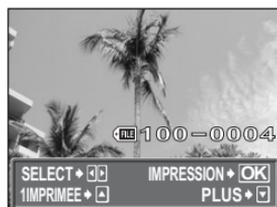
## Sélection de l'image à imprimer

Appuyez sur <> pour sélectionner l'image que vous souhaitez imprimer. Vous pouvez également utiliser la touche de zoom et sélectionner une image dans l'affichage d'index.

**IMPRESSION** Imprime une copie de l'image sélectionnée.

**1 IMPRIMEE** Effectue une réservation d'impression pour l'image affichée.

**PLUS** Définit le nombre d'impressions et les données à imprimer pour l'image affichée.



## Réglage du nombre d'impressions et des données à imprimer [PLUS]



Définit le nombre d'impressions. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 10 impressions. Si vous sélectionnez [AVEC], les images sont imprimées avec la date.

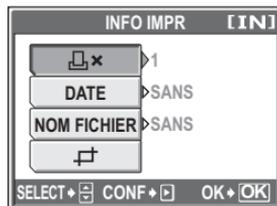
DATE (☺)

Si vous sélectionnez [AVEC], les images sont imprimées avec le nom du fichier.

NOM FICHIER (☺)



Détourne une partie de l'image et l'imprime.



## Réglez la position et la taille du détourage [☺]

- Utilisez le levier de zoom pour sélectionner la taille du détourage et la molette de défilement pour définir sa position puis appuyez sur .
- Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .



### Remarque

- La taille de l'image imprimée dépend des paramètres de réglage de l'imprimante. Si la zone rognée de l'image est petite, l'image est agrandie au moment de l'impression, ce qui crée une image à l'apparence grenue.
- Il est recommandé de prendre une photo en mode d'enregistrement  SUPER HAUT6M ou  HAUT 4M si vous voulez obtenir une impression détaillée et agrandie de la photo.

## Si un message d'erreur est affiché

Si un message d'erreur apparaît sur l'écran ACL de l'appareil photo au cours du réglage de l'impression directe ou au cours de l'impression, consultez le tableau suivant.

Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante pour plus d'informations.

Indication de l'écran ACL	Cause possible	Solution
 NON CONNECTÉ	L'appareil n'est pas connecté correctement à l'imprimante.	Déconnectez l'appareil et reconnectez-le correctement.
 MANQ PAPIER	Il n'y a pas de papier dans l'imprimante.	Placez du papier dans l'imprimante.
 PAS D'ENCRE	Il n'y a plus d'encre dans l'imprimante.	Remplacez la cartouche de l'imprimante.
 BOURRAGE	Il s'est produit un bourrage papier.	Retirez le papier qui est resté bloqué.
NOUVEAUX REGLAGES	Le bac d'alimentation papier de l'imprimante a été retiré ou l'imprimante était en fonctionnement pendant le changement des réglages sur l'appareil photo.	N'utilisez pas l'imprimante pendant le changement des réglages sur l'appareil photo.
 ERREUR IMPR	Il y a un problème avec l'imprimante et/ou l'appareil photo.	Éteignez l'appareil photo et l'imprimante. Vérifiez l'imprimante et résolvez les problèmes éventuels avant de la remettre sous tension.
 IMPRESSION IMPOSSIBLE	Les photos prises avec d'autres appareils photo ne peuvent pas être imprimées à l'aide de cet appareil.	Utilisez un ordinateur pour les imprimer.

### ? CONSEILS

- Si un message d'erreur autre que ceux affichés ci-dessus apparaît, consultez "Messages d'erreur" (p. 147).



## Comment réaliser des réservations d'impression

La réservation d'impression vous permet d'enregistrer les données d'impression (le nombre de copies et les informations de date et d'heure) avec les images stockées sur la carte.

Seules des photos enregistrées sur la carte peuvent être réservées pour l'impression. Introduisez une carte comportant les images dans l'appareil avant d'effectuer des réservations d'impression.

Avec la réservation d'impression, vous pouvez imprimer plus facilement les images à la maison avec une imprimante personnelle compatible DPOF ou dans un laboratoire photo qui prend en charge DPOF. DPOF est un format standard utilisé pour enregistrer automatiquement les informations d'impression à partir des appareils photo numériques. Ceci vous permet de stocker des données tels que les images que vous souhaitez imprimer et le nombre d'impressions de telle sorte que vous puissiez automatiquement imprimer des images à domicile ou dans un laboratoire photo.

Les images avec des réservations d'impression peuvent être imprimées en appliquant les procédures suivantes.

### **Impression dans un laboratoire photo compatible DPOF.**

Vous pouvez imprimer des images en utilisant les données de réservation d'impression.

### **Impression avec une imprimante compatible DPOF.**

Vous pouvez imprimer des images directement depuis une carte contenant des données de réservation d'impression, sans utiliser l'ordinateur. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante pour plus d'informations. Un adaptateur de carte de PC peut également être nécessaire.

### **Pour utiliser des services d'impression sans DPOF**

**Les images stockées dans la mémoire interne ne peuvent pas être copiées dans un laboratoire photo. Elles doivent préalablement être copiées sur une carte.**

 "Copie d'images de la mémoire interne sur la carte (SAUVEGARDER)" (p. 92)

**? CONSEILS****Relation entre l'impression et le mode d'enregistrement lors de la prise de vue**

La résolution d'un ordinateur ou d'une imprimante s'exprime généralement en nombre de points (pixels) par pouce carré (dpi). Plus la valeur dpi est élevée, meilleur sera le résultat d'impression. N'oubliez cependant pas que le nombre de pixels de l'image ne changera pas. Cela veut dire que si vous imprimez une image avec une valeur dpi supérieure, sa taille sera réduite. Bien que vous puissiez agrandir les images, la qualité sera forcément réduite.

Si vous voulez imprimer des images de grande taille et de qualité supérieure, choisissez le mode d'enregistrement le plus élevé possible au moment où vous prenez la photo. "Mode d'enregistrement (QUALITE D'IMAGE)" (p. 26)

**! Remarque**

- Les réservations DPOF définies sur un autre périphérique ne peuvent pas être modifiées sur cet appareil photo. Modifiez-les avec le périphérique d'origine.
- Si une carte contient des réservations DPOF définies à partir d'un autre type de matériel, vous risquez de détruire les réservations précédentes si vous définissez des réservations en utilisant cet appareil photo.
- La saisie des réservations d'impression peut s'avérer impossible si l'espace mémoire disponible sur la carte est insuffisant. Le message [CART PLEINE] s'affichera.
- Vous pouvez effectuer jusqu'à 999 réservations d'impression DPOF par carte.
- Même si une image est affichée avec le message [ERREUR D'IMAGE], il est possible d'effectuer des réservations d'impression. Dans ce cas, l'icône de réservation d'impression () n'est pas affichée lorsque l'image apparaît en affichage complet.  est affiché lorsqu'il existe plusieurs images (affichage d'index), vous permettant de confirmer la réservation d'impression.
- Certaines fonctions ne sont pas disponibles sur toutes les imprimantes ou dans tous les laboratoires photo.
- La réservation d'impression peut prendre du temps lors de la sauvegarde des données d'impression sur la carte.

## Réservation d'une seule image

La procédure de réalisation d'une réservation d'une seule image pour une image sélectionnée est décrite ci-dessous. Suivez le guide d'utilisation pour ajuster les réglages.

Pour passer en mode lecture d'album, sélectionnez l'album pour lequel vous souhaitez effectuer des réservations d'impression et affichez le menu principal.

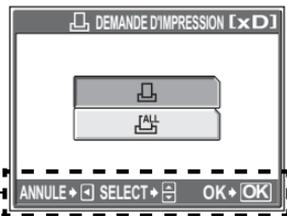


Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [LECTURE] ▶ 

 "Utilisation des menus" (p. 19)

• Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [MENU D'ALBUM] ▶ 

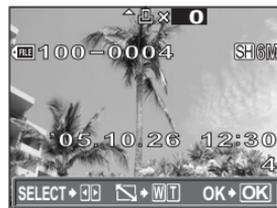
**1** Sélectionnez , puis appuyez sur .



Guide d'utilisation →

**2** Suivez le guide d'utilisation et appuyez sur  pour sélectionner les images pour les réservations d'impression, puis appuyez sur   pour définir le nombre d'impressions.

- Vous ne pouvez pas effectuer de réservations d'impression pour les images comportant le symbole .
- Répétez l'étape 2 pour effectuer des réservations d'impression pour d'autres images.



### ● Détourage des photos

- ① Tournez le levier de zoom vers W ou T.
  - La trame de détourage s'affiche.
- ② Utilisez le levier de zoom pour sélectionner la taille du détourage et la molette de défilement pour définir sa position puis appuyez sur .
- ③ Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .

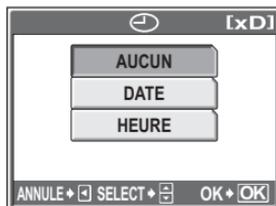
**3** Lorsque vous terminez la réalisation de réservation d'impression, appuyez sur .

## 4 Sélectionnez [AUCUN], [DATE] ou [HEURE], puis appuyez sur .

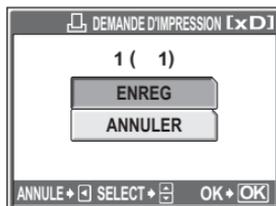
**AUCUN** Les images sont imprimées sans indication de date ni d'heure.

**DATE** Les images sélectionnées sont imprimées avec la date de la prise de vue.

**HEURE** Les images sélectionnées sont imprimées avec l'heure de la prise de vue.



## 5 Sélectionnez [ENREG], puis appuyez sur .



## Réservation de toutes les images

Réserve toutes les images stockées sur la carte. Le nombre d'impressions est défini à une impression par image. Vous pouvez choisir d'imprimer la date et l'heure de prise de vue.

Pour le mode d'affichage d'album, des réservations d'impression sont effectuées pour toutes les images de l'album. Sélectionnez l'album pour lequel vous souhaitez effectuer des réservations d'impression et affichez le menu principal.

7

Impression des images



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [LECTURE] ▶ 

 "Utilisation des menus" (p. 19)

- Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [MENU D'ALBUM] ▶ 

## 1 Sélectionnez [, puis appuyez sur .

## 2 Sélectionnez [AUCUN], [DATE] ou [HEURE], puis appuyez sur .

**AUCUN** Les images sont imprimées sans indication de date ni d'heure.

**DATE** Toutes les images sont imprimées avec la date de la prise de vue.

**HEURE** Toutes les images sont imprimées avec l'heure de la prise de vue.

## 3 Sélectionnez [ENREG], puis appuyez sur .

## Réinitialisation des données de réservation d'impression

Cette fonction vous permet de réinitialiser les données de réservation d'impression. Vous pouvez réinitialiser les données de réservation d'impression pour toutes les images ou pour les images sélectionnées uniquement.



Menu principal ▶ [MENU MODE] ▶ [LECTURE] ▶ 

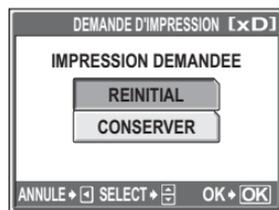
 "Utilisation des menus" (p. 19)

• Pour le mode d'affichage d'album : Menu principal ▶ [MENU D'ALBUM] ▶ 

### ● Pour réinitialiser les données de réservation d'impression pour toutes les photos

- 1 Sélectionnez  ou , puis appuyez sur .
- 2 Sélectionnez [REINITIAL], puis appuyez sur .

- S'il n'y a aucune donnée de réservation d'impression, cet écran n'apparaît pas.



### ● Pour réinitialiser les données de réservation d'impression pour une image sélectionnée

- 1 Sélectionnez , puis appuyez sur .
- 2 Sélectionnez [CONSERVER], puis appuyez sur .

- S'il n'y a aucune donnée de réservation d'impression, cet écran n'apparaît pas.

- 3 Appuyez sur   pour sélectionner l'image contenant les réservations d'impression que vous souhaitez annuler, puis appuyez sur  pour réduire le nombre d'impressions à 0.

- Répétez l'étape 3 pour annuler des réservations d'impression d'autres images.

- 4 Une fois les réservations d'impression annulées, appuyez sur .

- 5 Sélectionnez [AUCUN], [DATE] ou [HEURE], puis appuyez sur .

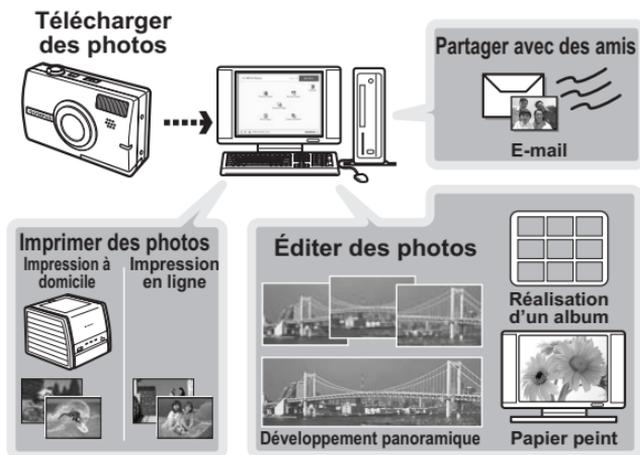
- Le réglage s'applique aux autres images contenant des réservations d'impression.

- 6 Sélectionnez [ENREG], puis appuyez sur .

# Connexion de l'appareil photo à un ordinateur

L'affichage des photos prises sur votre ordinateur n'est qu'une des nombreuses manières vous permettant d'apprécier vos photos.

Vous pouvez imprimer vos photos favorites, utiliser le logiciel pour télécharger vos photos de votre appareil photo et les éditer ou les organiser par date ou catégorie, ou encore les joindre à un e-mail et les diffuser sur Internet. Il existe une myriade d'utilisations de vos photos avec un ordinateur. Vous pouvez exécuter un diaporama, publier vos photos sur votre page d'accueil, créer un album ou définir votre photo préférée comme papier peint du bureau.



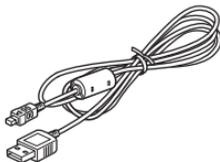
# Déroulement des opérations

A l'aide du câble USB fourni avec votre appareil photo, vous pouvez connecter l'appareil photo à un ordinateur et télécharger (transférer) les images sur votre ordinateur grâce au logiciel OLYMPUS Master, également fourni avec l'appareil.

Préparez les éléments suivants avant de commencer.



CD-ROM OLYMPUS Master



Câble USB



Ordinateur doté d'un port USB

Installez le logiciel OLYMPUS Master

👉 p. 133



Connectez l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB

👉 p. 137



Démarrez le logiciel OLYMPUS Master

👉 p. 138



Téléchargez les fichiers images sur l'ordinateur

👉 p. 140



Déconnectez l'appareil photo de l'ordinateur

👉 p. 141

## ? CONSEILS

### Affichage et édition d'images téléchargées

→ Si vous souhaitez traiter des images à l'aide d'applications graphiques, commencez par les télécharger sur votre ordinateur. En fonction du logiciel, les fichiers images peuvent être endommagés si les images sont traitées (pivotées, etc.) alors qu'elles se trouvent encore dans la mémoire interne ou sur la carte.

### Si les données ne peuvent pas être téléchargées de l'appareil photo via le câble USB

→ Il est possible de télécharger les fichiers images présents sur la xD-Picture Card à l'aide de l'adaptateur de carte PC en option. Pour plus d'informations, visitez le site Web d'Olympus à l'adresse indiquée au verso de ce manuel.

## ! Remarque

- Il est conseillé d'utiliser l'adaptateur secteur lors du raccordement de l'appareil à un ordinateur. Si vous utilisez une batterie, assurez-vous qu'elle est assez chargée. L'appareil photo ne s'éteint pas automatiquement lorsqu'il est connecté à (qu'il communique avec) un ordinateur. Si la batterie est vide, l'appareil photo s'arrête quelle que soit l'opération en cours. Cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'ordinateur, ou une perte de données d'images (fichier) en cours de téléchargement.
- N'éteignez pas l'appareil photo lorsqu'il est connecté à l'ordinateur. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'ordinateur.
- La connexion de l'appareil photo à un ordinateur via un concentrateur USB peut entraîner une instabilité s'il existe un quelconque problème de compatibilité entre l'ordinateur et le concentrateur. Dans ce cas, n'utilisez pas de concentrateur, mais connectez plutôt l'appareil photo directement à l'ordinateur.

# Utilisation de OLYMPUS Master

Pour éditer et gérer des fichiers images, installez le logiciel OLYMPUS Master se trouvant sur le CD-ROM fourni.

## En quoi consiste OLYMPUS Master ?

OLYMPUS Master est un logiciel permettant d'éditer sur un ordinateur des photos prises avec un appareil photo numérique. En l'installant sur votre ordinateur, vous pouvez effectuer les tâches suivantes :

### Télécharger des images de l'appareil photo ou d'un autre support

**Afficher des images et des vidéos**  
Vous pouvez exécuter un diaporama et lire des vidéos.

### Gérer des images

Vous pouvez organiser les images en affichant le calendrier. Recherchez l'image voulue à l'aide de la date ou d'un mot-clé.

### Éditer des images

Vous pouvez faire pivoter des images, les rogner et modifier leur taille.



### Éditer des images avec le filtre et des fonctions de correction

### Imprimer des images

Vous pouvez imprimer des images et réaliser des index, des calendriers et des cartes postales.

### Réaliser des images panoramiques

Vous pouvez réaliser des images panoramiques à l'aide de photos prises en mode panoramique.

Pour plus d'informations sur les fonctions et opérations autres que celles mentionnées ci-dessus, consultez le guide "Aide" et le manuel de référence de OLYMPUS Master.

## Installation de OLYMPUS Master

Avant d'installer le logiciel OLYMPUS Master, vérifiez que votre ordinateur répond aux configurations système minimales suivantes. Pour les systèmes d'exploitation plus récents, visitez le site Web d'Olympus à l'adresse indiquée au verso de ce manuel.

### ● Conditions de fonctionnement

#### Windows

SE	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP
UC	Pentium III 500 MHz ou supérieur
RAM	128 Mo ou plus (256 Mo minimum recommandé)
Capacité du disque dur	300 Mo ou plus
Connecteur	Port USB
Écran ACL	1.024 × 768 pixels, 65.536 couleurs ou plus

#### ! Remarque

- Le transfert de données n'est garanti que sur des ordinateurs dont le système d'exploitation est installé en usine.
- Pour installer le logiciel sous Windows 2000 Professional/XP, vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur doté de privilèges d'administrateur.
- Internet Explorer et QuickTime 6 ou une version ultérieure doivent être installés sur l'ordinateur.
- Windows XP correspond à Windows XP Professional/Home Edition.
- Windows 2000 correspond à Windows 2000 Professional.
- Si vous utilisez Windows 98SE, le pilote USB est installé automatiquement.

#### Macintosh

SE	Mac OS X 10.2 ou ultérieur
UC	Power PC G3 500 MHz ou supérieur
RAM	128 Mo ou plus (256 Mo minimum recommandé)
Capacité du disque dur	300 Mo ou plus
Connecteur	Port USB
Écran ACL	1.024 × 768 pixels, 32.000 couleurs ou plus

**! Remarque**

- Le fonctionnement n'est garanti que sur un Macintosh doté d'un port USB intégré.
- QuickTime 6 ou une version ultérieure et Safari 1.0 ou une version ultérieure doivent être installés.
- Assurez-vous de supprimer le support (glisser-déposer sur l'icône de la corbeille) avant d'exécuter les opérations suivantes. Dans le cas contraire, le fonctionnement de l'ordinateur pourrait être instable et vous pourriez devoir le redémarrer.
  - Déconnectez le câble reliant l'appareil photo à l'ordinateur
  - Éteignez l'appareil photo
  - Ouvrez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie de l'appareil photo

**Windows****1 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.**

- L'écran d'installation de OLYMPUS Master apparaît.
- Si l'écran n'apparaît pas, double-cliquez sur l'icône "Poste de travail", puis cliquez sur l'icône du CD-ROM.

**2 Cliquez sur "OLYMPUS Master".**

- L'écran d'installation de QuickTime apparaît.
- QuickTime est nécessaire pour utiliser OLYMPUS Master. Si l'écran de QuickTime n'apparaît pas, QuickTime 6 ou une version ultérieure est déjà installé sur l'ordinateur. Dans ce cas, allez à l'étape 4.



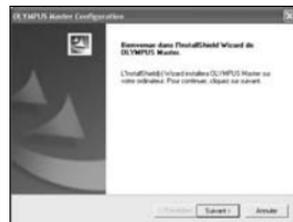
### 3 Cliquez sur “Suivant” et suivez les instructions à l’écran.

- Le contrat de licence de QuickTime apparaît. Lisez-le, puis cliquez sur “Accepter” pour procéder à l’installation.
- L’écran d’installation de OLYMPUS Master apparaît.



### 4 Suivez les instructions à l’écran.

- Lorsque le contrat de licence de OLYMPUS Master apparaît, lisez-le, puis cliquez sur “Oui” pour procéder à l’installation.



- Lorsque la boîte de dialogue “Information sur l'utilisateur” apparaît, entrez votre “Nom” et le “OLYMPUS Master Numéro de série”, sélectionnez une région, puis cliquez sur “Suivant”. Pour connaître le numéro de série, reportez-vous à l'autocollant apposé sur l'emballage du CD-ROM.
- Lorsque le contrat de licence de DirectX apparaît, lisez-le, puis cliquez sur “Oui”.
- Un écran vous demandant si vous souhaitez installer Adobe Reader ou non apparaît. Adobe Reader est nécessaire pour lire le manuel d'instructions de OLYMPUS Master. Si cet écran n'apparaît pas, Adobe Reader est déjà installé sur votre ordinateur.



### 5 Pour installer Adobe Reader, cliquez sur “OK”.

- Pour annuler l’installation, cliquez sur “Annuler”. Allez à l’étape 7.
- L’écran d’installation de Adobe Reader apparaît. Suivez les instructions à l’écran.



## 6 Suivez les instructions à l'écran.

- L'écran confirmant que l'installation est terminée apparaît. Cliquez sur "Terminer".



## 7 Sélectionnez l'option permettant de redémarrer immédiatement lorsque l'écran vous demandant si vous souhaitez redémarrer l'ordinateur apparaît et cliquez sur "OK".

- L'ordinateur redémarre.
- Retirez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM et conservez-le en lieu sûr.

### Macintosh

## 1 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.

- La fenêtre du CD-ROM apparaît.
- Si la fenêtre du CD-ROM n'est pas affichée, double-cliquez sur l'icône CD-ROM sur le bureau.



## 2 Double-cliquez sur le dossier de la langue souhaitée.

## 3 Double-cliquez sur l'icône "Installer".

- Le programme d'installation de OLYMPUS Master est démarré.
- Suivez les instructions à l'écran.
- Lorsque le contrat de licence de OLYMPUS Master apparaît, lisez-le, cliquez sur "Continuer" puis sur "Accepter" pour procéder à l'installation.
- L'écran confirmant que l'installation est terminée apparaît.



## 4 Cliquez sur "Terminer".

- Le premier écran s'affiche.

## 5 Cliquez sur "Redémarrer".

- L'ordinateur redémarre.
- Retirez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM et conservez-le en lieu sûr.

# Connexion de l'appareil photo à un ordinateur

Connectez l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil photo.

## 1 Assurez-vous que l'appareil photo est éteint.

- L'écran ACL est éteint.
- Le cache de l'objectif est fermé.
- Le voyant d'alimentation/d'accès de carte est éteint.

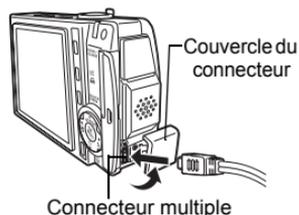


## 2 Branchez le câble USB sur le port USB de l'ordinateur.

- Consultez le manuel d'instructions de l'ordinateur pour localiser le port USB.

## 3 Branchez le câble USB sur le connecteur multiple de l'appareil photo.

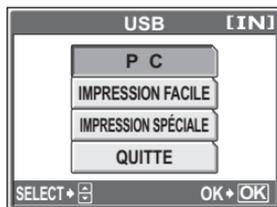
- Tirez le connecteur vers l'avant puis tournez-le.
- L'appareil photo s'allume automatiquement.
- L'écran ACL s'allume et l'écran de sélection de la connexion USB s'affiche.



## 4 Sélectionnez [PC], puis appuyez sur .

## 5 L'appareil photo est reconnu par l'ordinateur.

- Windows  
Lorsque vous connectez l'appareil photo à votre ordinateur pour la première fois, l'ordinateur essaie de reconnaître l'appareil. Cliquez sur "OK" pour fermer le message qui apparaît. L'appareil photo est reconnu en tant que "Disque amovible".
- Macintosh  
Le programme iPhoto est l'application par défaut de gestion des images numériques. Lorsque vous connectez votre appareil photo numérique pour la première fois, l'application iPhoto démarre automatiquement. Aussi, fermez-la et démarrez OLYMPUS Master.



## ! Remarque

- Les fonctions de l'appareil photo sont désactivées lorsqu'il est connecté à un ordinateur.

# Démarrage de OLYMPUS Master

## Windows

**1** Double-cliquez sur l'icône "OLYMPUS Master"  sur le bureau.

- Le menu principal s'affiche.
- Au premier démarrage de OLYMPUS Master après l'installation, la boîte de dialogue "Enregistrement" s'affiche avant le menu principal. Suivez les indications et complétez le formulaire d'enregistrement.

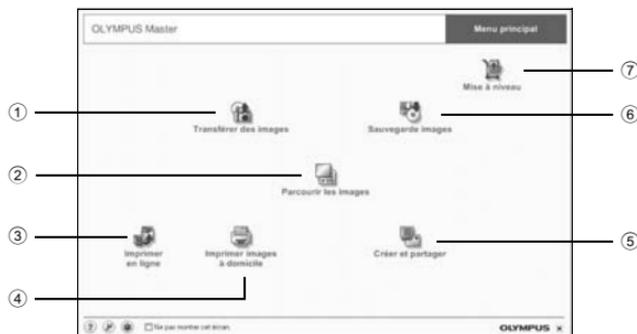
## Macintosh

**1** Double-cliquez sur l'icône "OLYMPUS Master"  du dossier "OLYMPUS Master".

- Le menu principal s'affiche.
- Au premier démarrage de OLYMPUS Master après l'installation, la boîte de dialogue "Information sur l'utilisateur" s'affiche avant le menu principal. Entrez votre "Nom" et le "OLYMPUS MASTER Numéro de série", puis sélectionnez votre région.
- Ensuite, la boîte de dialogue "Enregistrement" apparaît. Suivez les indications et complétez le formulaire d'enregistrement.



## ● Menu principal de OLYMPUS Master



- ① **Touche “Transférer des images”**  
Télécharge des images de l'appareil photo ou d'un autre support.
- ② **Touche “Parcourir les images”**  
Affiche la fenêtre de navigation.
- ③ **Touche “Imprimer en ligne”**  
Affiche la fenêtre d'impression en ligne.
- ④ **Touche “Imprimer images à domicile”**  
Affiche le menu d'impression.
- ⑤ **Touche “Créer et partager”**  
Affiche le menu d'édition.
- ⑥ **Touche “Sauvegarde images”**  
Crée des images de sauvegarde.
- ⑦ **Touche “Mise à niveau”**  
Affiche la fenêtre permettant de mettre à jour le logiciel avec OLYMPUS Master Plus (en option).

## ● Pour quitter OLYMPUS Master

**1** Cliquez sur “Quitter” dans le menu principal.

- OLYMPUS Master est fermé.

# Affichage d'images de l'appareil photo sur un ordinateur

## Téléchargement et sauvegarde d'images

Vous pouvez sauvegarder vos images sur votre ordinateur.

**1** Dans le menu principal de OLYMPUS Master, cliquez sur "Transférer des images" .

- Le menu de sélection de la source apparaît.

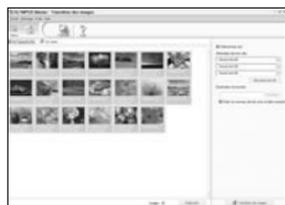
**2** Cliquez sur "Depuis l'appareil photo" .

- La fenêtre de sélection d'images apparaît. Toutes les images dans l'appareil photo apparaissent.



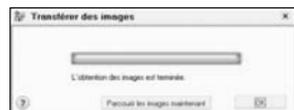
**3** Sélectionnez les fichiers images, puis cliquez sur "Transférer des images".

- Une fenêtre indiquant la fin du téléchargement apparaît.



**4** Cliquez sur "Parcourir les images maintenant".

- Les images téléchargées apparaissent dans la fenêtre de navigation.
- Pour revenir au menu principal, cliquez sur "Menu" dans la fenêtre "Parcourir".



### **!** Remarque

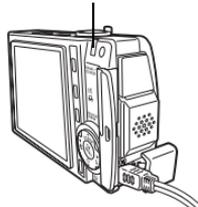
- Le voyant d'alimentation/d'accès de carte clignote pendant le téléchargement des images. N'effectuez aucune des opérations suivantes lorsque le voyant clignote.
  - Ouvrir le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie.
  - Brancher ou débrancher l'adaptateur secteur de l'appareil.

## ● Pour déconnecter l'appareil photo

Vous pouvez déconnecter l'appareil photo une fois les images téléchargées sur votre ordinateur.

- 1 Assurez-vous que le voyant d'alimentation/d'accès de carte s'est arrêté de clignoter.**

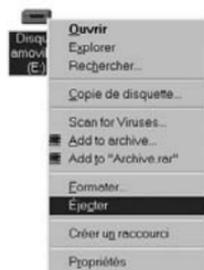
Voyant d'alimentation/  
d'accès de carte



- 2 Effectuez les opérations suivantes pour la déconnexion du câble USB.**

### Windows 98SE

- 1 Double-cliquez sur l'icône "Poste de travail", puis cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône "Disque amovible" pour afficher le menu.
- 2 Cliquez sur "Éjecter" dans le menu.



### Windows Me/2000/XP

- 1 Cliquez sur l'icône "Déconnecter ou éjecter le matériel" de la zone de notification.
- 2 Cliquez sur le message affiché.
- 3 Lorsqu'un message apparaît indiquant que le matériel peut être éjecté en toute sécurité, cliquez sur "OK".

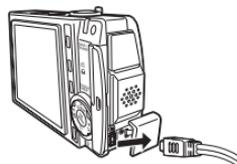


### Macintosh

- 1 Faites glisser l'icône "Sans titre" ou "NO\_NAME" du bureau sur l'icône de la corbeille. Celle-ci se transforme en icône d'éjection. Déposez-la sur l'icône d'éjection.



### 3 Débranchez le câble USB de l'appareil.



#### ! Remarque

- Windows Me/2000/XP : lorsque vous cliquez sur "Déconnecter ou éjecter le matériel", un message d'avertissement apparaît. Assurez-vous que des données d'image ne sont pas en cours de téléchargement depuis l'appareil photo et que toutes les applications sont fermées. Cliquez de nouveau sur l'icône "Déconnecter ou éjecter le matériel" et débranchez le câble.

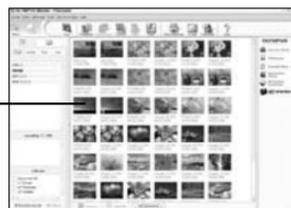
## Affichage d'images fixes et de vidéos

### 1 Dans le menu principal de OLYMPUS Master, cliquez sur "Parcourir les images" .

- La fenêtre "Parcourir" apparaît.

### 2 Double-cliquez sur la miniature d'image fixe que vous souhaitez afficher.

Miniature



- Le mode d'affichage est activé et la photo est agrandie.
- Pour revenir au menu principal, cliquez sur "Menu" dans la fenêtre "Parcourir".



## ● Pour afficher une vidéo

- 1 Double-cliquez sur la miniature de la vidéo que vous souhaitez voir dans la fenêtre “Parcourir”.
  - Le mode d’affichage est activé et la première image de la vidéo est affichée.
- 2 Pour lire la vidéo, cliquez sur la touche de lecture  au bas de l’écran.

Les noms et fonctions des éléments de contrôle sont présentés ci-dessous.



	Éléments	Description
1	Curseur de lecture	Déplacez le curseur pour sélectionner une image.
2	Afficheur de la durée	Affiche la durée écoulée pendant la lecture.
3	Touche de lecture (pause)	Lit la vidéo. Fonctionne en tant que touche pause pendant la lecture.
4	Touche de retour	Affiche l’image précédente.
5	Touche d’avance	Affiche l’image suivante.
6	Touche d’arrêt	Arrête la lecture et revient à la première image.
7	Touche de répétition	Lit la vidéo en boucle.
8	Touche Volume	Affiche le curseur de réglage du volume.

## Impression des photos

Les photos peuvent être imprimées à partir des menus photo, index, carte postale et calendrier. L’explication ci-dessous utilise le menu photo.

- 1 Dans le menu principal de OLYMPUS Master, cliquez sur “Imprimer images à domicile” .
  - Le menu d’impression apparaît.

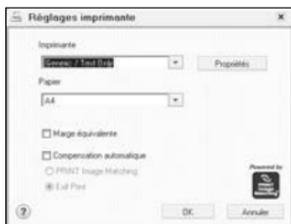
## 2 Cliquez sur "Photo" .

- La fenêtre "Imprimer photo" apparaît.



## 3 Cliquez sur "Paramètres" dans la fenêtre "Imprimer photo".

- L'écran des paramètres de l'imprimante apparaît. Réglez l'imprimante.



## 4 Sélectionnez une mise en page et une taille.

- Pour imprimer la date et l'heure avec l'image, cochez la case "Date d'impression" et choisissez "Date" ou "Date et heure".



## 5 Sélectionnez l'image miniature que vous souhaitez imprimer, puis cliquez sur "Ajouter".

- Un aperçu de l'image sélectionnée apparaît sur la mise en page.



## 6 Sélectionnez le nombre de copies.



## 7 Cliquez sur "Imprimer".

- L'impression démarre.
- Pour revenir au menu principal, cliquez sur "Menu" dans la fenêtre "Imprimer photo".

## Pour télécharger et sauvegarder des images sur un ordinateur sans utiliser OLYMPUS Master

Cet appareil photo est compatible avec les supports de stockage auxiliaires USB. Vous pouvez connecter l'appareil photo à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil pour transférer et enregistrer des images sans utiliser le logiciel OLYMPUS Master fourni.

L'environnement suivant est nécessaire pour connecter l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

**Windows** : Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP

**Macintosh** : Mac OS 9.0 à 9.2/X

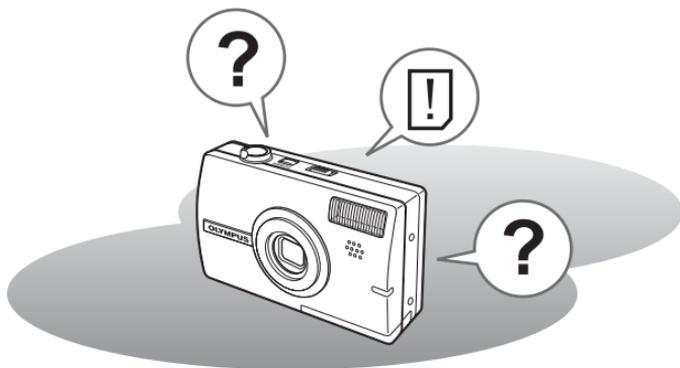
### Remarque

- Si votre ordinateur exécute Windows 98SE, vous devez installer le pilote USB. Avant de connecter l'appareil à l'ordinateur avec le câble USB, double-cliquez sur les fichiers présents dans les dossiers suivants sur le CD-ROM OLYMPUS Master fourni.  
(Nom du lecteur):\USB\INSTALL.EXE
- Le transfert des données n'est pas garanti dans les environnements suivants, même si votre ordinateur est équipé d'un port USB.
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Mises à niveau Windows 98SE depuis Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 ou version antérieure
  - Ordinateurs avec un port USB ajouté via une carte d'extension, etc.
  - Ordinateurs sans système d'exploitation installé en usine et ordinateurs assemblés.

## Annexe

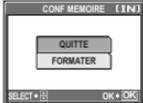
Ce chapitre contient des informations utiles d'OLYMPUS.

- Lorsque vous obtenez un message d'erreur en utilisant l'appareil photo...
- Rien ne se produit lorsque vous appuyez sur la touche **POWER**...
- Lorsque vous souhaitez savoir comment ranger votre appareil photo en toute sécurité...
- Lorsque vous ne comprenez pas un terme utilisé dans le manuel... Vous trouverez ici toutes les réponses à vos questions.



## Messages d'erreur

Indication de l'écran ACL	Cause possible	Solution
 ERR CARTE	Il y a un problème avec la carte.	Cette carte ne peut pas être utilisée. Insérez-en une nouvelle.
 ECRIT PROTEGE	Il est interdit d'écrire sur la carte.	L'image enregistrée a été protégée (lecture seule) sur un ordinateur. Vous devez télécharger l'image sur un ordinateur et annuler cet attribut.
 MEM PLEINE	La mémoire interne n'a plus d'espace disponible et ne peut pas stocker de nouvelles données.	Insérez une carte pour sauvegarder toutes les données ou effacez des données inutiles. Avant de les effacer, téléchargez les images importantes sur un ordinateur.
 CART PLEINE	La carte n'a plus de mémoire disponible et ne peut pas stocker de nouvelles données.	Remplacez la carte ou effacez une partie des données. Avant de les effacer, téléchargez les images importantes sur un ordinateur.
 PAS IMAGE	Aucune image dans la mémoire interne ou sur la carte.	La mémoire interne ou la carte ne contient aucune image. Enregistrez des images.
 ERREUR D'IMAGE	Il y a un problème avec l'image sélectionnée qui ne peut pas être lue sur cet appareil photo.	Utilisez un logiciel de traitement d'image pour l'afficher sur un ordinateur. Si vous n'y parvenez pas, cela signifie que le fichier image est endommagé.
 !COUVER CARTE	Le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie est ouvert.	Refermez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie.
 BATTERIE VIDE	La batterie est vide.	Chargez la batterie ou chargez-la.

Indication de l'écran ACL	Cause possible	Solution
	<p>Lorsque l'appareil photo est utilisé pour la première fois ou que la batterie a été retirée depuis longtemps, la date et l'heure sont définies sur le réglage d'usine par défaut.</p>	<p>Réglez la date et l'heure.</p>
	<p>Cette carte ne peut pas être utilisée dans cet appareil photo. Ou bien la carte n'est pas formatée.</p>	<p>Formatez la carte ou remplacez-la.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez [QUITTER], puis appuyez sur . Insérez-en une nouvelle.</li> <li>• Sélectionnez [FORMATER], puis appuyez sur . Toutes les données de la carte seront effacées.</li> </ul>
	<p>Une erreur s'est produite dans la mémoire interne.</p>	<p>Sélectionnez [FORMATER], puis appuyez sur . Toutes les données de la mémoire interne seront effacées.</p>

## En cas de difficulté

### ● Opérations préliminaires

Cause possible	Solution	Page de référence
L'appareil photo ne s'allume pas ou les touches de fonction ne répondent pas.		
L'alimentation est coupée.	Appuyez sur la touche <b>POWER</b> pour allumer l'appareil photo.	p. 10
La batterie est vide.	Chargez la batterie ou chargez-la.	–
La batterie est provisoirement inutilisable en raison du froid.	Réchauffez la batterie en la mettant quelques instants dans votre poche.	–
L'appareil est en mode veille.	Appuyez sur le déclencheur ou tournez le levier de zoom.	–
L'appareil est raccordé à un ordinateur.	L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est raccordé à un ordinateur.	p. 141

### ● Prise de photos

Cause possible	Solution	Page de référence
Aucune photo n'est prise lorsque le déclencheur est enfoncé.		
La batterie est vide.	Chargez la batterie ou chargez-la.	–
L'appareil est en mode d'affichage.	Amenez le sélecteur de mode sur la position  ou  pour activer un mode de prise de vue.	p. 9
Le flash n'a pas fini d'être rechargé.	Retirez votre doigt du déclencheur et attendez que l'indicateur  (chargement du flash) s'arrête de clignoter avant de prendre la photo.	p. 44
L'alimentation est coupée.	Placez le sélecteur de mode sur  ou  , et appuyez sur <b>POWER</b> .	p. 10
La mémoire interne ou la carte est pleine.	Insérez une nouvelle carte ou effacez une partie des images. Avant de les effacer, téléchargez les images importantes sur un ordinateur.	p. 93, 140
La batterie est épuisée en cours de prise de vue ou lors de l'écriture des images dans la mémoire interne ou sur la carte.	Chargez la batterie. (Patientez jusqu'à ce que le voyant d'alimentation/d'accès de carte qui clignote s'éteigne.)	–
Le bloc mémoire est plein.	Attendez qu'il y ait suffisamment d'espace dans le bloc mémoire.	–
Il y a un problème avec la carte.	Reportez-vous à "Messages d'erreur".	p. 147

Cause possible	Solution	Page de référence
L'image sur l'écran ACL est peu visible.		
Il y a de la condensation* à l'intérieur de l'appareil photo.	Éteignez l'appareil. Avant de le remettre en marche, attendez que l'appareil s'adapte à la température ambiante et qu'il sèche.	–
La luminosité de l'écran ACL n'est pas correctement réglée.	Utilisez [☰] pour régler la luminosité.	p. 107
L'écran ACL est en plein soleil.	Masquez la lumière du soleil avec votre main.	–
Des lignes verticales apparaissent sur l'écran ACL pendant la prise de vue.	Si l'appareil photo pointe vers un sujet lumineux en plein soleil, des lignes verticales peuvent apparaître sur l'écran. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.	–
La date enregistrée avec les données d'image est fausse.		
La date et l'heure ne sont pas réglées.	Réglez la date et l'heure. L'horloge n'est pas prédéfinie.	p. 107
L'appareil a été laissé sans batterie.	Si l'appareil reste 1 jour sans batterie, le réglage de date et d'heure est effacé. Réglez de nouveau la date et l'heure.	p. 107
L'image est floue.		
Le sujet était beaucoup trop proche.	Éloignez-vous du sujet. Pour prendre des photos à moins de 10 cm avec le zoom en position grand angle, utilisez le mode Super gros plan.	p. 42
La mise au point automatique n'est pas possible.	Effectuez la mémorisation de la mise au point sur le sujet.	p. 24
Il y a de la condensation* à l'intérieur de l'appareil photo.	Éteignez l'appareil. Avant de le remettre en marche, attendez que l'appareil s'adapte à la température ambiante et qu'il sèche.	–
L'écran ACL s'éteint.		
L'appareil est en mode veille.	Appuyez sur le déclencheur ou tournez le levier de zoom.	–

Cause possible	Solution	Page de référence
Le flash ne se déclenche pas.		
Le flash est éteint [🔌].	Sélectionnez un mode flash autre que [🔌].	p. 43
Le sujet est surexposé.	Si vous souhaitez que le flash se déclenche alors que le sujet est très éclairé, réglez-le sur [⚡].	p. 43
Prise de multi-vue est défini	Le flash ne se déclenche pas en mode prise de multi-vue. Réglez [☐] ou [📄].	p. 55
L'appareil photo enregistre une vidéo.	Le flash ne se déclenche pas en mode vidéo. Sélectionnez un mode prise de vue autre que 📹.	p. 46
Le mode Super gros plan est activé.	Le flash ne se déclenche pas en mode Super gros plan. Définissez le mode gros plan sur [🌸 OFF] ou sur [🌸].	p. 42
Le mode panoramique est activé.	Le flash ne se déclenche pas en mode panoramique. Annulez le mode panoramique.	p. 57
La durée de vie de la batterie est courte.		
Vous utilisez l'appareil photo dans un environnement froid.	Les performances de la batterie se dégradent aux basses températures. Gardez l'appareil photo au chaud en le mettant sous votre manteau ou vos vêtements.	–
La capacité de batterie restante n'est pas indiquée correctement.	Lorsque la consommation de la batterie fluctue de façon importante, l'appareil photo peut s'éteindre sans afficher l'indicateur d'avertissement de batterie. Chargez la batterie.	–
Photo légendée ne fonctionne pas		
Il n'y a pas suffisamment d'espace dans la mémoire interne	Effacez les photos dont vous n'avez plus besoin. Avant de les effacer, téléchargez les données importantes sur un ordinateur.	p. 93, p. 140
Il y a trop d'étiquettes dans l'appareil photo	Utilisez OLYMPUS Master pour effacer les étiquettes inutiles. Pour de plus amples détails, voir l'aide ou le manuel du logiciel OLYMPUS Master.	–
Comparaison et prise de vue est réglé, mais les photos sur la gauche ne changent pas.		
Mettez [COMPARER & PHOTOGR] sur [ACTIVE] puis sélectionnez une photo en mode lecture et retournez en mode prise de vue.	Appuyez sur la touche <b>QUICK VIEW</b> pour passer en mode lecture puis ne faites rien d'autre que d'appuyer à nouveau sur la touche <b>QUICK VIEW</b> pour retourner en mode prise de vue.	–

\* Condensation : lorsque la température extérieure est froide, la vapeur d'eau présente dans l'air se refroidit rapidement et se transforme en gouttelettes d'eau. Ce phénomène se produit lorsque l'appareil photo passe soudainement d'un endroit froid à une pièce chauffée.

## ● Lecture des images enregistrées

Cause possible	Solution	Page de référence
Les images de la mémoire interne ne peuvent pas être affichées.		
La carte est insérée dans l'appareil.	Lorsqu'une carte est insérée, seules les images de la carte peuvent être affichées. Retirez la carte.	p. 30
L'image est floue.		
Un sujet peu adapté à l'AF a été pris.	Effectuez la mémorisation de la mise au point sur le sujet.	p. 24
L'appareil photo a bougé lorsque vous avez appuyé sur le déclencheur.	Tenez l'appareil sans bouger et appuyez délicatement sur le déclencheur. Vous pouvez stabiliser l'image en réglant [REDUCTION DU FLOU] dans SCENE. Le risque de bougé de l'appareil est plus élevé aux vitesses d'obturation lentes. Lorsque vous prenez une photo avec [Ⓢ] d'une scène nocturne ou sombre, utilisez un trépied ou tenez l'appareil fermement.	–
L'objectif était sale.	Nettoyez l'objectif. Utilisez une brosse à soufflette du commerce puis essuyez avec un chiffon optique pour enlever la poussière. Des dépôts risquent de se former sur la surface de l'objectif s'il n'est pas nettoyé.	p. 156
L'image est trop lumineuse.		
Le flash était défini sur [⚡].	Sélectionnez un mode flash autre que [⚡].	p. 43
Le centre du sujet est trop sombre.	Si le centre du sujet est trop sombre, les abords apparaissent trop lumineux. Réglez la compensation d'exposition vers (–).	p. 52
[ISO] a un réglage élevé.	Réglez [ISO] sur [AUTO] ou sur une sensibilité basse comme [64].	p. 51

Cause possible	Solution	Page de référence
L'image est trop sombre.		
Le flash était obstrué par un doigt.	Tenez l'appareil correctement en prenant garde de ne pas gêner le flash.	–
Le sujet était hors de portée du flash.	Prenez la photo dans les limites de la portée du flash.	p. 43
Le flash était défini sur [☺].	Sélectionnez un mode flash autre que [☺].	p. 43
Le sujet était de trop petite taille et en contre-jour.	Définissez le flash sur [⚡] ou définissez [MESURE] sur [●].	p. 43, 54
Vous avez utilisé le mode prise de vue en série.	Une vitesse d'obturation plus élevée est utilisée pendant le mode prise de vue en série, ce qui peut produire des images plus sombres qu'à l'ordinaire. Définissez [DRIVE] sur [□].	p. 55
Le centre du sujet est trop clair.	Si le centre du sujet est trop lumineux, l'image apparaît globalement plus sombre. Réglez la compensation d'exposition vers (+).	p. 52
Les couleurs des images ne sont pas naturelles.		
L'éclairage intérieur a affecté les couleurs des images.	Réglez la balance des blancs en fonction de l'éclairage.	p. 53
Pas de blanc dans l'image.	Essayez d'intégrer quelque chose de blanc à l'image ou utilisez [⚡].	p. 43
Le réglage de la balance des blancs est incorrect.	Ajustez la balance des blancs en fonction de la source de lumière.	p. 53
Une partie de l'image est sombre.		
L'objectif a été en partie couvert par un doigt ou par la courroie.	Tenez l'appareil correctement en prenant garde de ne pas obstruer l'objectif avec vos doigts et la courroie.	–

Cause possible	Solution	Page de référence
Les photos que vous avez prises n'apparaissent pas sur l'écran ACL.		
L'alimentation est coupée.	Amenez le sélecteur de mode sur la position  et appuyez ensuite sur la touche <b>POWER</b> .	p. 11
L'appareil est en mode prise de vue.	Appuyez sur la touche <b>QUICK VIEW</b> ou amenez le sélecteur de mode sur  et passez en mode lecture.	p. 9
Aucune image dans la mémoire interne ou sur la carte.	[PAS IMAGE] apparaît sur l'écran ACL. Enregistrez des images.	–
Il y a un problème avec la carte.	Reportez-vous à "Messages d'erreur".	p. 147
L'appareil est raccordé à un téléviseur.	L'écran ACL est éteint quand le câble AV est raccordé à l'appareil photo.	p. 89
Impossible d'effectuer l'effacement d'une seule photo, de photos sélectionnées ou de toutes les photos.		
Les images sont protégées.	Annulez la protection des images.	p. 91
Aucune image ne s'affiche sur le téléviseur auquel est raccordé l'appareil photo.		
Le signal de sortie vidéo est incorrect.	Réglez le signal de sortie vidéo en fonction de la région d'utilisation.	p. 90
Le signal vidéo du téléviseur est mal réglé.	Commutez le téléviseur en mode entrée vidéo.	–
L'image sur l'écran ACL est peu visible.		
La luminosité de l'écran ACL n'est pas correctement réglée.	Utilisez  pour régler la luminosité de l'écran ACL.	p. 107
L'écran ACL est en plein soleil.	Masquez la lumière du soleil avec votre main.	–
TRAME/ÉTIQUETTE ne fonctionne pas		
Il n'y a pas de cadre ou de titre à combiner dans l'appareil photo.	Utilisez OLYMPUS Master pour effacer les cadres ou les titres inutiles. Pour de plus amples détails, voir l'aide ou le manuel du logiciel OLYMPUS Master.	–

## ● Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante

Cause possible	Solution	Page de référence
L'imprimante ne peut se connecter.		
[PC] a été sélectionné sur l'écran ACL après avoir connecté l'appareil à l'imprimante à l'aide du câble USB.	Retirez le câble USB et recommencez à partir de l'étape 1 de la section "Impression des images".	p. 116, 118
L'imprimante ne prend pas en charge PictBridge.	Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre imprimante. Ou bien contactez le fabricant de votre imprimante.	–
L'appareil photo n'est pas reconnu par l'ordinateur.		
L'ordinateur n'a pas reconnu l'appareil photo.	Déconnectez le câble USB de l'appareil photo et rebranchez-le.	p. 137
Le pilote USB n'a pas été installé.	Installez OLYMPUS Master.	p. 133

# Entretien de l'appareil photo

## ● Nettoyage de l'appareil photo

### Extérieur :

- Essuyez délicatement avec un chiffon doux. Si l'appareil est très sale, trempez le chiffon dans de l'eau légèrement savonneuse et essorez-le. Essuyez l'appareil photo avec le chiffon humide puis séchez-le avec un chiffon sec. Si vous avez utilisé l'appareil à la plage, utilisez un chiffon trempé dans de l'eau douce et bien essoré.

### Écran ACL :

- Essuyez délicatement avec un chiffon doux.

### Objectif :

- Retirez la poussière avec une soufflette du commerce, puis essuyez délicatement avec du papier de nettoyage pour objectif.

### Batterie/Adaptateur secteur :

- Essuyez délicatement avec un chiffon doux et sec.

## Remarque

- N'utilisez pas de solvants puissants comme l'essence ou l'alcool, ni de chiffons ayant subi un traitement chimique.
- Des dépôts risquent de se former sur la surface de l'objectif s'il n'est pas nettoyé.

## ● Stockage

- Pour stocker l'appareil pour une longue durée, enlevez la batterie, l'adaptateur secteur et la carte, conservez-les dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- Insérez périodiquement la batterie et testez les fonctions de l'appareil photo.

## Remarque

- Évitez de laisser l'appareil photo dans des endroits où des produits chimiques sont manipulés car ceci peut provoquer une corrosion.

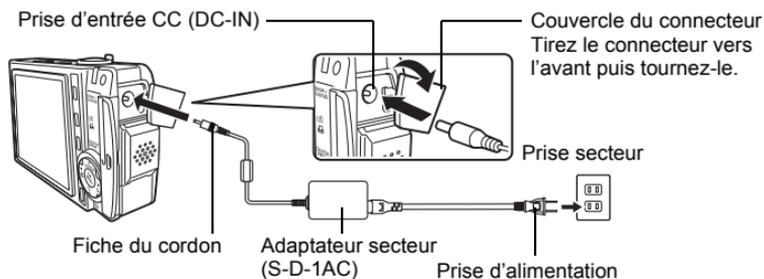
# Batterie

- Cet appareil photo utilise une batterie au lithium-ion Olympus LI-40B. Aucun autre type de batterie ne peut être utilisé.
- La consommation de l'appareil photo dépend des fonctions utilisées.
- Dans les conditions décrites ci-dessous, de l'énergie est consommée en permanence et la batterie se décharge rapidement.
  - Le zoom est utilisé de manière répétée.
  - Le déclencheur est enfoncé jusqu'à mi-course de manière répétée en mode prise de vue, activant ainsi la mise au point automatique.
  - Réglez [AF CONTINU] sur [ACTIVE].
  - Une image apparaît sur l'écran ACL pendant une durée prolongée.
  - L'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante.
- L'utilisation d'une batterie épuisée peut entraîner l'arrêt de l'appareil photo sans afficher l'indicateur de niveau de charge.
- La batterie rechargeable n'est pas entièrement chargée lors de l'achat. Chargez complètement la batterie en connectant l'appareil photo à l'adaptateur secteur (S-D-1AC) avant toute utilisation (L'adaptateur secteur D-7AC, vendu séparément, peut aussi être utilisé.).
- Le chargement de la batterie rechargeable fournie prend environ 120 minutes.
- N'utilisez jamais un chargeur autre que l'adaptateur secteur.

# Adaptateur secteur

Utilisez l'adaptateur secteur Olympus (S-D-1AC) fourni avec votre appareil photo, pour alimenter votre appareil photo numérique à partir d'une prise secteur classique (L'adaptateur secteur D-7AC, vendu séparément, peut aussi être utilisé.).

Un adaptateur secteur est utile pour les opérations qui prennent du temps comme le transfert des images sur ordinateur. N'utilisez aucun autre adaptateur secteur avec cet appareil photo.



## ? CONSEILS

- Si vous utilisez l'adaptateur secteur alors que des batteries sont dans l'appareil, elles seront rechargées. Le voyant d'alimentation/d'accès de carte clignote lentement en rouge pendant le chargement.

## ! Remarque

- Si la batterie s'épuise lorsque l'appareil est raccordé à un ordinateur ou à une imprimante, les données des images risquent d'être perdues ou endommagées. Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur. Ne branchez/débranchez jamais l'adaptateur secteur lorsque l'appareil photo est relié à un ordinateur ou à une imprimante.
- Il ne faut jamais insérer ou retirer la batterie ni brancher ou débrancher l'adaptateur secteur lorsque l'appareil est allumé. Vous risqueriez d'endommager les fonctions et les réglages internes de l'appareil.
- L'adaptateur secteur peut être utilisé dans la plage de 100 V CA à 240 V CA (50/60 Hz).

Si vous l'utilisez à l'étranger, vous avez besoin d'un adaptateur correspondant à la forme de la prise secteur. Pour plus d'informations, demandez à votre revendeur de matériel électrique local ou à votre agence de voyages.

- N'utilisez pas d'adaptateurs de tension de voyage car ils pourraient endommager votre adaptateur secteur.
- Si une erreur se produit pendant le chargement de la batterie de l'appareil, le voyant d'alimentation/d'accès de carte s'allume en rouge. Vérifiez que la batterie et la fiche sont correctement insérées.

# Précautions de sécurité

## Précautions pour l'environnement d'utilisation

- Pour protéger la technologie de haute précision contenue dans ce produit, ne jamais laisser l'appareil dans les endroits indiqués ci-dessous, que ce soit en utilisation ou pour le rangement :
  - Endroits où les températures et/ou l'humidité sont élevées ou passent par des changements extrêmes. En plein soleil, à la plage, dans des voitures fermées, ou près d'autres sources de chaleur (poêle, radiateur, etc.) ou des humidificateurs.
  - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux.
  - Près de produits inflammables ou explosifs.
  - Dans des endroits humides, telle qu'une salle de bain ou sous la pluie. En utilisant des produits avec une conception imperméable, lire également leurs manuels.
  - Dans des endroits prédisposés à de fortes vibrations.
- Ne jamais laisser tomber l'appareil ou le soumettre à des chocs violents ou à des vibrations.
- Lorsque l'appareil est monté sur un trépied, ajuster sa position avec la tête du trépied. Ne pas faire tourner l'appareil.
- Ne pas toucher les contacts électriques de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil pointé directement vers le soleil. Cela pourrait endommager l'objectif ou le rideau de l'obturateur, altérer les couleurs, générer des images fantômes sur le CCD, ou pourrait éventuellement provoquer un incendie.
- Ne pas pousser ni tirer violemment l'objectif.
- Avant de ranger l'appareil pour une longue durée, retirer la batterie. Choisir un endroit frais et sec pour le rangement pour prévenir la formation de condensation ou de moisissure dans l'appareil. Après rangement, vérifier le fonctionnement de l'appareil en le mettant en marche et en appuyant sur le déclencheur pour s'assurer qu'il fonctionne normalement.
- Toujours respecter les restrictions d'environnement de fonctionnement décrites dans le manuel de l'appareil photo.

## Précautions pour la manipulation de la batterie

- Cet appareil photo utilise une batterie lithium-ion spécifiée par Olympus. Ne pas utiliser de batterie d'un autre type. Pour une utilisation correcte en toute sécurité, veuillez lire attentivement le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.
- Si les bornes de la batterie deviennent humides ou grasses, un mauvais contact risque de se produire. Essuyer la batterie correctement avec un chiffon sec avant utilisation.
- Toujours charger une batterie pour l'utiliser la première fois, ou si elle n'a pas été utilisée pendant une longue période.
- En faisant fonctionner l'appareil photo sur batterie à des températures basses, essayer de maintenir l'appareil photo et la batterie au chaud dans la mesure du possible. La batterie qui s'épuise à basses températures peut se rétablir après l'avoir réchauffée à la température normale.
- Le nombre de photos que vous pouvez prendre peut varier selon les conditions de prise de vue et de la batterie.
- Avant de partir pour un long voyage, en particulier avant de partir à l'étranger, acheter des batteries de rechange. Une batterie recommandée peut être difficile à obtenir en voyageant.
- Veuillez recycler les batteries pour préserver les ressources de notre planète. Quand vous jetez des batteries mortes, s'assurer de recouvrir les bornes et toujours respecter la réglementation locale.

## Écran ACL

- Ne pas forcer sur l'écran ACL, sinon l'image risque de devenir vague en provoquant une panne en mode d'affichage ou en endommageant l'écran ACL.
- Une bande de lumière risque d'apparaître en haut et dans le bas de l'écran ACL, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Si un sujet est visionné en diagonale dans l'appareil, les bords peuvent apparaître en zigzag sur l'écran ACL. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement ; ce sera moins perceptible en mode d'affichage.
- Dans des endroits à basses températures, l'écran ACL peut prendre un certain temps pour s'allumer ou sa couleur risque de changer momentanément. Pour utiliser l'appareil dans des endroits extrêmement froids, il est bon de le préserver du froid en le maintenant au chaud entre les prises de vues. Un écran ACL montrant des performances médiocres à cause du froid fonctionnera correctement en revenant à des températures normales.
- L'écran à cristaux liquides utilisé pour l'écran ACL est produit avec une technologie de haute précision. Toutefois, des points noirs ou lumineux peuvent apparaître constamment sur l'écran ACL. À cause de ses caractéristiques ou selon l'angle sous lequel vous visionnez l'écran ACL, les points peuvent ne pas être uniformes en couleur ni en luminosité. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

## Remarques juridiques et autres

- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, de même que pour les créances de tiers en découlant, consécutifs à l'utilisation incorrecte de cet appareil.
- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, consécutifs à l'effacement de prises de vues.

## Refus de responsabilité relatif à la garantie

- Olympus décline toutes autres représentations ou garanties, expresses ou implicites, pour ou relatives au contenu de la documentation écrite ou du logiciel et ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute autre garantie implicite de commercialisation ou d'adaptation à des fins particulières ou pour les dommages encourus de quelque nature que ce soit, qu'ils soient indirects, imprévus ou issus d'une autre cause (y compris et sans limitation aux dommages entraînés par la perte de bénéfices financiers, l'interruption de travail et la perte d'informations professionnelles) qui proviendraient d'une utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser cette documentation écrite, du logiciel ou du matériel. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation de la responsabilité des dommages indirects ou imprévus, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.
- Olympus se réserve tous droits sur ce manuel.

## Avertissement

Toute reproduction photographique ou usage illicite de matériel protégé par des droits d'auteur peut violer des lois applicables sur les droits d'auteur. Olympus n'assume aucune responsabilité quant à la reproduction photographique illicite, l'usage ou tout autre acte interdit portant atteinte aux droits d'auteur.

## Note relative aux droits d'auteur

Tous droits réservés. Toute reproduction partielle ou intégrale de cette documentation écrite ou du logiciel, par quelque procédé que ce soit ou sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par reproduction photographique ou enregistrement et par l'usage de quelque moyen de stockage et de récupération des informations que ce soit, n'est permise sans autorisation écrite et préalable d'Olympus. Aucune responsabilité ne sera assumée quant à l'utilisation des informations contenues dans la documentation écrite ou du logiciel, ou pour des dommages résultant de l'utilisation des informations contenues ici. Olympus se réserve le droit de modifier les caractéristiques et le contenu de cette publication ou du logiciel sans obligation ni préavis.

## Directives FCC

- Interférences radio et télévision

Les changements ou modifications non explicitement approuvés par le fabricant peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel. Cet appareil a fait l'objet de divers essais et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant un appareillage numérique de la classe B, correspondant à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles en communications radio.

Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil photo et le récepteur.
- Brancher le matériel sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider. Uniquement le câble USB fourni par OLYMPUS doit être utilisé pour raccorder l'appareil photo à des ordinateurs personnels à liaison USB.

Toute modification non autorisée peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

## **CCD (Dispositif de charge de transfert)**

Ceci convertit la lumière traversant l'objectif en signaux électriques. Sur cet appareil photo, la lumière est prélevée et convertie en signaux RVB pour définir une image.

## **DCF (règle de conception du système de fichiers de l'appareil photo)**

Norme de fichiers images de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

## **DPOF (Digital Print Order Format)**

Pour enregistrer des paramètres d'impression souhaités sur l'appareil photo numérique. En entrant les images à imprimer et le nombre de copies de chacune d'entre elles, l'utilisateur peut facilement obtenir les images souhaitées, imprimées sur une imprimante ou via un laboratoire photo prenant le format DPOF en charge.

## **Eclipse (vignettage)**

Ceci signifie qu'un objet obstrue une partie du champ de vision de sorte que l'ensemble du sujet n'est pas photographié. Le vignettage signifie également que l'image visualisée via le viseur ne correspond pas exactement à l'image prise via l'objectif. L'image photographiée contient ainsi des objets n'apparaissant pas dans le viseur. De plus, le vignettage peut se produire lorsqu'un cache d'objectif incorrect est utilisé, entraînant ainsi l'apparition d'ombres dans les angles de l'image.

## **Exposition**

Quantité de lumière utilisée pour capturer une image. L'exposition est déterminée par la durée d'ouverture de l'obturateur (vitesse d'obturation) et la quantité de lumière traversant l'objectif (ouverture).

## **ISO**

Méthode indiquant la vitesse du film selon ISO (International Organization for Standardization) (par exemple "ISO100"). Des valeurs ISO élevées indiquent une sensibilité plus grande à la lumière, ainsi des images peuvent être prises même dans des situations de faible éclairage.

## **JPEG (Joint Photographic Experts Group)**

Format de compression des images fixes. Les photographies (images) prises avec cet appareil photo sont enregistrées sur la carte au format JPEG. En téléchargeant ces images sur un ordinateur, les utilisateurs peuvent les éditer en utilisant un logiciel d'application graphique ou visionner les images en utilisant un navigateur Internet.

## **Méthode de détection de contraste**

Utilisée pour mesurer la distance entre l'appareil et le sujet. L'appareil détermine si l'image est au point par le niveau de contraste du sujet.

## **Mode veille**

Mode visant à prolonger la durée de vie de la batterie. L'appareil photo passe automatiquement en mode veille si vous ne l'utilisez pas pendant une période donnée. Pour sortir du mode veille, utilisez n'importe quelle touche de l'appareil (déclencheur, molette de défilement, etc.).

## **NTSC (National Television Systems Committee)/PAL (Phase Alternating Line)**

Formats de système de télévision. Le NTSC est principalement utilisé au Japon, en Amérique du Nord et en Corée. Le PAL est principalement utilisé en Europe et en Chine.

## **PictBridge**

Norme d'interconnexion des appareils photo numériques et des imprimantes de différents fabricants pour imprimer directement les images d'un appareil photo.

## **Pixels**

Un pixel est la plus petite unité (point) utilisée pour composer une image. Les images imprimées nettes de taille importante sont composées de millions de pixels.

## **Program auto**

Appelé également mode Program AE. L'appareil règle automatiquement la vitesse d'obturation et l'ouverture optimales pour la prise de vue.

## **Réduction des parasites**

Lors d'une prise de vue dans un endroit sombre, les vitesses d'obturation deviennent plus lentes à mesure que la lumière ciblée sur le CCD diminue. Lors d'expositions de longue durée, des signaux sont générés par des pièces du CCD sur lesquelles aucune lumière n'est mise au point et sont enregistrés sur la photo en tant que parasites. Lorsque la réduction des parasites est activée, l'appareil photo réduit automatiquement les parasites pour produire des images plus nettes.

## **Taille d'image**

Taille d'une image exprimée par le nombre de pixels qui la composent. Par exemple, une photo prise avec une taille d'image de 640 × 480 remplit l'écran de l'ordinateur lorsque le paramètre de l'écran ACL est de 640 × 480. Cependant, si le paramètre de l'écran ACL est de 1.024 × 768, la photo n'occupe qu'une partie de l'écran.

## **TFT (transistor à couches minces), écran ACL couleur**

Écran ACL de transistor construit à l'aide d'une technologie à couches minces.

## **VE (valeur d'exposition)**

Système pour mesurer l'exposition. VE 0 lorsque l'ouverture est de F1 et la vitesse d'obturation de 1 seconde. La valeur d'exposition diminue alors de 1 chaque fois que l'ouverture augmente de un F stop ou que la vitesse d'obturation augmente d'une unité. VE peut également être utilisée pour indiquer la luminosité et l'ISO.



# Liste des menus

## ● Menus du mode prise de vue (📷)

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence	
MENU MODED	CAMERA	MESURE	AUTO,	p. 54	
		DRIVE	, , MULTI-VUE	p. 55	
		ZOOM NUM	DESACTIVE, ACTIVE	p. 41	
		MODE AF	AUTO, SPOT	p. 56	
		PANORAMIQUE		p. 57	
		PHOTO ÉTIQUETÉE		p. 59	
			DESACTIVE, ACTIVE	p. 60	
	MEMOIRE (CARTE)	FORMATER	OUI, NON	p. 96	
		SAUVEGARDER*1	OUI, NON	p. 92	
	CONFIG	REINITIALI.	OUI, NON	p. 98	
		*2		p. 99	
		CONFIG ON	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2, 3	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		CONFIG OFF	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		VISUAL IMAGE	DESACTIVE, ACTIVE	p. 102	
			DESACTIVE, LOW, HIGH	p. 103	
		BIP SONORE	DESACTIVE	p. 103	
			1		LOW, HIGH
			2		LOW, HIGH
		SON DECLENCH	DESACTIVE	p. 104	
			1		LOW, HIGH
			2		LOW, HIGH
		NOM FICHIER	REINITIAL, AUTO	p. 105	
		PIXEL MAPPING		p. 106	
				p. 107	
				p. 107	
		2CONF DATE/H	DESACTIVE, ACTIVE	p. 108	
		SORTIE VIDEO	NTSC, PAL	p. 90	
		DESACTIVE, ACTIVE, DIRECT	p. 62		
	GUIDE CADRE	DESACTIVE, ,	p. 63		
	BOUT PERSO		p. 112		
	VEILLE	30SEC, 1MIN, 3MIN, 5MIN, 10MIN	p. 111		

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence
COMPARER & PHOTOGR			DESACTIVE, ACTIVE	p. 50
MULTI-VUE			DESACTIVE, ACTIVE	p. 55
REINITIALI.			OUI, NON	p. 98
QUALITE D'IMAGE			<input type="checkbox"/> TRES HAUT6M, <input type="checkbox"/> H1 HAUT 4M, <input type="checkbox"/> H2 HAUT 2M, <input type="checkbox"/> H2 ELEMENTAIRE 1M, <input checked="" type="checkbox"/> E-MAIL VGA	p. 26
BALANCE DES BLANCS			AUTO,  ,  ,  , 	p. 53
COMPENSATION D'EXPOSITION			-2.0 à +2.0	p. 52
ISO			AUTO, 64, 100, 200, 400	p. 51

\*1 S'affiche uniquement lorsqu'une carte est utilisée.

\*2 Les langues disponibles dépendent de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo.

## ● Menus du mode prise de vue (📷)

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence	
MENU MODE	CAMERA	ZOOM NOM	DESACTIVE, ACTIVE	p. 41	
		AF CONTINU	DESACTIVE, ACTIVE	p. 48	
			DESACTIVE, ACTIVE	p. 48	
	MEMOIRE (CARTE)	FORMATER	OUI, NON		p. 96
		SAUVEGARDER*1	OUI, NON		p. 92
	CONFIG	REINITIALI.	OUI, NON		p. 98
		 *2			p. 99
		CONFIG ON	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2, 3	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		CONFIG OFF	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
			DESATCIVE, LOW, HIGH		p. 103
		BIP SONORE	DESATCIVE		p. 103
			1	LOW, HIGH	
			2	LOW, HIGH	
		NOM FICHER	REINITIAL, AUTO		p. 105
		PIXEL MAPPING			p. 106
					p. 107
					p. 107
	2CONF DATE/H	DESACTIVE, ACTIVE		p. 108	
	SORTIE VIDEO	NTSC, PAL		p. 90	
BOUT PERSO			p. 113		
VEILLE	30SEC, 1MIN, 3MIN, 5MIN, 10MIN		p. 111		
COMPARER & PHOTOGR			DESACTIVE, ACTIVE	p. 50	
STABILISATION D'IMAGE			DESACTIVE, ACTIVE	p. 47	
REINITIALI.			OUI, NON	p. 98	
QUALITE D'IMAGE			 FINE,  STANDARD,  ETENDU	p. 26	
BALANCE DES BLANCS			AUTO,  ,  ,  , 	p. 53	
COMPENSATION D'EXPOSITION			-2.0 à +2.0	p. 52	

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence
		ISO	AUTO, 64, 100, 200, 400	p. 51

\*1 S'affiche uniquement lorsqu'une carte est utilisée.

\*2 Les langues disponibles dépendent de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo.

## ● Menus du mode d'affichage (images fixes)

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence	
MENU MODE	LECTURE		DESACTIVE, ACTIVE	p. 91	
			+90°, 0°, -90°	p. 66	
			 	p. 125	
				p. 70	
	MEMOIRE (CARTE)	TOUT EFFAC	OUI, NON	p. 95	
		FORMATER	OUI, NON	p. 96	
		SAUVEGARDER <sup>*1</sup>	OUI, NON	p. 92	
	CONFIG	REINITIALI.	OUI, NON	p. 98	
		 <sup>*2</sup>		p. 99	
		CONFIG ON	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2, 3	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		CONFIG OFF	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		DEF ECRAN	CONFIG ON, CONFIG OFF	p. 101	
		VOLUME	0 à 5	p. 104	
			DESACTIVE, LOW, HIGH	p. 103	
		BIP SONORE	DESACTIVE	p. 103	
			1		LOW, HIGH
			2		LOW, HIGH
				p. 107	
				p. 107	
		2CONF DATE/H	DESACTIVE, ACTIVE	p. 108	
		SORTIE VIDEO	NTSC, PAL	p. 90	
ÉCON. ÉCRAN	DESACTIVE, ACTIVE	p. 110			
VEILLE	30SEC, 1MIN, 3MIN, 5MIN, 10MIN	p. 111			
COMPOSER IMAGE		TRAME, ÉTIQUETTE, CALEND., PRESENTAT, ANNULER	p. 80		
ADJUSTER IMAGE		LUMINOS., SATURAT., EQUILIBRAGE COULEURS, CHAUDES/ FROIDES, ANNULER	p. 84		

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence
MODIFIER IMAGE			  , YEUX ROUGES, NOIR&BLANC, SEPIA, ANNULER	p. 78
ALBUM			SELECTION ALBUM, ENTRÉ.ALBUM, ANNULER	p. 69
DIAPORAMA			DÉFILEMENT, FONDU, ZOOM, DAMIER, STORE, PIVOT, POP, COEURS, CERCLE, CARRÉ1, CARRÉ2, ALÉATOIRE	p. 76
CALENDRIER				p. 66
EFFACER			EFFACER, EFFACE SELEC, TOUT EFFAC, ANNULER	p. 94

\*1 Apparaît uniquement lorsqu'une carte est insérée.

\*2 Les langues disponibles dépendent de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo.

● Menus du mode d'affichage (📺)

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence	
MENU MODE	LECTURE		DESACTIVE, ACTIVE	p. 91	
	MEMOIRE (CARTE)	TOUT EFFAC	OUI, NON	p. 95	
		FORMATER	OUI, NON	p. 96	
		SAUVEGARDER <sup>*1</sup>	OUI, NON	p. 92	
	CONFIG	REINITIALI.	OUI, NON	p. 98	
				p. 99	
		CONFIG ON	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2, 3	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		CONFIG OFF	ECRAN	DESACTIVE, 1, 2	p. 100
			SON	DESACTIVE, 1, 2	
		DEF ECRAN	CONFIG ON, CONFIG OFF	p. 101	
		VOLUME	0 à 5	p. 104	
			DESACTIVE, LOW, HIGH	p. 103	
		BIP SONORE	DESACTIVE	p. 103	
			1		LOW, HIGH
			2		LOW, HIGH
				p. 107	
				p. 107	
		2CONF DATE/H	DESACTIVE, ACTIVE	p. 108	
	SORTIE VIDEO	NTSC, PAL	p. 90		
ÉCON. ÉCRAN	DESACTIVE, ACTIVE	p. 110			
VEILLE	30SEC, 1MIN, 3MIN, 5MIN, 10MIN	p. 111			
LECTURE INDEX				p. 68	
LECT MOVIE				p. 67	
EDIT			EDIT, INDEX, ANNULER	p. 85	
ALBUM			SELECTION ALBUM, ENTRÉ.ALBUM, ANNULER	p. 69	

Menu principal	Onglet	Éléments	Réglages	Page de référence
DIAPORAMA			DÉFILEMENT, FONDU, ZOOM, DAMIER, STORE, PIVOT, POP, COEURS, CERCLE, CARRÉ1, CARRÉ2, ALÉATOIRE	p. 76
CALENDRIER				p. 66
EFFACER			EFFACER, EFFACE SELEC, TOUT EFFAC, ANNULER	p. 93

\*1 S'affiche uniquement lorsqu'une carte est utilisée.

\*2 Les langues disponibles dépendent de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo.

### ● Menus du mode d'affichage (mode d'affichage d'album)

Menu principal	Éléments	Réglages	Page de référence
MENU D'ALBUM	 *1	 , 	p. 125
	VOLUME	0 à 5	p. 104
			p. 107
	SORTIE VIDEO	NTSC, PAL	p. 90
SELECTION ALBUM			p. 72
SELECTIONNER TITRE D'IMAGE		OK, ANNULER	p. 73
ANNUL.ENTRÉ		SELECTION IMAGE, ANNUL. TOUT, ANNULER	p. 73
FERME.ALBUM			p. 72
DIAPORAMA		DÉFILEMENT, FONDU, ZOOM, DAMIER, STORE, PIVOT, POP, COEURS, CERCLE, CARRÉ1, CARRÉ2, ALÉATOIRE	p. 76
ROTATION*1		+90°, 0°, -90°	p. 66
LECTURE INDEX*2			p. 68
PROTEGER		DESACTIVE, ACTIVE	p. 91

\*1 N'apparaît pas pour les vidéos.

\*2 N'apparaît pas pour les images fixes.

# Liste des réglages d'usine par défaut

Les fonctions sont paramétrées comme suit en sortie d'usine.

## ● Modes prise de vue

SCENE	PROGRAMAUTO
Affichage des informations (DISP./GUIDE)	Affichage d'informations ON
Zoom optique	Large
 s 	 OFF
	 OFF
Flash	Images fixes : AUTO Vidéos : Flash désactivé
COMPARER & PHOTOGR	Desactive
QUALITE D'IMAGE	Image fixe :  SUPER HAUT6M Vidéos :  STANDARD
BALANCE DES BLANCS	AUTO
COMPENSATION D'EXPOSITION	0.0
ISO	AUTO
STABILISATION D'IMAGE	DESACTIVE
MESURE	AUTO
DRIVE	
ZOOM NUM	DESACTIVE
MODE AF	AUTO
 (images fixes)	DESACTIVE
AF CONTINU	DESACTIVE
 (vidéos)	DESACTIVE
VISUAL IMAGE	ACTIVE
SON DECLENCH	1-LOW
NOM FICHER	REINITIAL
	ACTIVE
GUIDE CADRE	
BOUT PERSO	COMPARER & PHOTOGR

● **Mode d'affichage**

Affichage des informations (DISP./GUIDE)	Affichage d'informations ON
DIAPORAMA	DÉFILEMENT
	DESACTIVE
ROTATION	0°
	DESACTIVE
VOLUME	3
ÉCON ÉCRAN	DESACTIVE

● **Autres**

	*
CONFIG ON	ÉCRAN: 1 SON: 1
CONFIG OFF	ÉCRAN: 1 SON: 1
	LOW
BIP SONORE	1-LOW
	±0
	A-M-J 2005.01.01 00:00
2CONF DATE/H	DESACTIVE
SORTIE VIDEO	NTSC ou PAL*
VEILLE	3MIN

\* Les réglages varient en fonction de la région où est commercialisé l'appareil photo.

# Fonctions disponibles en modes prise de vue et scènes

Certaines fonctions ne peuvent pas être définies dans certains modes prise de vue et scènes. Pour plus d'informations, consultez le tableau ci-dessous.

Fonctions	Mode prise de vue	Vue fixe (📷)									
	Mode de scène	P									
INFO						✓					
Zoom optique						✓					
						✓					
s						✓					
						✓					
MODE FLASH						✓					
COMPARER & PHOTOGR						✓					
QUALITE D'IMAGE						✓					
BALANCE DES BLANCS						✓					
COMPEN SATION D'EXPOSITION						✓					
ISO						✓ <sup>+1</sup>					
STABILISATION D'IMAGE						—					
MESURE						✓					
DRIVE			✓				—	✓	—	✓	
ZOOM NUM						✓					
MODE AF						✓					
PANORAMIQUE						✓					
PHOTO ÉTIQUETÉE						✓					
(images fixes)						✓					
AF CONTINU						—					
(vidéos)						—					
FORMATER						✓					
SAUVEGARDER						✓					
REINITIALI.						✓					
						✓					
CONFIG ON						✓					

Mode prise de vue Mode de scène Functions	Vue fixe (📷)								
	P	🗣️	👤	🏠	🏠	📧	🏃	📺	📺
CONFIG OFF					✓				
VISUAL IMAGE					✓				
🗣️)					✓				
BIP SONORE					✓				
SON DECLENCH					✓				
NOM FICHER					✓				
PIXEL MAPPING					✓				
📺					✓				
🕒					✓				
2CONF DATE/H					✓				
SORTIE VIDEO					✓				
📊					✓				
GUIDE CADRE					✓				
BOUT PERSO					✓				
VEILLE					✓				

\*1 Auto est fixé pendant 🗣️).

Mode prise de vue Mode de scène	Vue fixe (📷)										
											
INFO	✓										
Zoom optique	✓	—								✓	
	✓			—				✓			
	✓	—	✓	—				✓			
	✓										
MODE FLASH	—	✓	—				✓	—			
COMPARER & PHOTOGR	✓										
QUALITE D'IMAGE	✓										
BALANCE DES BLANCS	✓										
COMPEN SATION D'EXPOSITION	✓										
ISO	✓										
STABILISATION D'IMAGE	—										
MESURE	✓										
DRIVE	—	✓	—				✓				
ZOOM NUM	✓	—								✓	
MODE AF	✓										
PANORAMIQUE	✓										
PHOTO ÉTIQUETÉE	✓										
 (images fixes)	✓										
AF CONTINU	—										
 (vidéos)	—										
FORMATER	✓										
SAUVEGARDER	✓										
REINITIALI.	✓										
	✓										
CONFIG ON	✓										
CONFIG OFF	✓										
VISUAL IMAGE	✓										
	✓										
BIP SONORE	✓										

Mode prise de vue Mode de scène	Vue fixe (📷)									
										
SON DECLENCH					✓					
NOM FICHIER					✓					
PIXEL MAPPING					✓					
					✓					
					✓					
2CONF DATE/H					✓					
SORTIE VIDEO					✓					
					✓					
GUIDE CADRE					✓					
BOUT PERSO					✓					
VEILLE					✓					

Mode prise de vue Mode de scène	Vue fixe (📷)								Vidéo (📹)		
											
INFO	✓										
Zoom optique	✓*2										
	✓*3								—		
	—	✓								—	
	✓	—	✓								
MODE FLASH	—	✓								—	
COMPARER & PHOTOGR	✓										
QUALITE D'IMAGE	✓*4										
BALANCE DES BLANCS	✓										
COMPEN SATION D'EXPOSITION	✓										
ISO	✓										
STABILISATION D'IMAGE	—								✓		
MESURE	✓								—		
DRIVE	—	✓								—	
ZOOM NUM	✓										
MODE AF	✓								—		
PANORAMIQUE	✓	—	✓								—
PHOTO ÉTIQUETÉE	✓								—		
🎤 (images fixes)	✓	—	✓								—
AF CONTINU	—								✓		
🎤 (vidéos)	—								✓		
FORMATER	✓										
SAUVEGARDER	✓										
REINITIALI.	✓										
	✓										
CONFIG ON	✓										
CONFIG OFF	✓										
VISUAL IMAGE	✓								—		
■)))	✓										
BIP SONORE	✓										

Mode prise de vue Mode de scène	Vue fixe (📷)								Vidéo (📹)
									
SON DECLENCH					✓				—
NOM FICHIER					✓				
PIXEL MAPPING					✓				
					✓				
					✓				
2CONF DATE/H					✓				
SORTIE VIDEO					✓				
					✓				—
GUIDE CADRE					✓				—
BOUT PERSO					✓				
VEILLE					✓				

\*2 Grand angle (W) est fixé pendant .

\*3 Gros plan () est fixé pendant .

\*4 E-MAIL VGA (640x480) est fixé pendant .

■))) ..... 103  
**SCENE** ..... 35  
 2CONF DATE/H  ..... 108

## A

Adaptateur secteur ..... 158  
 AF CONTINU ..... 48  
 Affichage d'informations  
     **DISP./GUIDE** ..... 13, 61  
 Affichage sur un téléviseur ..... 89  
 Ajout de son  ..... 77  
 AJUSTER IMAGE  ..... 84  
 ALBUM  ..... 69, 72  
 ALÉATOIRE ..... 76  
 ANNUL. TOUT ..... 73  
 ANNUL. ENTRÉ  ..... 73  
 Annuler  ..... 14  
 AUTO (BALANCE DES BLANCS)  
     ..... 53  
 AUTO (balance des blancs) ..... 53  
 AUTO (flash) ..... 43  
 AUTO (ISO) ..... 51  
 AUTO (MODE AF) ..... 56  
 AUTO PORTRAIT  ..... 36  
 Avec la mémoire ..... 30

## B

**BALANCE DES BLANCS WB**  
     ..... 53  
 Batterie ..... 157, 159  
 Batterie au lithium-ion ..... 157, 159  
 BIP SONORE ..... 103  
 BOUGIE  ..... 36  
 BOUT PERSO ..... 112

## C

Câble AV ..... 89  
 Câble USB ..... 116, 118, 137, 145  
 CALEND. ..... 80  
 CALENDRIER  ..... 66  
 CARRÉ 1/2 ..... 76  
 Carte ..... 31  
 CCD ..... 106, 163  
 CERCLE ..... 76  
 Chargement du flash ..... 45  
 CHAUDES/FROIDES ..... 84  
 Ciel clair  ..... 53

Ciel nuageux  ..... 53  
 COEURS ..... 76  
 COMPARER & PHOTOGR  ..... 50  
     ..... 50  
 Compensation d'exposition ..... 52  
 COMPOSER IMAGE  ..... 80  
 CONFIG OFF ..... 100  
 CONFIG ON ..... 100  
 Connecteur multiple  
     ..... 89, 116, 118, 137  
 COUCHER DE SOLEIL  ..... 36  
 Couvercle de la carte/du  
     compartiment de la batterie .. 32  
 Couvercle du connecteur ..... 89  
 CUISINE  ..... 37

## D

DAMIER ..... 76  
 Date et heure  ..... 107  
 Déclencheur ..... 24  
 DEF ECRAN ..... 101  
 DÉFILEMENT ..... 76  
 DEMANDE D'IMPRESSION  
     ..... 121  
 Détourage ..... 78, 123  
 Diaporama  ..... 76  
 DIRECT (Histogramme) ..... 62  
 DOCUMENTS  ..... 37  
 DPOF ..... 125, 163  
 DRIVE ..... 55  
 Durée d'enregistrement restante  
     ..... 27  
 Durée d'enregistrement totale .. 67  
 Durée de lecture ..... 67

## E

Éclairage fluorescent  ..... 53  
 ÉCON. ÉCRAN ..... 110  
 EDIT  ..... 85, 87  
 Efface selec ..... 94  
 Effacement d'une seule image  ..... 75, 93  
     ..... 93  
 EFFACER   ..... 93  
 ELEMENTAIRE 1M  ..... 26, 29  
 E-MAIL VGA  ..... 26, 29  
 ENCHÈRE  ..... 37  
 Enfoncer complètement ..... 24

Enfoncer jusqu'à mi-course .....	24
Enregistrement de son avec des vidéos 	48
Enregistrement de vidéos 	46
Enregistrement du son avec des images fixes 	60
ENTRÉ.ALBUM .....	70
EQUILIBRAGE COULEURS.....	84
ÉTIQUETTE.....	80
Exposition .....	24, 163

**F**

FERME.ALBUM 	72
FEUX D'ARTIFICES 	36
Flash .....	43
Flash atténuant l'effet "yeux rouges" 	43
Flash d'appoint 	43
Flash d'appoint de réduction de l'effet "yeux rouges" 	43
Flash désactivé 	44
Flash en attente .....	44
FONDU .....	76
FORMATER 	96

**G**

GALERIE 	36
GUIDE CADRE 	63
Guide de menu .....	21

**H**

HAUT 2M 	26, 29
HAUT 4M 	26, 29
Histogramme 	61, 62

**I**

IMPR MULT .....	121
IMPR TOUT .....	121
Impression directe.....	115
IMPRESSION FACILE.....	116
IMPRESSION SPÉCIALE.....	118
IN .....	30
INDEX.....	86
INDEX TOUT .....	121
INTERIEUR 	36
ISO 	51, 163

**J**

JPEG.....	26, 163
-----------	---------

**L**

Lampe au tungstène 	53
LECT MOVIE 	67
LECTURE INDEX 	68
Levier de zoom.....	40, 65
LUMINOS.....	84

**M**

Mémoire interne .....	30
Mémorisation de la mise au point.....	24
MENU D'ALBUM 	69
MENU MODE 	14, 18
Menu principal.....	14
Menus raccourcis.....	14, 15
Messages d'erreur .....	124, 147
MESURE.....	54
MESURE AUTO.....	54
Mesure ponctuelle 	54
Microphone .....	77
Mise au point.....	24, 56
Mise au point automatique.....	25
MODE AF.....	56
Mode d'affichage 	9, 11, 65
Mode d'affichage d'album .....	17, 69
Mode d'enregistrement 	26, 29
Mode flash 	44
Mode gros plan 	42
Mode prise de vue 	9, 10
Mode super gros plan 	42
Mode veille.....	163
MODIFIER IMAGE 	78
Molette de défilement.....	19
Motion-JPEG.....	27
MULTI-VUE 	55

**N**

NATUREL 	36
Neige 	37
NOIR&BLANC.....	78
NOM FICHIER .....	105, 123
Nombre d'images fixes pouvant être stockées .....	27

Nombre d'impressions .....	125
NTSC .....	90, 164
NUIT + PORTRAIT  .....	36

## O

OLYMPUS Master .....	132
----------------------	-----

## P

PAL .....	90, 164
PANORAMIQUE .....	57
Paramétrages de l'impression  .....	125
PAYSAGE  .....	35
PAYSG+PORTRT  .....	35
PC .....	137
PHOTO ÉTIQUETÉE .....	59
PictBridge .....	115, 164
Pilote USB .....	133, 145
PIVOT .....	76
PIXEL MAPPING .....	106
Pixels .....	27, 164
Page  .....	37
POP .....	76
PORTRAIT  .....	35
PRENDRE PHOTO ET SELECTIONNER 1/2   .....	37
PRESENTAT .....	80
Prise d'entrée CC (DC IN) .....	158
Prise d'une seule vue  .....	55
Prise de vue en série  .....	55
Program auto <b>P</b> .....	35, 164
Protection  .....	91

## R

Redimensionnement  .....	78
Réduction des parasites ...	38, 164
Réglage d'une deuxième date et heure .....	108
Réglage de la luminosité de l'écran ACL  .....	107
REGLER CALENDRIER .....	70
REGLER TOUT .....	70
REINITIALI.  .....	98
Repère de mise au point automatique .....	24
Réservation d'une seule image  .....	127

Réservation de toutes les images  .....	128
Retardateur  .....	12, 45
ROTATION  .....	66

## S

SATURAT. ....	84
SAUVEGARDER .....	92
SCENE NUIT  .....	35
Sélecteur de mode  .....	9, 11
(mode d'affichage) .....	9, 11
Sélecteur de mode   .....	9, 10
(mode prise de vue) .....	9, 10
SELECTION ALBUM  .....	72
Sélection de la langue   .....	99
SELECTION IMAGE .....	70, 73
SELECTIONNER TITRE D'IMAGE  .....	73
SEPIA .....	78
SON DECLENCH .....	104
SORTIE VIDEO .....	90
SOUS-MARINE GRAND ANGLE 1/2  1  2 .....	38
SOUS-MARINE GROS PLAN  .....	38
SPORT  .....	35
SPOT (MODE AF) .....	56
STABILISATION D'IMAGE  .....	35
STABILISATION D'IMAGE  .....	47
STANDARD .....	115
STORE .....	76

## T

Taille d'image .....	26, 164
Touche <b>POWER</b> .....	10
Touche  (effacement) .....	13, 75, 93
Touche  (gros plan) .....	12, 42
Touche  (impression) ...	13, 116
Touche   (mode flash) .....	12, 43
Touche  (OK/MENU) .....	12, 13, 14
Touche  (personnalisée) .....	12, 112

Touche  (retardateur)	12, 45
Touche  <b>SCENE</b> (SELECTION DE SCENE)	12, 38
Touche <b>DISP./GUIDE</b>	12, 13, 21, 61
Touche <b>QUICK VIEW</b>	12, 65
TOUT EFFAC 	95
TRAME	80
TRES HAUT6M 	26, 29

**V**

VE	164
VEILLE	111
Vidéo	67
VISUAL IMAGE	102
VITRINE 	37
VOLUME	104
Voyant du retardateur	45
Voyant vert	24

**X**

xD	30
xD-Picture Card	31

**Y**

YEUX ROUGES	78
-------------	----

**Z**

ZOOM	40, 76
Zoom (Diaporama)	76
ZOOM NUM	41
Zoom optique	40

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japon

## OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, États-Unis Tel. 631-844-5000

### Support technique (États-Unis)

Aide en ligne 24/24h, 7/7 jours : <http://www.olympusamerica.com/support>

Ligne téléphonique de support : Tél. 1-888-553-4448 (appel gratuit)

Notre support technique téléphonique est ouvert de 8 à 22 heures  
(du lundi au vendredi) ET

E-Mail : [distec@olympus.com](mailto:distec@olympus.com)

Les mises à jour du logiciel Olympus sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.olympus.com/digital>

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Locaux : Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Allemagne

Tél. : +49 40-23 77 3-0 / Fax : +49 40-23 07 61

Livraisons de marchandises : Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Allemagne

Adresse postale : Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Allemagne

### Support technique européen :

Visitez notre site à l'adresse <http://www.olympus-europa.com>

ou appelez le NUMÉRO D'APPEL GRATUIT \* : **00800 - 67 10 83 00**

pour l'Autriche, la Belgique, le Danemark, la Finlande, la France, l'Allemagne, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal, l'Espagne, la Suède, la Suisse, le Royaume-Uni

\* Notez que certains opérateurs de services de téléphonie (mobile) n'autorisent pas l'accès ou exigent un préfixe supplémentaire pour les numéros commençant par +800.

Pour tous les pays européens non mentionnés ou si vous ne pouvez pas obtenir la communication avec le numéro ci-dessus, appelez l'un des numéros suivants

NUMÉROS D'APPEL PAYANTS : **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 899**

Notre Support technique est disponible du lundi au vendredi de 9 à 18 heures (heure de Paris)